

# تاریخی اُلو

اکرم الہ آبادی



**Tareekhi Ulloo** Akram Allahabadi

جاسوسی دائرہ سیریز

# تاریخی آلو

اکرم الہ آبادی

فرحت پبلیکیشنز - ممبئی - انڈیا

## جملہ حقوق بحق پبلشر محفوظ ہیں

اس ناول میں شائع ہونے والے تمام واقعات،  
مقامات و کردار فرضی ہیں۔ اس سے کسی طرح  
کی مطابقت محض اتفاقیہ ہے۔ جس کی مصحف،  
پبلشر و پرنٹر پر کوئی ذمہ داری عاید نہیں ہوتی۔

اس ناول کی دوبارہ اشاعت، ترجمے یا کسی اور مقصد سے استعمال کے  
لئے پبلشر کی تحریری اجازت ضروری ہے ورنہ قانونی چارہ جوئی کی جائے گی۔

## جنگل میں لاش

”میرا خیال ہے کہ کوئی گدھ مار کر حلال کر لیجئے۔ شہر میں چل کر کہہ دیں گے ہرن مار کر لائے ہیں شکار سے۔“ تنویر نے جھنجھلا کر اپنی بندوق کا گندہ پاس پڑی ہوئی ٹکنی چٹان پر ٹکیتے ہوئے کہا۔

”معلوم ہوتا ہے چار سو پینسٹ تھیں خاندانی ورثے میں ملی ہے۔“ سپرنٹنڈنٹ خان نے آسمان میں اڑتی ہوئی چیلوں کو غور سے دیکھتے ہوئے جواب دیا۔

”بد قسمتی سے مجھے خاندان والوں سے زیادہ آپ کی صحبت نصیب ہوتی ہے۔“

”آدمی بن جاتے۔“

”آپ سے دور رہ کر۔“

”تو دور ہو جاؤ نا مردود۔ مجھے تو شکار کھیلنا ہے۔“

”ایک مشو وہ دوں۔“

”فرمائیے۔“

”آپ افریقہ چلے جائیے۔ یہاں کے شریف جانور تو آپ کے قدم رکھتے ہی

جنگل سے بڑی پار ہو گئے ہیں۔“

”وہ چیلیں جو اڑ رہی ہیں، ضرور اُدھر کچھ آبادی ہوگی۔“

”یعنی یہ شکار کی ہوا بدل کر آبادی تک پہنچ گئی۔“

”مجھے بھوک لگی ہے۔“

”ٹفن کیریر میں کچھ نہیں ہے کیا؟“

”وہ پیٹو بالے سب کھا گیا ہوگا۔ گیا کہاں کبخت؟“

”آپ کا تو لاڈلا ہے۔ اچھا ہے بھگتے۔“ تنویر نے چلے ہوئے انداز میں رخ پھیر کر کہا۔

”ازلی دشمنی ہے ماتمھاری۔“

”مجھے تو اس سُر کی صورت سے بھی نفرت ہے۔“

”کیا کہا مری جان۔“ پیچھے سے بالے کی آواز آئی۔ وہ کسی مہذب قلی کی طرح ناشتے دان کو کاندھے پر پڑے ہوئے اس بیلٹ میں لٹکائے ہوئے تھا جس میں ایک فوجی کٹ کے قسم کا چوکر کیٹوس کا بیگ کسا ہوا تھا اور اس کے کونے سے ایک لوٹے کی ٹونٹی جھانک رہی تھی۔

”یہ کیا یہود ہذا ہے۔“ خان نے اسے ڈانٹا۔

”اے اللہ تو میں نے کونسا ایسا ویسا کہہ دیا۔ لو اور سنو بوا۔“ بالے نے کچھ اس مسخرے انداز سے انگلی نچا کر یہ جملہ ادا کیا کہ خان اپنی ہنسی نہ روک سکا۔ لیکن بالے ایسی نظروں سے تنویر کو دیکھ رہا تھا کہ وہ اور چڑ گیا۔

”حراخو ر..... تم بہت بے لگام ہوئے جارہے ہو۔“ تنویر اس پر گھونسنے لگا۔

”ابے اور خافاتی جرنلسٹ..... تو یا را دی ہے یا خروٹ۔ ہم سیدھا سادہ بات بولتا ہے تو تم کانٹے کو دوڑتا ہے۔ وہ بمبئی والی زبان میں اس سے لڑنے لگا۔

”بکو اس بند کرو۔ بالے تم ان تینوں کو بلا لاؤ۔ ہم ادھر گھاٹی کی طرف چل رہے ہیں۔ شاید کوئی بستی ہے وہاں۔“ وہ آسمان میں پرواز کرتی ہوئی چیلوں کی طرف اشارہ کر کے نیچے دیکھتے ہوئے بولا۔

”بہت اچھا صاحب۔ یہی تو ایک اُلو کا تمھارا خد مت گزاری کو۔“ یہ کہہ کر بالے تنویر پر ایک قہر آلود نظر ڈالتا ہوا اسی راستے واپس لوٹ گیا جس راستے وہ آیا تھا۔

”چلو نیچے چلیں۔“ خان نے بندوق سنبھالی اور اس کے کندے کو اونچی نیچی چٹانوں

پر ٹپکتا ہوا نیچا ترنے لگا۔ تنویر اس کے پیچھے تھا۔ وہ دونوں یکساں شکاری لباس پہنے تھے۔ بڑی جیبوں والے خاکی ترکش کوٹ اور خاکی برہیں اور سروں پر ہیٹ جو پتلے چرمی فیتے کے ساتھ مسلط تھے اور پیروں میں انھوں نے سانہر کی کھال کے لانگ بوٹ پہن رکھے تھے۔ بالے کا لباس ان سے مختلف تھا۔ وہ محض تنویر کی ضد کے مارے بجائے برہیں کے سفید پتلون پہن کر آیا تھا جو اس جنگل میں یہاں وہاں بیٹھتے اور گھومتے اب تک کافی میلی ہو چکی تھی۔ ان کے تین دوسرے ساتھی جو پیچھے رہ گئے تھے اپنے اپنے مختلف لباسوں میں تھے۔ ابھی یہ لوگ نصف ڈھلوان طے کر پائے تھے کہ بالے ان لوگوں کو ساتھ لے کر اوپر سے اترنا نظر آیا۔

یہ علاقہ پہاڑی تھا۔ یہاں کے جنگل نہ زیادہ گھنے تھے نہ چھترے ہوئے، لیکن شہر سے تقریباً ۲۵ میل دور یہ مقام اپنی ویرانی میں بھی ایک کشش رکھتا تھا۔ کبھی کبھی یہاں بڑے جانور بھی مل جاتے تھے۔ ویسے عام طور پر ہرن نیچے گھاٹی کی جھیل اور اطراف کے میدانوں میں شکار کو ملتے تھے۔ ایسا بھی ہوتا کہ کبھی کبھی دن دن بھر گھوم کر اور راتوں کو جھیل یا میدانوں کے کنارے چھپ چھپ کر ان کا انتظار کرنے کے باوجود ایک بھی ہرن نہ ملتا اور بیچارے شکاریوں کو خرگوش وغیرہ پر اکتفا کرنا پڑتا تھا۔

چھ آدمیوں کی یہ پارٹی شہر سے رات کو تین بجے ہی نکل پڑی تھی۔ وہ سوا چار بجے تک اپنی کار میں یہاں پہنچ گئے تھے اور اسٹوپر صرف چائے تیار کر کے بسکٹوں کے ساتھ ہلکا ناشتہ کرنے کے بعد سے بندوقیس لئے شکار کی تلاش میں گھوم رہے تھے۔ سپرنٹنڈنٹ خان اودے پور میں پچھلے دو سالوں سے تعینات تھے۔ لیکن دو سال کے اس مختصر عرصہ میں اس نے سارے راجستھان پر اپنی دھاک بٹھادی تھی۔ جرائم پیشہ لوگ اس کے نام سے کانپنے لگے تھے اور شہری زندگی میں قانون کا احترام پوری طرح بحال تھا۔ اس کے تجربہ و صلاحیتوں کی بنا پر اسے یہاں جو ذمہ دار حیثیت ملی تھی اس میں پولیس کا بڑے سے بڑا افسر بھی قفل نہ ہوتا تھا بلکہ سب اس کی عزت کرتے تھے۔ ویسے بھی یہاں کی پرانی ریاستی پولیس صرف سیدھے سادھے



جرائم سے نہ ہتی آئی تھی۔ وہ اوسط ڈیل ڈول کا ایک گوراپن خویصورت آدمی تھا۔ عمر کوئی ۲۹-۳۰ کے لگ بھگ تھی۔ اس کے چہرے پر ہمیشہ ایک خوشگوار مسکراہٹ نمایاں رہتی تھی۔ اس کے بے تکلف ساتھی تنویر بھی اکہرے جسم کا خوب و نوجوان تھا۔ وہ جرنلسٹ تھا۔ پہلے وہ خود اپنا ایک ہفتہ وار سنسنی خیز اخبار نکال کرتا تھا لیکن اپنی لاپرواہی سے اس کا دیوالیہ کرنے کے بعد وہ انگریزی روزنامہ ”آبز روز“ کا سینئر رپورٹر بن گیا تھا اور اس کام میں کیونکہ اسے بڑی حد تک آزادی اور خود مختاری ملی ہوئی تھی اس لئے وہ اسے زیادہ دلچسپی سے کرتا۔ اس کا زیادہ تر وقت سپرنٹنڈنٹ خان کے ساتھ ہی گزرتا تھا۔ سارجنٹ بالے دہلی سے دھماکہ خیز ہتھیاروں اور دوسرے ایسے تباہ کن طریقوں کی سرآغری کی تربیت پا کر یہاں خان کے ساتھ ہی پوسٹ کیا گیا تھا۔ ان کا ساتھ بہت پرانا تھا۔ ”شبانہ کی روح“ کے پراسرار اور ”ڈاکٹر سلازار“ کے تہلکہ خیز ہنگاموں میں یہ اہم رول ادا کر چکے تھے۔ ان دونوں کیسوں نے ان کو کافی مستعد اور بڑا بنا دیا تھا۔ ان کے دوسرے ساتھیوں میں شہر کے دو تاجروں کے لڑکے اور ایک آئی جی پولیس کا ہیڈ کلرک تھا۔ وہ شکار کے بہت دلدادہ تھے اور بہت دفعہ فرصت مینے میں کم از کم ایک باریہ گروپ کہیں نہ کہیں شکار کھینے کا پروگرام ضرور بناتا تھا۔ اور اب کی بار ان کا پروگرام ہندیرا کے جنگل کے لئے تھا جو پہاڑی ٹیلوں اور خاردار جھاڑیوں والے نشیبی میدانوں پر مشتمل تھا۔

اب تک سارجنٹ بالے نے اپنے دوسرے ساتھیوں کی مدد سے صرف دو خرگوش اور تفریحا ایک نیولے کا شکار کیا تھا۔ شام ہونے میں ابھی کافی دیر تھی اور حد نظر تک پھیلے ہوئے اس چھترے جنگل میں وہ کسی بڑے شکار کے نہ ملنے سے تقریباً مایوس ہو گئے تھے۔ خان اور تنویر کو زیادہ چائے پینے کی عادت تھی اور دوپہر کے بعد انھیں بھوک بھی شدت سے محسوس ہو رہی تھی۔ اس لئے خان نے آگے بڑھنے کا پروگرام ملتوی کر کے اندازے کے مطابق اس نشیبی بستی کی طرف رخ کیا جو اس کے خیال میں ان گھنے میدان کی درختوں کی اوٹ میں چھپی ہوگی جن کے اوپر آسمان میں چیلیں اور گدھ منڈلا رہے تھے۔ ڈھلوان مندوش ضرور تھی لیکن وہ پتلے پتلے

ورختوں کے تنے پکڑ پکڑ کر آسانی سے نیچے اتر رہے تھے۔ پیچھے سے بالے اور دوسرے ساتھی بھی آرہے تھے۔

تقریباً دس پندرہ منٹ میں وہ نیچے پہنچ گئے۔ یہاں ایک مالے کا گڑھے دار کٹاؤ تھا جس کا پانی بالکل خشک ہو چکا تھا مگر جب ان کے قدموں کی کھڑکھڑاہٹ سن کر اس میں سے ایک جنگلی سیارنکل کر بھاگا تو بالے ”ہرن ہرن“ چیخ کر اس پر نشانہ باندھنے لگا۔

”واقعی بڑے زبردست شکاری ہو۔“ خان نے مسکرا کر دور سے ہی طنز کیا۔

”کمبخت دن کا اندھا ہے۔ اسے سیارا اور ہرن میں تمیز ہی نہیں۔“ تنویر سے نہ رہا گیا وہ بھی بول اٹھا۔ بالے کے کانوں تک بھنک پہنچ گئی۔

”آپ نے کچھ فرمایا؟“ وہ تنویر کے قریب آتے ہوئے بولا۔

”جو آپ نے سنا۔“ تنویر نے یہ کہہ کر رخ دوسری طرف کر لیا۔

خان ان سے کچھ آگے گھٹی جھاڑیوں سے گذر کر ایک نشیبی پتھریلی چٹان کے نزدیک

پہنچ چکا تھا۔ بالے نے اپنا سوال دہرایا۔

”میں کہہ رہا تھا کہ کچھ نہیں کہہ رہا تھا۔“ تنویر نے بات ٹال دی اور آگے بڑھ گیا۔

”ڈر گیا۔“ بالے آہستہ سے مسکرا کر بولا۔

تنویر پلٹنے ہی والا تھا کہ اسے خان کی آواز سنائی دی۔ وہ انھیں پکار رہا تھا۔

”پھر دیکھو گا بیٹے۔“ وہ یہ کہہ کر تیزی سے ان ہی جھاڑیوں کی طرف بڑھنے لگا۔

”پھر یعنی کہ آج کے دن سو داس ہو۔“ وہ پیچھے سے بولا۔ لیکن تنویر اتنی دیر میں

جھاڑیوں سے گذر کر خان کے پاس پہنچ چکا تھا۔

وہ لوگ بھی قریب پہنچنے پر چونک پڑے۔ خان ایک انسانی لاش کے سرہانے کھڑا

تھا، جو ایک پتھر کے بڑے ٹکڑے کے پاس پڑی تھی۔

”چیچ، چیچ، کوئی دیہاتی تھا بیچارہ۔“ بالے نے اظہارِ افسوس کیا۔



”اوپر سے گر گیا ہوگا۔“ دوسرے ساتھی نے رائے دی۔ مگر خان غور سے اس کے چہرے اور سر کو دیکھ رہا تھا۔ اس کے جسم پر گاڑھے لٹھے کی ایک آدھی آستیموں والی بنڈی اور نچلے حصہ میں ایک میلی سی پرانی دھوتی تھی۔ وہ ننگے پیر تھا۔ اس کے سر کی پگڑی کچھ دور پڑی تھی۔ خون سے اس کے کپڑے بھیگ کر خشک ہو چکے تھے لیکن اس کے سینہ کے پاس ایک غارتھا جسے دیکھ کر ان لوگوں نے کچکچا کر منہ پھیر لیا۔

”معلوم ہوتا ہے کہ گدھوں اور چیلوں نے نوچ ڈالا ہے۔“ تنویر بولا۔

”یہ واردات رات کے آخری حصے اور سویرے کے درمیان ہوئی ہے۔ یا ممکن ہے سویرا ہوتے ہی ہوئی ہو۔“ خان بڑبڑایا۔

”واردات یا حادثہ۔“ بالے اچھل کر بولا۔

”واردات اور وہ بھی قتل کی۔“ خان نے دبی زبان میں کہا۔

”قتل؟“ وہ سب اچھل پڑے

”مقتول کو دیہاتی کپڑے پہنائے گئے ہیں۔ حالانکہ دیہاتی معلوم نہیں ہوتا۔“

اس نے ان کی حیرت کی پرواہ نہ کرتے ہوئے کہا۔

”واہ، صاف دیہاتی نظر آ رہا ہے۔ وہ دیکھئے اس کی لائٹھی بھی پڑی ہے۔“ ان میں

سے ایک نے کہا۔

”اور اس کی موت اوپر سے گر کر بھی واقع نہیں ہوئی۔ اسے یہیں یا کہیں اور ہلاک

کر کے یہاں ڈالا گیا ہے تاکہ دیکھنے والے سمجھیں کہ اوپر سے گر کر مر گیا۔“

”وہ کیسے۔“

”اگر یہ اوپر سے گرنا تو پہلے اس پتھر سے ٹکراتا اور اس کا سر اور بدن چور چور ہو جاتا

لیکن اس کا سر اس طرح زخمی ہوا ہے جیسے اسے کسی چیز کی ضرب سے زخمی کیا گیا ہو۔ میرے

خیال میں اس کی موت سینے کے اس حصہ میں فنجریا کچھ اور مارنے سے واقع ہوئی ہے جسے ہم

چیلوں اور گدھوں کا کھایا ہوا سمجھتے ہیں۔“

”مگر چیلیں اور گدھ منڈ لا تو رہے تھے اوپر۔“

”اسی لئے تو کہتا ہوں کہ خون سویرے کے اوقات میں ہوا ہے۔ لاش تازہ تھی اس لئے وہ مردہ خور قریب نہیں آئے۔ دیکھتے نہیں، ابھی نہ بدن پھولا ہے نہ سڑنے کے آثار ہیں۔“

”بھئی بہت سوچا۔“ ایک ساتھی پیچھے سے بول اٹھا۔

”لیکن اس کے دیہاتی نہ ہونے کی وجہ کیا ہے۔“

”اس کا صاف چہرہ۔ اس کے سر کے بال جو انگریزی طرز پر کل برسوں ہی تراشے گئے ہوں گے۔ تھینا ایسے بال بنانے والے باربر گاؤں تو دور شہر میں بھی خاص دکانوں ہی میں ملتے ہیں۔“ خان نے کہا۔

”ہو سکتا ہے کہ وہ کسی کام سے شہر گیا ہو اور شوقین مزاج ہونے کی وجہ سے وہیں سے بال کٹوا کر آیا ہو۔“ تنویر بولا۔

”یہی تو چیز شبہ میں ڈال رہی ہے کہ ایک شہری کو یہ دیہاتی لباس پہنانے کی ضرورت ہی کیوں پیش آئی۔ قاتل یقیناً زیادہ عقلمند نہ تھا۔“ خان نے جواب دیا۔

”میں بال کٹوانے کی بات کہہ رہا ہوں۔“ تنویر نے دہرایا۔

”تمھاری آنکھیں ہیں یا بٹن۔ یہ نہیں دیکھتے کہ اس کی قلمیں امریکی طرز پر ترچھی کٹی ہوئی ہیں۔ اس سے اس کے سو فیصدی ایک شہری سوسائٹی کا تعلیم یافتہ ہونا یا کم سے کم نفاست پسند ہونا ضرور ثابت ہوتا ہے۔ اس ویران پہاڑی علاقہ کی چھوٹی چھوٹی بستیوں تک ابھی امریکی تہذیب نہیں پہنچی ہے۔“ خان نے تنویر کو جھاڑ سنائی۔

”خدا اس لعنت کو یہاں تک نہ لائے۔“ تنویر نے سو فیصدی مصلحانہ انداز میں کہا۔

”لیکن یہ وارثات قتل کیسے ثابت ہو سکتی ہے؟“

”یہ تمام باتیں ہمارے شبہ کے لئے کافی ہیں۔ اس لاش کو شہر لے چلنا چاہئے کیونکہ پوسٹ مارٹم سے پتہ چل جائے گا کہ گولی ماری گئی ہے یا خنجر۔“

”تو کیا آپ کو یہاں تک یقین ہے؟“ ایک نے سوال کیا۔

”دیکھتے نہیں جس جگہ وار کیا گیا ہے وہاں کا گوشت دانستہ کاٹ دیا گیا ہے تاکہ ہمیں کسی جانور کے حملے کا بھی مغالطہ ہو سکے حالانکہ کسی بھی خونخوار جانور کا پہلا حملہ اس کی گردن پر ہونا چاہئے۔ اسے ضرور کسی بھی مقام پر ہلاک کر کے یہاں لا ڈالا گیا ہے اور اگر اتفاق سے ہم لوگ ادھر نہ آنکلتے تو دوسرے لوگ اس لاش کی پراسرار نوعیت کو نہ سمجھ کر کبھی کا اسے ٹھکانے لگا دیتے یا جنگلی جانور ادھر آ کر اسے کھا ڈالتے۔“

”یا چیل کو بے نوج ڈالتے۔“ چوتھے ساتھی نے بھی ایک جملہ ادا کر دیا، جس پر سب مسکرا کر رہ گئے اور وہ خفیف سا ہو گیا۔

ان گھنے درختوں کے اس پار تقریباً دو ڈھائی میل پر ایک چھوٹی سی بستی تھی، جہاں کتنی کی آٹھ دس چھوٹی بڑیاں بنی تھیں۔ ایک کنواں تھا جس پر جس چل رہا تھا۔ ایک باغ اور اس پاس بکھرے ہوئے ہرے بھرے کھیت تھے۔

یہاں سے ایک آٹھ فٹ چوڑی کچی سڑک پہاڑی ٹیلوں کے گرد گھومتی ہوئی جنگل کے ایک سرے سے نکل کر اس مقام تک پہنچتی تھی جہاں ڈاک بنگلہ تھا اور جہاں یہ لوگ اپنی کاریں کھڑی کر کے آئے تھے۔ تنویر کے پاس کیمرہ تھا جو وہ قدرتی مناظر کی تصویریں لینے کے لئے ساتھ لایا تھا۔ مگر ان کی بجائے اسے اس مقام کی جہاں لاش پائی گئی تھی اور اس لاش کی مختلف تصویریں لینی پڑیں۔

”یہ سارے پیسے وصول کر لوں گا فلم کے۔“ وہ منہ ہی منہ میں بڑبڑاتا ہوا بولا۔

”کیوں کیا تمہارے اخبار کے لئے سنسنی خیز خبر نہ ہوگی۔“ خان نے کہا۔

”کیا پتہ کبخت اپنی موت مرا ہے یا یہ مارا گیا ہے۔ ویسے میں یہی لکھ دوں گا کہ

کیونکہ سپرنٹنڈنٹ خان کا خیال ہے اس لئے اسے جنگل کے بھوتوں نے قتل کر دیا ہے۔“

”گھبراؤ نہیں، خود قاتل ہو جاؤ گے بیٹے۔“ خان یہ کہہ کر مسکرا دیا۔

گاؤں والوں سے بھی اس لاش کے بارے میں باز پرس کی گئی۔ انھوں نے کسی

ایسے آدمی کو پہچاننے سے قطعی لاعلمی ظاہر کی۔

\_\_\_\_\_

Akram Allahabadi

## پروفیسر ارسلان مرزا

سپرٹنڈنٹ خان کا خیال صحیح نکلا۔ پوسٹ مارٹم کی رپورٹ سے ثابت ہو گیا کہ مقتول کی موت پہاڑ سے گر کر یا کسی اور حادثہ سے نہیں ہوئی بلکہ اسے قتل کیا گیا ہے کیونکہ اس کے سینے میں اندر کسی دھاردار چیز کے تین انچ گہرے زخم کا نشان صاف موجود تھا جسے اوپر سے بگاڑ دیا گیا تھا۔ ڈاکٹر کے اندازے کے مطابق یہ خون ۱۲ گھنٹے پہلے کسی دھاردار دوپھل کے آلے یا چاقو سے کیا گیا تھا اور چونکہ اس کا زخم دل تک پہنچ گیا اس لئے ایک ہی وار سے مقتول کی موت واقع ہو گئی۔ مقتول کی لاش سے کچھ دور پڑی ہوئی جو لاشی جنگل میں ملی تھی اس پر کوئی فنگر پرنٹ یا کسی قسم کے نشانات نہیں تھے اور وہاں کی زمین پتھریلی اور کہیں جھاڑی دار ہونے کی وجہ سے قدموں کے نشانات کا امکان ہی نہ تھا۔ لاش اب تک پہچانی نہ جاسکی تھی۔ حالانکہ سپرٹنڈنٹ خان کو اب بھی یقین تھا کہ مقتول شہر کی کسی اچھی سوسائٹی سے تعلق رکھتا تھا۔

دوپہر کا کھانا تنویر نے خان کے ساتھ ہی کھایا اور یہیں سے سول لائنز کی طرف چلنے کا پروگرام بن گیا۔ سارجنٹ بالے کو خان سویرے سے ہی کسی خاص کام پر بھیج چکا تھا۔ ان کی کار پہلے کونز روڈ کے چوراہے پر ٹھہری۔ یہاں باربروں کے دو سیلون آمنے سامنے تھے۔ ایک پرنا درہ ہیر کٹنگ کا بورڈ لگا تھا دوسرے پر 'ہیٹ ہیر ڈریسرز'۔

تنویر کو خان نا درہ ہیر کٹنگ میں بھیج کر خود ہیٹ ہیر ڈریسرز میں گھس گیا۔ اندر سے یہ سیلون کافی شاندار تھا۔ داہنے ہاتھ پر قد آدم آئینے لگے تھے۔ بائیں ہاتھ پر قطار میں چار پانچ اونچی کرسیاں جن کے سامنے ایک لمبی ڈریسنگ ڈسک میں پانچ آئینے نصب تھے۔ ایک قطار میں آٹھ کرسیاں پڑی تھیں اور ان سے ملی ہوئی ایک تپائی پر صبح کے اخبارات رکھے تھے۔ اتفاق سے اس وقت سیلون میں سناٹا تھا اور باربر اندر بیٹھے باتیں کر رہے تھے۔ خان کو دیکھتے ہی ان

میں سے ایک اٹھ کھڑا ہوا۔

”صاحب کٹنگ یا شیونگ؟“

”صرف شیونگ۔“ یہ کہہ کر خان نے اس کے تیار ہونے تک تپائی سے ایک اخبار اٹھا لیا اور اونچی کرسی پر بیٹھ گیا۔ یہ آج کا ’را جستان آبز روڑ‘ تھا جس کی کاپی وہ سویرے ہی دیکھ چکا تھا۔ تنویر نے اس میں کل کے واقعہ کی پوری رپورٹ ”جنگل میں ایک پراسرار لاش“ کے عنوان سے دی تھی اور خان کے خیالات کا بھی مبہم طریقہ پر اظہار کرتے ہوئے لکھ دیا تھا کہ پولیس تفتیش کر رہی ہے۔ اس نے اخبار پر سرسری نظر ڈال کر اسے ایک طرف رکھ دیا۔ باربر اس کی داڑھی پر صابن لگانے لگا۔

”تم امریکن اسٹائل تڑچھی قلموں والی کٹنگ بھی کر لیتے ہو۔“ خان نے پوچھا۔

”صاحب اپنے یہاں سے اچھی تو یہاں کہیں ہوتی بھی نہیں۔“ باربر نے اپنی بڑائی ہانگی۔

”اے پچھانتے ہو۔ کہیں دیکھا ہے۔“ خان نے یہ کہتے ہوئے جیب سے مقتول کی تصویر نکال کر اس کے سامنے کر دی۔ لیکن وہ اسے صرف اس لاش کا چہرہ دکھا رہا تھا۔ باقی حصہ اس نے چھپا رکھا تھا۔

”یہ... یہ۔“ باربر گلے میں اٹکتا ہوا تھوک نگلنے لگا۔

”ہاں ہاں یاد کرو۔ وہ ضرور یہیں بال کٹنا ہوگا اپنے۔“ خان نے اسے ہمت دلائی۔

”آپ انھیں نہیں جانتے؟ تعجب ہے۔“ باربر نے تصویر دیکھ کر تعجب کا اظہار کیا۔

”کون ہے یہ؟“

”یہ پروفیسر صاحب ہیں۔ بھلا سنا م ہے ان کا... مجھے یاد نہیں پڑ رہا ہے۔“ وہ استرا روک کر ذہن پر زور دینے لگا۔



”پروفیسر۔“ خان نے چونک کر دہرایا۔

”آں... یا دآیا۔ پروفیسر ارسلان مرزا...“ باربر کو پورا نام یاد آگیا۔

”ارسلان مرزا، پروفیسر؟“ خان بڑبڑایا۔

”صاحب شیونگ۔“ باربر نے اس فضول کے تذکرے سے اکتا کر کہا۔

”تم نے انھیں اب سے پہلے کب دیکھا تھا۔“

”کب دیکھا تھا...؟“ ارے صاحب وہ پرسوں ہی تو یہاں سے بال کٹا کر گئے

ہیں۔ مگر...“ وہ یہ کہتے کہتے غور سے خان کی صورت دیکھنے لگا۔ خان نشست چھوڑ کر اٹھ کھڑا

ہوا۔

”صاحب شیونگ؟“ اس نے اپنا جملہ دہرایا۔

”پھر کبھی، اس وقت ایک ضروری کام ہے۔“ یہ کہہ کر وہ شیونگ کی چوٹی اس کی

ڈسک پر رکھ کر اپنا اپنا ہیٹ سنبھالتا ہوا چلنے لگا۔

”ادھر آؤ۔“ اس نے آہستہ سے باربر کو ایک طرف بلایا اور دس کانوٹ اس کی ہتھیلی

پر رکھتے ہوئے کہا۔

”تم یہ بھول جاؤ کہ تمہیں کسی نے ایک تصویر دکھا کر کسی کے بارے میں کچھ پوچھا

تھا۔“ وہ رعب دار لہجہ میں بولا۔

”مگر یہ روپے میں کیا کروں گا۔“ باربر نے اس طرح کہا جیسے دس روپیوں کی اس

کے نزدیک کوئی اہمیت ہی نہ ہو۔

”تو پھر یہ چاہئے تمہیں؟“ خان نے کوٹ کے اندر کی جیب کے نیچے لٹکے ہوئے

چمڑے کے کور سے پستول کو ابھار کر اس کی صرف مال بار پر کو دکھائی۔ وہ خوفزدہ ہو گیا۔

”بس ایک لفظ اور تمہاری موت۔“ وہ کسی خوفناک مجرم کی طرح بولا۔

”سمجھ گیا۔ سمجھ گیا صاحب۔“ باربر نے گھبرا کر کہا۔

اور خان اس کی طرف ایک عجیب سی نظر ڈالتا ہوا باہر نکل گیا۔ بارہ چوبک کراس کی اندر کی جیب سے گرے ہوئے ایک کاغذ کے پرزے کو دیکھنے لگا۔ یہ آدھا پھٹا ہوا کوئی خط معلوم ہوتا تھا۔ اس نے ادھر ادھر دیکھ کر اسے اٹھا لیا۔ اور وہ اسے پڑھ کر سمجھ لینے کی ناکام کوشش کرتا رہا۔ بالآخر اس نے جھنجھلا کر اسے اپنی جیب میں ڈال لیا۔

کچھ دیر بعد خان کی کارلیزلی روڈ پر دو طرفہ چھوٹے چھوٹے خوشنما اور پرسکون بنگلوں کی قطاروں کے بیچ سے گزر رہی تھی۔ تنویر پاس والی اگلی نشست پر بیٹھا چیونٹم چبا رہا تھا۔ اسے جیسے کسی بات کی کوئی فکر ہی نہ تھی یا جیسے اس ساری بھاگ دوڑ کو وہ ایک سی آئی ڈی آفیسر کی حماقت سے زیادہ سمجھنے کے لئے تیار نہ تھا۔

”یہی بنگلہ ہے نا...؟“ خان نے ایک جگہ کا روٹھی کرتے ہوئے پوچھا۔

”آپ تو اس طرح پوچھ رہے ہیں جیسے یہ میری سسرال ہو۔“ تنویر نے کہا۔

”چونچ بند رکھو۔ کوئی شریف آدمی سن لے گا تو باہر سے ہی بھگا دے گا۔“ یہ کہتے

ہوئے خان نے کارروک لی اور اندر بیٹھے بیٹھے ہی دو تین بار کارکا ہارن بجایا۔ سنسان پر ور خاموش سناٹوں میں کار کے ہارن کا شور دور تک گونج اٹھا لیکن بنگلہ کے دروازے پر کوئی نظر نہیں آیا۔

”تم یہیں بیٹھو تنویر۔ میں دیکھتا ہوں۔“

”خدا آپ کو بخیر و عافیت لوٹائے۔ پہنچ کر خط ضرور لکھئے گا۔“ یہ کہہ کر تنویر سونے

والے انداز میں آنکھیں موند کر اسٹیئرنگ سے نکل گیا۔

بنگلے کے باہر کمر کمر تک جالی دار چہار دیواری والا ایک چھوٹا سا احاطہ تھا جس کا داخلی

دروازہ کھلا ہوا تھا۔ وہ اس کے اندر داخل ہو گیا۔ دو طرفہ پھول دار پودوں کے گملوں سے سچی

ہوئی روش پر چلتا ہوا وہ بنگلہ کے پورٹیکو میں پہنچ گیا۔ پورٹیکو کی تقریباً ڈیڑھ فٹ چوڑی دیوار پر

ایک چھوٹی سی سیاہ تختی پر پینٹ کیا ہوا تھا۔

”پروفیسر ارسلان مرزا“

برآمدے میں دیوار سے لگے ہوئے قد آدم آئینے کے ایک طرف دو صوفے پڑے تھے اور دوسری طرف ’ہیٹ اسٹینڈ‘ کھڑا تھا جس کی تمام کھونٹیاں اس وقت خالی تھیں۔ اس سے چار قدم آگے چل کر شاید ڈرائنگ روم کا دروازہ تھا۔ جس کی دیوار سے ہموار چوکھٹ میں گھنٹی کا بٹن لگا ہوا تھا۔

بٹن دباتے ہی اندر کہیں گھنٹی کی مسلسل آواز گونجنے لگی اور ایک منٹ بعد ہی اندر والے کمرے میں کسی کے قدموں کی چاپ سنائی دی۔ خان دروازے سے فوراً ایک طرف ہٹ گیا۔

کسی نے دروازہ کھول کر باہر جھانکا۔ وہ کوئی ادھیڑ عمر کا آدمی معلوم ہوتا تھا۔ خان اس کے سامنے آگیا۔ وہ اسے ایسی نظروں دیکھنے لگا جیسے اس صورت و شکل کا ملاقاتی اس نے کبھی نہ دیکھا ہو۔

”فرمائیے۔“ وہ بولا۔

”پروفیسر صاحب تشریف رکھتے ہیں کیا؟“ خان نے چہرے پر کسی قدر بھولے پن کے آثار پیدا کرتے ہوئے کہا۔

”کیا کام ہے؟“ اس نے پوچھا۔

”کام... کچھ ایسا ویسا نہیں ہے، ان سے ہی بتانے کا ہے۔“ خان نے ہچکچاہٹ کا اظہار کیا۔

”صاحب تو نہیں ہیں۔“ نوکر نے بتایا۔

”کوئی اور ہے گھر میں...“

”چھوٹا بابا ہے۔“

”چھوٹا بابا...؟“ خان سوچ میں پڑ گیا۔ ”کیا تمہارا مطلب انکے بچے سے ہے؟“

”بچہ؟“ نوکر ہنسا۔ ”صاحب کی لڑکی کو ہم لوگ چھوٹا بابا کہتا ہے صاحب۔“ اس نے

بھولے پن سے بتایا۔

”کیا وہ پردہ کرتی ہیں؟“

”نہیں صاحب۔ ادھر کوئی پردہ نہیں کرتا۔ لکھا پڑھا لوگ ہے صاحب کے گھر

میں۔“ نوکر نے بتایا۔

”تو ان سے کہہ دو کہ کوئی آپ سے ملنا چاہتا ہے۔“

”مگر بابا کسی سے نہیں ملتا۔“

”ان کو بولو کہ تمہارے پاپا کا دوست آیا ہے، ملنا ضروری ہے۔“ خان نے پانچ کا

ایک نوٹ اس کی مٹھی میں دیتے ہوئے کہا۔ نوکر کے چہرے کی رنگت بدل گئی۔

”آئیے آئیے صاحب۔“ وہ زیادہ بااخلاق بننے کی کوشش کرتے ہوئے بولا اور

دروازہ چھوڑ کر ایک طرف ہٹ گیا۔ خان نے اندر ڈرائنگ روم میں داخل ہو کر ایک نظر چاروں

طرف ڈالی۔ کمرہ آراستہ تھا۔ فرش پر سرخ رنگ کے ویچر قالین اور دیواروں پر ہلکانیگوں روغن

تھا۔ کمرے کی دیواروں پر چاروں طرف بڑی اور چھوٹی فریم کی ہوئی تصاویر لٹک رہی تھیں جن

میں سے ایک کسی پتھر کی مورتی کی نقل یا تاریخی مقامات اور تاریخی آثار کے فوٹو معلوم ہوتے

تھے۔ پروفیسر ارسلان یونیورسٹی کے آثار قدیمہ کی تحقیق کے شعبے کا ممبر تھا اور خود بھی آثار قدیمہ

کی دریافت و تحقیق کے سلسلے میں کافی مستند اور نمایاں حیثیت رکھتا تھا۔

”آپ صوفہ پر بیٹھو۔ میں چھوٹا بابا کو خبر کرتا ہوں۔“ یہ کہہ کر نوکر بیچ کمرے

میں رکھے ہوئے ایک صوفہ سیٹ کی طرف اشارہ کر کے دوسرے دروازے سے اندر چلا گیا اور

خان صوفہ پر دروازے کی طرف پشت کر کے دیواروں پر لگی ہوئی تصاویر کو غور سے دیکھنے لگا۔ یہ

سب کسی نہ کسی تاریخی آثار کی تصاویر تھیں۔ وہی طرف کی دیوار میں اور اس کے سامنے والی

دیوار میں ایک دوسرے کے مقابل دو آئینے لگے ہوئے تھے۔

نوکر کے اندر جانے کے دو منٹ بعد ہی خان نے دیوار میں لگے ہوئے سامنے والے آئینہ میں دیکھا۔ پیچھے کے دروازے کا پردہ مرتعش ہو رہا تھا اور پھر وہ اندر آ گئی۔ اس نے ہلکے گلابی کرتے کے ساتھ سرخ ریشمی غرارہ پہن رکھا تھا۔ گلے میں سفید سنہون کا دوپٹہ ڈالے وہ سراپا قیامت معلوم ہو رہی تھی۔ اس کے سرخ سفید چہرے پر گھنیری پلکوں والی سیاہ بڑی آنکھوں میں ایک عجیب سی کشش تھی جو ہر دیکھنے والے کو تھوڑی دیر کے لئے مسحور کر دیتی۔ خان نے گھوم کر اس کی طرف دیکھا اور اٹھ کھڑا ہوا۔

”تشریف رکھئے۔“ وہ بولی اور خود بھی متانت کے ساتھ دوسرے صوفے پر بیٹھ گئی۔ خان پھر اپنی نشست پر بیٹھ گیا۔

”میں پروفیسر صاحب سے ملنا چاہتا تھا۔ لیکن ابھی معلوم ہوا ہے کہ وہ دو دن سے شکار پر گئے ہوئے ہیں۔“ خان نے گفتگو کا آغاز کیا۔

”جی ہاں۔ وہ پرسوں سے گئے ہیں۔“

”اور ابھی تک نہیں آئے۔“

”وہ اکثر اسی طرح کئی کئی دنوں شکار پر رہتے ہیں۔“ اس نے سادگی سے جواب دیا۔

”کئی کئی دنوں...؟ یقیناً وہ کیلے تو نہ جاتے ہوں گے۔“

”جی نہیں۔ یوں تو میں نہیں کہہ سکتی کہ وہ کب کس کے ساتھ جاتے ہیں لیکن زیادہ تر ان کا ساتھ پروفیسر نومان صاحب اور انجینئر داؤد سے رہتا ہے۔ دوسروں کے بارے میں مجھے معلوم نہیں۔“ اس نے صاف اور شستہ لہجہ میں جواب دیا۔ ایک لمحہ کے لئے خان کی نگاہیں غیر ارادی طور پر اس کے حسین بیضاوی چہرے پر جم گئیں۔ وہ یہ محسوس کر کے کچھ کسمسا گئی اور خان چونک کر جھینپ سا گیا۔

”پرسوں وہ کن لوگوں کے ساتھ گئے تھے۔ کچھ بتا سکتی ہیں آپ؟“ خان نے

پوچھا۔

”پرپسوں سویرے سا چائیک ان کا پروگرام بن گیا تھا۔ انھوں نے شکار پر جانے سے پہلے پروفیسر نومان کا نام لیا تھا۔ پھر معلوم نہیں اور کون کون سے لوگ ان کے ساتھ گئے ہوں کیونکہ پاپا کے پروگراموں میں نہ کوئی دخل دیتا ہے نہ پوچھتا ہے اور پوچھ بیٹھو تو جھنجھلا جاتے ہیں۔“ وہ یہ کہہ کر دروازے کی طرف دیکھنے لگی۔ شاید اسے چائے لانے والی خادمہ کا انتظار تھا۔ اور تھوڑی ہی دیر کے بعد وہ ٹرے میں چائے لے کر آ پہنچی۔ اس عرصہ میں خان اس شش و پنج میں الجھا ہوا تھا کہ آیا اسے اس کے باپ کی موت کی خبر دے یا نہ دے۔ پولیس کے نزدیک جنگل میں پائی گئی وہ لاش اب تک غیر شناخت شدہ تھی اور خان نے اپنے طور پر محض اس لاش کے سر کے بالوں اور کنپٹی کی قلم کی کٹنگ پر شبہ کر کے بالآخر مقتول کے بارے میں سراغ لگا ہی لیا۔

”آپ نے اپنے بارے میں تو کچھ بتایا ہی نہیں۔“ اس نے چائے کی پیالی میں کیتلی سے چائے انڈیلے ہوئے کہا۔

”اوہ۔“ خان چونکا۔ ”شاید مجھے بتانا ہی پڑے گا۔“ یہ کہہ کر اس نے اندر کی جیب سے اپنا کارڈ نکال کر اس کے سامنے رکھ دیا۔ وہ اسے پڑھتے ہی کچھ سٹپسائی گئی اور پھر خان کی طرف دیکھ کر بولی۔

”لیکن آپ... یعنی یہاں۔“ اس کا جملہ نامکمل تھا جیسے اسے کچھ حیرت سی تھی۔

”ایسی کیا بات ہوئی ہے آخر۔ آپ یہ سب کیوں پوچھ رہے ہیں؟“ اس نے ایک ہی سلسلہ میں پوچھ ڈالا۔ اس کی گھبراہٹ میں معصومیت اور سادگی تھی اور خان ایک بار پھر تذبذب میں پڑ گیا کہ وہ اس کے باپ کی موت سے کس طرح اس کو آگاہ کرے۔

”دراصل بات یہ ہے کہ...“ وہ پھر اٹکنے لگا۔

”آپ جھجک کیوں رہے ہیں، مجھے گھبراہٹ ہو رہی ہے۔“ اس کے چہرے کا رنگ



کچھ بدلنے لگا۔

”پروفیسر صاحب اب اس دنیا میں نہیں رہے۔“ اس نے دہی زبان سے کہہ ہی

دیا۔

”جی...؟“ اور اس ایک لفظ کے بعد اسے سکتہ سا ہو گیا۔ اس کی پھٹی پھٹی آنکھیں

خان کے چہرے پر گڑ گئیں۔

”مجھے افسوس ہے۔ لیکن جلد یادیر یہ غمناک خبر آپ کو ملتی ہی تھی۔“ خان نے اظہار

ہمدردی کیا۔

”کیا ہو گیا انھیں۔“ اس نے کھوئے کھوئے انداز میں پوچھا۔

”انھیں قتل کر کے جنگل میں پھینک دیا گیا تھا۔“

”قتل۔“ وہ تقریباً چیخ اٹھی۔ اس کی آنکھوں میں آنسو آ کر ٹھنسن گئے۔

خان نے مقتول لاش کا فوٹو اس کے سامنے رکھ دیا۔ اس نے اسے کانپتے ہوئے

ہاتھوں سے اٹھایا اور دیکھتے دیکھتے اس کے آنسو رخسار سے ڈھلکنے لگے۔

”کس نے جان لی ہے ان کی۔ کون تھا وہ درندہ، کمینہ، سؤر۔“ وہ پالگوں کی طرح

چیخ اٹھی۔ اور پھر دونوں ہاتھوں میں منہ دے کر ہچکیاں لے کر رونے لگی۔ اس کی چیخ کی آوازیں

سن کر گھر کی خادمہ اور ادھیڑ عمر ملازم بھی آپہنچا۔

”انھیں تسلی دو۔ پروفیسر صاحب کا کسی نے خون کر دیا ہے اور پولیس قاتل کو تلاش

کر رہی ہے۔“ اس نے نوکروں کو مشورہ دیا۔ لیکن نوکر تو خود بھی حیرت سے منہ کھولے رہ گئے۔“

اگر خان کو اپنی اجنبیت کا احساس نہ ہوتا تو وہ خود اسے تسلی دینے کی کوشش کرتا۔ ادھیڑ عمر ملازم

اند رزنان خانے میں خبر دینے چلا گیا اور نوکرانی بجائے اس کے کہ چھوٹے بابا کو سمجھاتی اور تسلی

دیتی، اظہار وفاداری کی خاطر خود بھی منہ پھیلا پھیلا کر رونے لگی۔ تھوڑی ہی دیر میں اندر سے

بھی رونے دھونے کی آوازیں آنے لگیں۔ پروفیسر ارسلان کی بیگم شاید پردہ نشین تھیں اس وجہ

سے وہ خود خان سے کچھ دریافت کرنے کی ہمت نہ کر سکیں۔ خان نے اپنی فیلڈ کیپ ہاتھ میں لیتے ہوئے کہا۔

”لاش چونکہ دیہاتی لباس میں پائی گئی تھی اور اس کی شناخت نہیں ہو سکی اسلئے پوسٹ مارٹم کے بعد اسے سرکاری طور پر دفنایا جا چکا ہے۔ مجھے پروفیسر صاحب سے متعلق کچھ ضروری باتیں پوچھنی ہیں جن کے لئے میں پھر کسی وقت حاضر ہو جاؤں گا۔“

اس کے جواب میں چھوٹے بابا نے اپنی بھیگی ہوئی پلکیں اوپر اٹھا کر ایک بار اس کی طرف دیکھا اور پھر رونے لگی۔ خان تسکین کے چند اخلاقی جملے بولنے کے بعد رخصت ہو کر باہر چلا آیا۔ تنویر اتنی دیر میں اسٹیئرنگ پر سر رکھ کر واقعی سوچکا تھا۔ خان نے اسے دوسری نشست پر دھکیل دیا۔ وہ ہڑبڑا کر اٹھ بیٹھا۔ خان کی طبیعت خود بھی اس وقت کچھ مضطرب ہو گئی تھی۔ وہ چپ چاپ سا اسٹیئرنگ پر بیٹھ گیا اور کار اسٹارٹ کر دی۔

## حرام خور

دوسرے دن سویرے سویرے اخباروں میں پروفیسر ارسلان کے قتل کی خبر نے ان کے واقف کا حلقوں میں ایک سنسنی کی لہر دوڑا دی۔ ابھی کل ہی جنگل میں ملنے والی پراسرار لاش کی خبر شائع ہوئی تھی اور آج جب اس گنوار کے بھیس میں قتل کئے جانے والے پروفیسر ارسلان مرزا کے نام کا اعلان ہوا تو لوگ تعجب میں پڑ گئے۔ اخباروں میں اس سے آگے تفصیلات درج تھیں کہ پروفیسر ارسلان یونیورسٹی میں شعبہ آثار قدیمہ کے انچارج تھے۔ ان کی شخصیت کافی معزز مگر تنہائی پسند تھی۔ ان کے قتل کی واردات بہت پراسرار معلوم ہوتی ہے، کیونکہ ان کی لاش ایک پہاڑی دیہاتی کے لباس میں پائی گئی ہے۔ پولیس کی تحقیق سے پتہ چلا ہے کہ مرنے سے ایک روز پہلے وہ شکار کا پروگرام بنا کر گئے تھے لیکن ان کے ساتھی کون کون تھے، یہ ابھی نہیں معلوم ہو سکا۔ پولیس بہر صورت تحقیق کر رہی ہے۔ راجستھان آبز رور نے اس سے کچھ آگے خبر دی تھی اور یہ تھی تنویر کی حرکت۔

اس نے لکھا تھا کہ ”مقتول پروفیسر کو دو مشغلے بہت زیادہ مرغوب تھے۔ ایک شکار جس کے لئے اکثر وہ کئی دن گھر سے غائب رہتے اور دوسرا تھا آثار قدیمہ کی تحقیق اور ممکن ہے ان کی اس پراسرار موت کا سلسلہ ان میں سے ہی کسی شغل سے ملتا ہو۔“

”آلو کا پٹھا۔“ خان نے جھنجھلا کر راجستھان آبز رور کو ٹیلی پر پھینک دیا اور ٹیلیفون کا ریسیور اٹھا کر رنگ کرنے لگا۔

”ہیلو ایکس چینج۔ ۳۴۵، راجستھان آبز رور پلیز... لیس... چیف رپورٹرز آفس... ہیلو... کون مس میکھی؟ تنویر ہے کیا وہاں؟ ہاں میں سپرنٹنڈنٹ خان بول رہا ہوں۔ نہیں ہے۔ کہاں گیا کمبخت...؟“

”حاضر خدمت ہے عالی جاہ۔“ دروازے کی طرف سے آواز آئی۔ خان نے جھنجھلا کر ریسپورر رکھ دیا اور تنویر کی طرف دیکھنے لگا۔ وہ دروازے میں کھڑا مسکرا رہا تھا۔

”آؤ سُر۔ میں کب سے تمہاری ہڈیاں چبانے کے انتظار میں بیٹھا ہوں۔“

”تو خدا نخواستہ آپ آدم خور واقع ہوئے ہیں؟“ وہ قریب آگیا۔

”یہ شائد ارحماقت تمہاری ہی ہے نا۔“ خان نے اخبار کی طرف اشارہ کیا۔

”تو اس میں کیا ہوا؟“ تنویر سامنے بیٹھ گیا۔

”کچھ ہوا ہی نہیں؟ آخر تمہیں رائے زنی کرنے کی ضرورت کیا تھی۔“

”میں نے سوچا ذرا قابلیت جھاڑ دوں اپنی۔“

”نرے حاسق ہو۔“

”جی وہ آپ کے طفیل۔“

”طفیل کے بچے۔ خود سراغ نکالتے تو تیر بھی مارا ہوتا۔ اب وہ لوگ ضرور ہوشیار

ہو جائیں گے، جو اس واردات سے متعلق ہیں۔“

”لوگ؟“

”یہ کام کسی اکیلے آدمی کا نہیں معلوم ہوتا اور پھر میں نے تو کہا تھا کہ مقتول کا نام

وغیرہ شائع کرنے کی ضرورت نہیں۔ بس ایک غیر شناخت شدہ لاش کافی تھا۔“

”یہ کارنامہ آپ کے اس خچر نژاد پیارے سارجنٹ کا ہے، جس نے کوتوالی میں

سب کچھ فرما دیا ہوگا اور تمام اخباروں کو یہ خبر وہیں سے ملی ہے۔“

”سمجھ لوں گا اسے بھی۔“

باقی حالات تو میں خود گول کر گیا ہوں۔ مثلاً یہ کہ پروفیسر کے...

”خاص خاص دوستوں میں انجینیئر داؤد اور پروفیسر نومان بھی شامل ہیں۔ یہی نا؟“

”تو کیا آپ...“

”یہ بال دھوپ میں نہیں سفید ہوئے ہیں بیٹے۔“

”مجھے تو ایک بھی سفید نظر نہیں آ رہا۔“

”تو فرض کر لو۔“

”اچھا فرض کر لیا کہ آپ بوڑھے ہیں۔“

”جو اس چھوڑو۔ چلو میں تمہیں ایک دلچسپ تماشہ دکھاؤں۔“

”تماشہ...؟“

”ہاں، ایک معزز حرام خور کا۔“

”حرام خور؟ یعنی کیا رشوت؟“

”نہیں بھئی۔ وہ زندہ جانوروں کو بغیر حلال کئے کاٹ کاٹ کر کھاتا ہے۔“

”کوئی جنگلی ہے کیا؟“

”محکمہ زولاجی کے شعبہ تحقیق حیوانات کا انچارج پروفیسر۔“

”یا وحشت؟ وہ پروفیسر؟ سنا ہے وہ خطی بھی ہے کچھ۔“

”چائے پینی ہے تو پی لو۔ کار، پورٹیکو میں تیار ہے، مجھے صرف کپڑے بدلنے

ہیں۔“ یہ کہہ کر خان اٹھ کھڑا ہوا۔

”آفتاب غروب ہو چکا تھا۔ دن بھر کی تپش کے بعد شام کی خنکی نے شہر کی زندگی

بحال کر دی تھی۔ ان کی کار چوڑی شاہراہ رام سنگھ روڈ سے گذرتی ہوئی کیب نماز کے لان سے

کچھ دور پر اس شید کے نزدیک رک گئی جس میں آنے والوں کی کاریں کھڑی کی جاتی تھیں۔ کار

کو شید میں چھوڑ کر وہ کچھ غیر متعلق سی باتیں کرتے ہوئے اندر داخل ہو گئے اور کیونکہ وہ کار پر

آئے تھے اس لئے انھیں معزز مہمان سمجھ کر دربان ادب سے ایک طرف ہٹ گیا۔

داخلی دروازے کے بعد ایک روشن گیلری تھی جس میں دیوار گیر برقی لمپوں نے دن

کا سماں پیدا کر دیا تھا۔ یہاں ایک طرف انڈیکشن بورڈ پر کئی تختیاں لگی ہوئی تھیں۔ ان پر

بالترتیب لکھا تھا:

روڑی کلب: تیسری منزل

فرینڈ ز کلچرل سوسائٹی کلب: دوسری منزل

ینگ مینس، کریچین کلب: پہلی منزل

گید رائیڈ کے گیمز کلب: گراؤنڈ فلور

دوسری تختی پر سپرنٹنڈنٹ خان کی نظریں ٹھہر گئیں۔

”وہ ضرور یہیں ملے گا۔“

”کون۔“

”دیکھ کر جان لو گے۔“ یہ کہہ کر وہ بجائے اندر کے ہال کی طرف جانے کے بجلی کی

لفٹ کے پاس آکھڑا ہوا اور اس نے بٹن دبا دیا۔ لفٹ فوراً ہی نیچے آ گئی۔

”سیکینڈ فلور۔“ خان نے لفٹ بوائے سے تحکمانہ لہجے میں کہا اور لفٹ بوائے نے

نے داہنے ہاتھ پر پینٹل کی کھڑی تختی میں لگے ہوئے دوسری منزل کے بٹن کو دبا دیا۔ دوسری

منزل پر لفٹ سے اتر کر ایک تقریباً ۸ فٹ چوڑا کاریڈور طے کرتے ہوئے وہ کلب کی طرف

چلنے لگے۔ آس پاس شاندار رہائشی کمرے تھے۔ ان کے اختتام پر ایک ۱۰ فٹ چوڑا نصف

دائرے کی شکل کا دروازہ تھا جس کے سر پر بجلی کے روشن بورڈ پر ”فرینڈ ز کلچرل سوسائٹی کلب“

لکھا تھا۔ وہ بے دھڑک اس میں داخل ہو گئے۔ انڈنٹ ان کے نزدیک آگیا۔ اندر بہت سی

میزوں کے گرد بہت سے مرد، عورتیں شریفانہ لباس میں بیٹھے مختلف قسم کی گفتگو کر رہے تھے۔

”گیسٹ۔“ خان نے کہا۔

”کارڈ پلیز۔“ وہ بولا جس کے جواب میں خان نے اپنا شناختی پولیس کارڈ نکال کر

اس کے سامنے کر دیا۔ وہ کچھ گھبرا سا گیا۔

”مجھے معاف کیجئے گا۔ معلوم نہ تھا۔“ وہ شریفانہ لہجے میں معذرت طلب کرتے



ہوئے بولا۔

”کوئی بات نہیں، لیکن یہ آپ تک ہی رہے۔“ خان نے اس سے نرم لہجے میں کہا۔  
 ”بہتر ہے۔“ وہ یہ کہہ کر سامنے سے ہٹ گیا۔

”پروفیسر نومان ہیں یہاں۔“

”جی وہ کیا بیٹھے ہیں تیرہ نمبر ٹیبل پر۔“ اس نے ایک ادھیڑ عمر کے گرانڈیل شخص کی طرف اشارہ کیا جو کافی بارعب، بخیدہ اور کم گو نظر آتا تھا جبکہ اس کے ساتھ بیٹھے ہوئے لوگ خود ہی کچھ گفتگو آپس میں کرتے ہوئے احمقوں کی طرح قہقہے لگا رہے تھے۔

”اور پروفیسر ارسلان؟“ خان نے پوچھا۔

”ان کے بارے میں تو آج اخباروں نے افسوسناک خبر چھاپی ہے جو آپ سے۔  
 -تھینا پوشیدہ نہ ہوگی۔“ انڈنٹ نے بخیدگی سے جواب دیا۔

”اوہ۔ تو وہ یہی پروفیسر ارسلان تھے؟“ خان نے بات بنا دی۔ ”خیر کوئی بات نہیں۔“ یہ کہہ کر وہ اور تنویر اندر چلے گئے۔ بہت سے آدمی انھیں کسی قدر چونک کر دیکھنے لگے۔ کئی اس طرح پلٹ کر ان کی طرف دیکھ رہے تھے جیسے کسی عجائب خانے میں دو نئے جانور آ گئے ہوں اور انھیں پہچاننے کی کوشش کر رہے تھے۔ پروفیسر نومان کی بڑی میز کے گرد ان کی نشست ملا کر چھ نشستیں تھیں جن کے بیچ میں ایک گول آبنوی میز بھی تھی۔ کلب کا یہ ہال تقریباً بیس فٹ بلند، سادہ اور سفید چھت کے ساتھ چو طرفہ ہلکی سبز دیواروں پر کھڑا تھا۔ ان دیواروں پر دنیا کے مشہور مصوروں کی قلمی تخلیقات ایک ہی سائز کے چوکھٹوں میں جڑی ہوئی تھیں۔ پورے ہال میں تقریباً بیس ایسی گول میزیں تھیں جن پر دو دو، چار چار مرد اور عورتیں بیٹھی تھیں۔ کوئی کتاب دیکھ رہا تھا، کہیں خوش کیاں ہو رہی تھیں۔ بعض میزوں پر دو چار آدمی اپنی گرم گرم بحثوں میں جھگڑ رہے تھے۔ ان میں نوجوان مرد یا لڑکیاں اکا دکا دکھائی دے رہی تھیں۔ زیادہ تر معمر قسم کے بخیدہ لوگ نظر آ رہے تھے جو اندازے سے کافی مہذب اور تعلیم یافتہ سوسائٹی کے

معلوم ہوتے تھے۔ خان کی تحقیق کے مطابق اس کلب کے ممبروں میں زیادہ تر کالجوں اور یونیورسٹیوں کے پروفیسران یا اعلیٰ سرکاری عہدے دار، کسی قدر فلسفی اور خطی قسم کے لوگ شامل تھے اور ان کے چہروں کے نقوش بھی کچھ ایسے ہی آٹا رلے ہوئے تھے۔

وہ پروفیسر نومان کے قریب والی دونوں خالی نشستیں سمجھنے کر بیٹھ گئے۔ تنویر اس داہنے ہاتھ والے دروازے کی طرف دیکھنے لگا جس پر ایک سلولائیڈ کی تختی پر لکھا تھا ”رست کارز۔“ اس کے کوئی پندرہ فٹ کے فاصلے پر دوسرے کونے میں ایک اور دروازہ تھا جس پر ایک دوسری تختی پر لکھا تھا ”لاہیری۔“

پروفیسر نومان کے چہرے پر انھیں دیکھ کر کسی قدر ناخوشگوار سے اثرات جھلکنے لگے۔ ”اگر میں غلطی نہیں کر رہا تو پروفیسر نومان آپ ہی ہیں؟“ خان نے خود ہی اس کی طرف رخ کر کے بات چھیڑ دی۔

”آپ کو میرے نومان ہونے میں کچھ شک ہے؟“ وہ بگڑے ہوئے موڈ سے بولا۔ ”جی قطعی نہیں۔ آپ کے نام سے تو کون واقف نہ ہوگا۔ صرف نیاز حاصل کرنے کی خواہش تھی۔“ خان کچھ اس انداز سے بولا کہ پروفیسر نومان کی پیشانی پر ابھری ہوئی سلوٹیں دب گئیں۔

”آپ لوگوں کی تعریف؟“ اس نے خان اور تنویر سے بیک وقت سوال کیا۔ ”ہمیں صرف اپنا گرویدہ سمجھ لیجئے۔ یہ فٹنی سمو رخاں ہیں اور خاکسار کو۔۔۔“ ”سمو رخاں؟ یہ کیا مسئلہ خیزی ہے؟“ پروفیسر نومان نے حیرت و دلچسپی کے ملے جلے تاثر سے منہ کھول کر کہا۔

”جی یہ ان کی بد نصیبی ہے کہ ان کے دادا جان نے یہی نام تجویز فرمایا تھا۔ دراصل ان کے دادا کا نام سمو رخاں تھا اور وہ خاندانی ناموں میں قافیہ بندی کے بڑے قائل تھے اس لئے ان کے والد صاحب کا نام طہور خاں رکھا گیا اور ان کا نام سمو رخاں۔ یہ بیچارے خاندانی

روایات سے مجبور ہیں۔ ویسے آدمی بڑے اچھے ہیں۔“ وہ کہتے کہتے رک گیا۔ تنویر نے بات کاٹ دی تھی۔

”مرچی مصالحہ کی دکان ہے اپنی۔“ تنویر خود بول پڑا۔ ”میں نے تو آپ کی کتاب“ بھانت بھانت کے جانور“ جب پڑھی تو ایسا جی چاہنے لگا کہ بس کسی طرح آپ کا دیدار ہو جائے۔ وہ تو بھلا ہوا اپنے پروفیسر بنگالی صاحب کا کہ انھوں نے آپ سے ملانے کا وعدہ کر لیا۔“ تنویر نے ایک ہی سانس میں سب کچھ کہہ ڈالا۔

”دراصل پروفیسر بنگالی مجھے کہتے ہیں۔“ خان نے بیچ سے بات تھام لی۔ ”مجھ سے پروفیسر ارسلان نے آپ کا غائبانہ تعارف کرایا تھا۔“

”ارسلان!“ پروفیسر نومان اچانک چونک پڑا۔ اس کے چہرے کی رنگت کسی قدر تبدیل ہو گئی۔ خان غور سے اس کے چہرے کے تاثرات کو دیکھ رہا تھا۔ تنویر کی نظر ان دوسرے آدمیوں پر تھی جو باقی تین کرسیوں پر بیٹھے تھے۔ وہ اپنی باتوں میں اس قدر کھوئے تھے کہ انھوں نے ان نئے مہمانوں کی طرف نظر بھر کر دیکھنے کی تکلیف بھی گوارا نہیں کی۔ پروفیسر نے اپنی حالت پر فوراً بعد ہی قابو پا لیا۔ اس کے جاننے والوں کا کہنا تھا کہ وہ بہت کم مسکراتا تھا۔ مگر خان نے دیکھا کہ وہ اپنی گھبراہٹ کو چھپانے کے لئے مسکرانے کی کوشش کر رہا تھا۔

”آپ کا شغل کیا ہے۔“ اس نے خان سے پوچھا۔

”بات یہ ہے کہ میں آپ لوگوں کی طرح کسی مخصوص تحقیق کو لے کر نہیں چلتا۔ میں دراصل بھوت پریت بھگاتا ہوں اور گنڈے تعویذ بھی کرتا ہوں۔“ خان نے بات بنانے کی کوشش کی۔

”یا دوسرے معنوں میں آپ دوسروں کو بیوقوف بناتے ہیں۔“ پروفیسر نے طنز کیا۔

”جی اب آپ سے کیا چھپانا۔ سچ پوچھئے تو اپنا یہی دھندا ہے۔“ خان آہستہ سے

”آپ بہت غلط آدمی ہیں۔ تعجب ہے کہ اس سوسائٹی میں آنے کی آپ کو جرأت کیسے ہوئی۔“ وہ بگڑ کر بولا۔

”شاید آپ نہیں جانتے کہ میں ان خصوصیتوں کے علاوہ اسٹرا لوجی یا اختر شناسی بھی جانتا ہوں۔“ خان نے ڈھٹائی سے کہا۔

”گھاس کھودتے ہیں آپ۔ میرا وقت مت خراب کیجئے۔“ پروفیسر جھنجھلا کر اٹھ کھڑا ہوا۔ خان نے دیکھا سب اپنی دھن میں کھوئے ہوئے تھے کوئی ان کی طرف متوجہ نہ تھا۔

”میں نے تو سنا تھا کہ آپ بڑے بااخلاق آدمی ہیں۔ مہمانوں کی آؤ بھگت کرتے ہیں۔“ تنویر بول اٹھا۔

”میں ایسے گھٹیا قسم کے مہمان پسند نہیں کرتا۔“ پروفیسر کو غصہ آ گیا تھا۔

”ارے واہ! یعنی کہ ہم گھٹیا ہیں اور آپ بڑھیا ہیں۔“ تنویر نے ہی پھر اس کی بات کا جواب بڑی معصومیت سے دیا۔ لیکن پروفیسر ان کی بات کی پرواہ کئے بغیر دوسری میز پر چلا گیا۔

”اچھا۔ اب آپ برا ہی مانتے ہیں تو ہم چلتے ہیں۔“ یہ کہہ کر وہ دونوں اٹھ کھڑے ہوئے اور خان ایک مسکراہٹ بھری نظر اس کی طرف ڈالتا ہوا تنویر کے ساتھ باہر نکل آیا۔

”آپ نے اس سے اور سوالات کیوں نہیں کئے۔“ باہر آ کر کار میں بیٹھتے ہوئے تنویر نے پوچھا۔

اس وقت سب کے سامنے مناسب نہ تھا کیونکہ وہ بات تک کرنے سے انکار کر سکتا تھا۔ وہ شہر کے معزز لوگوں میں شمار ہوتا ہے۔ ہم بغیر کسی مدلل ثبوت کے اس پر ہاتھ نہیں ڈال سکتے۔“

”پھر اب کیا کیا جائے۔“

”مجھے ابھی انجینئر داؤد سے ملنا ہے۔ پروفیسر کے بارے میں مجھے جوشہہ تھا میں اس

کی تصدیق کر چکا ہوں۔ آگے خود دیکھ لینا، کیا کیا ہوتا ہے۔“ خان نے کارڈ رائیو کرتے ہوئے کہا۔

—————

Akram Allahabadi

## بھٹکتی روح

”صاحب صبح سے کئی فون آچکے ہیں آپ کے لئے۔“ ان کے اندر داخل ہوتے ہی ملازم غلام رسول نے کہا۔

”کس کے فون تھے۔“

”کوئی زمانی آواز تھی۔ کسی پروفیسر ارسلان صاحب کے گھر سے۔“

”اوہ۔ کیا کہا گیا۔“

”بار بار یہی تاکید کی ہے کہ آپ آئیں تو آپ کو فوراً وہاں بھیج دیا جائے۔“

”اور کس کا فون تھا۔“

”اور کیتوالی سے فون آیا تھا۔ سپرنٹنڈنٹ راجندر صاحب کا۔ آپ کو پوچھ رہے تھے

بس۔“

”خیر، کھانا تیار ہے؟“

”گھنٹوں کا رکھا ہے۔“

”تو لگا دو۔“

کھانے سے فارغ ہونے تک شام کے چار بج چکے تھے۔

”تنویر تم کہیں گھومنے جانا چاہو تو جا سکتے ہو۔ میں ذرا لیزلی روڈ جا رہا ہوں۔“

”آپ یوں کیوں نہیں کہتے کہ آپ کو میرا وہاں ساتھ چلنا کھلتا ہے۔“

”خدا نخواستہ یہ آپ کو کوئی خوشگوار قسم کی غلط فہمی کیوں ہو رہی ہے۔“

”کیونکہ میں نے سنا ہے کہ پروفیسر ارسلان کی لڑکی شہناز کا دس بیس شہروں میں

جواب نہیں۔“



”تم نے دس بیس ملکوں میں کہا ہوتا تو زیادہ بہتر ہوتا۔“  
 ”کیا میں جھوٹ کہہ رہا ہوں۔“ تنویر کے لہجہ میں شرارت تھی۔  
 ”تم جاؤ گے کہ نہیں آؤ۔“  
 ”ہے ہے۔ دکھتی رگ پھڑک اٹھی ہے۔“ تنویر اٹھ کر دروازے کی طرف چلتے ہوئے بولا۔

”میں تمہیں شوٹ کر دوں گا۔“  
 ”تب تو ارسلان کے قاتل کو ڈھونڈنے کی ضرورت نہ پڑے گی۔“  
 ”خدا کی پناہ۔ تمہارا منہ ہے یا سنڈ اس۔ بکواس بند ہی نہیں ہوتی۔“  
 ”اچھا نا۔“ کہتا ہوا تنویر باہر نکل گیا۔ خان نے کپڑے تبدیل کئے اور غلام رسول کو جلدی آنے پر اس کا انتظار کرنے کی ہدایت کے ساتھ اپنے کتے (رومن ٹائیگر) کو مالی سے کھلوا دینے کا حکم دے کر اپنی کار میں لیزلی روڈ کی طرف روانہ ہو گیا۔

”میں آج صبح سے تین چار بار فون کر چکی ہوں آپ کو۔“ شہناز نے اس کے سامنے صوفہ پر بیٹھتے ہوئے کہا۔  
 ”مجھے افسوس ہے مس شہناز کہ میں مکان پر نہ تھا۔“ وہ ڈرائنگ روم میں صوفے کے نزدیک پڑی ہوئی گندے دار کرسی پر بیٹھتے ہوئے بولا۔  
 ”آپ میرا نام جانتے ہیں؟“ وہ بھولے پن سے چونک پڑی۔  
 ”اتنا اچھا نام نہ جانتا بد قسمتی ہے۔“ خان نے مسکرا کر کہا۔ جس پر شہناز شرما گئی۔  
 ”میری طبیعت کل رات سے بہت پریشان ہے۔ رات میں، میں نے ایک عجیب چیز دیکھی ہے۔“ وہ کہنے لگی۔

”ایسی کیا بات تھی۔“ خان اور متوجہ ہو گیا۔

”کل جب آدھی رات کو کھٹکے سے میری آنکھ کھلی تو...“ بیان کرتے کرتے اس کے چہرے پر زردی سی چھانے لگی۔

”ہاں ہاں کہئے۔“

”تو میں نے دیکھا کہ...“ اس کا گلاروند ہنسنے لگا۔

”آپ خوفزدہ کیوں ہیں۔ میں موجود ہوں یہاں۔“ خان نے ہمت دلائی۔

”خود مجھے یقین نہیں آتا لیکن آنکھوں سے دیکھا ہے اس لئے خود کو دھوکا بھی نہیں دے سکتی۔“ وہ کہنے لگی۔

”آخر ایسی کیا چیز دیکھی آپ نے۔“ خان نے بڑی نرمی سے پوچھا۔

”ابا جان کی روح۔“ اس نے بمشکل گھٹے ہوئے لہجہ میں کہا۔

”روح؟ پروفیسر صاحب کی۔“ خان چونک پڑا۔

”جی ہاں۔ وہ اپنے کمرے میں بھٹک رہی تھی۔ جب سے وہ گئے تھے ان کا کمرہ

راتوں کو تاریک رہتا ہے۔ لیکن رات اس میں روشنی ہو رہی تھی اور ان کی روح اس کمرے میں بیقراری سے ٹہل رہی تھی۔“

”کیا آپ نے قریب سے دیکھا تھا اے۔“

”میں نے کھڑکی کے شیشہ سے دیکھا تھا۔ آنکھیں مل کر دیکھا۔ وہ ان کی روح ہی

تھی۔ وہ بار بار کمرے میں رکھی ہوئی اس تجوری کی طرف جاتے تھے جس کی چابی میرے پاس

ہے۔ خوف کی وجہ سے میری آواز نہ نکل سکی۔ بڑی مشکل سے میں نے اپنے کمرے میں آ کر

جب کانپتے ہوئے ہاتھوں سے نوکرانی بوا اور نوکر کو اٹھایا اور ہم تینوں نے دوبارہ جا کر دیکھا تو

کمرے میں اندھیرا ہو چکا تھا۔ امی بھی جاگ اٹھیں۔ انھوں نے جو سنا تو دعائیں مانگنے بیٹھ

گئیں، کہنے لگیں روح کا بھٹکنا اچھا نہیں۔ ضرور انھیں کوئی تکلیف پہنچ رہی ہوگی۔“

”اور پھر کمرہ کھلو کر دیکھا۔“

”رات کو کسی کی ہمت نہیں ہوئی۔ صبح البدتہ کریم اور بوا نے میرے اور امی کے سامنے جب اس کمرے کو کھولا تو اس کی ہر چیز اسی طرح تھی۔ وہاں کچھ بھی نہ تھا۔“ وہ کہہ کر خان کی صورت دیکھنے لگی۔

”تجوری میں کیا رکھا ہے۔“ خان نے پوچھا۔

”کوئی خاص چیز نہیں ہے۔ پانچ چھوٹے بڑے ہیرے ہیں، امی کے کچھ قیمتی زیورات اور دو چار ہزار روپے ہوں گے۔“

”آپ کو ٹھیک سے معلوم ہے؟“ خان نے سوال کیا۔

”ابا جان مجھے بہت چاہتے تھے اس لئے تجوری کی چابیاں زیادہ تر میرے ہی پاس رہتی تھیں۔“ شہناز نے جواب دیا

”میں اس تجوری کو دیکھنا چاہتا ہوں۔“ خان بولا۔

”ابھی چلئے۔“ وہ اٹھ کھڑی ہوئی اور اس کے ساتھ ساتھ چلتا ہوا وہ پردہ اٹھا کر دوسرے کمرے میں آگیا جسے عبور کرنے کے بعد مقتول پر و فیسر کی خواب گاہ تھی۔

خواب گاہ میں داخل ہونے پر شہناز نے ایک ایک چیز کی طرف اشارہ کر کے بتایا کہ سب کچھ ان کے شکار پہ جاتے وقت اسی طرح تھا اور اب تک اسی حالت میں ہے۔

کمرے کے آخری سرے پر مقتول پر و فیسر کی مسہری کے سر ہانے دیوار سے لگی وہ تجوری رکھی ہوئی تھی۔ شہناز نے اس کی چابی نکال کر تجوری کھول ڈالی۔ وہ اور خان اس میں بیک وقت جھانکنے لگے۔ دونوں نے کچھ اس طرح ایک ہی ساتھ تجوری میں نظر ڈالنے کو سر جھکائے کہا دانستہ طور پر ان کے سر آپس میں ٹکرائے۔

”اوہ۔ آئی ایم ویری ساری۔“ خان نے اپنا سر پکڑ کر کہا۔ لیکن شہناز کوئی جواب دینے کے بجائے شرما گئی۔ اس کی پلکیں جھک گئیں اور خان ایک نظر غور سے اس کے گلگوں

رخساروں کی شرمکیں کیفیت کو دیکھتا ہوا پھر اپنے کام میں کھو گیا۔

اندراپانچ ہیرے ایک مٹلی ڈبے میں محفوظ تھے۔ نچلے خانے میں نوٹوں کے بندل تھے جنہیں اس نے گنا نہیں۔ اوپری بانیں ہاتھ کے خانے میں کچھ قیمتی جڑاؤ زیورات رکھے تھے اور اس کے نیچے کے خانے میں ایک سیاہ جلد کی موٹی کتاب رکھی تھی۔ خان اسے دیکھ کر سوچ میں پڑ گیا۔ اس نے اسے باہر نکال لیا۔ کتاب کا نام ”شاہان مغلیہ کی سماجی زندگی“ تھا۔ یہ کتاب کافی پرانی اور ۳۵ صفحات پر مشتمل تھی۔ اس کو مغلیہ دور کے مستند واقعات اور فارسی کی تاریخی دستاویزات سے ترجمہ کر کے مرتب کیا گیا تھا۔

”اوہ، اسے تو میں بھول ہی گئی تھی۔ پاپا نے شکار پر جانے سے پہلے ہی میرے سامنے اس کتاب کو تجوری میں رکھ کر چابی میرے حوالے کرتے ہوئے کہا تھا ”چابی بہت احتیاط سے رکھنا۔ تجوری کو کسی اور کا ہاتھ نہ لگنے پائے۔“ شہناز نے اس کتاب کو دیکھ کر چوسکتے ہوئے بتایا۔

”ہم۔ کیا اس سے پہلے بھی کبھی انہوں نے آپ کو اس قسم کی تاکید کی تھی؟“ خان نے تجوری سے دور ہٹ کر مسہری کے سر ہانے سے لگتے ہوئے پوچھا۔

”جہاں تک مجھے یاد ہے پہلے ایسا کبھی نہیں کہا گیا۔“ اس نے جواب دیا۔

”کیا مجھے ایک گلاس پانی مل سکتا ہے؟ پیاس بہت لگی ہے۔“ خان اپنے گلے پر ہاتھ پھیرتے ہوئے بولا۔

”جی کیوں نہیں میں ابھی لائی۔“ شہناز نے جلدی سے کہا۔

”شکریہ۔“ خان نے مسکرا کر جواب دیا۔ اور وہ تیز قدم اٹھاتی ہوئی دوسرے دروازہ سے باہر نکل گئی۔

خان جلدی جلدی کتاب کے اوراق الٹنے لگا۔ یہاں تک کہ ایک جگہ اس کا ہاتھ رک گیا۔ صفحہ ۷۱ اور صفحہ ۷۲ کے درمیان بڑے میلے ور پرانے بوسیدہ سے کسی قلمی تاریخی نسخے

کے تین ورق رکھے ہوئے تھے۔ ان کا کاغذ کچھ عجیب ساخت کا گلا گلا ہوا سا تھا۔ صفحہ ۱۷۱ پر سرخ پنسل سے کچھ نشانات لگے ہوئے تھے۔ خان ان بوسیدہ قلمی صفحات کو غور سے دیکھنے پر کچھ چونک سا پڑا۔ اتنے میں کسی کے قدموں کی چاپ سنائی دینے لگی اور اس نے بڑی صفائی سے ۱۷۱ اور ۱۷۲ نمبر والے صفحات کو پھاڑ کر ان کے درمیان ان تین اوراق کے بوسیدہ قلمی نسخے کو رکھتے ہوئے احتیاط سے اپنی اندرونی جیب میں رکھ لیا اور کتاب کو یوں ہی الٹ پلٹ کر دیکھنے لگا۔

”پانی۔“ شہناز کی نرم و شیریں آواز آئی۔

”اوہ۔“ وہ بظاہر چونک پڑا۔ ”معاف کیجئے گا یہ تکلیف۔“ اس نے گلاس ہاتھ میں لیتے ہوئے آدھی مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔ جواب میں شہناز کی خاموش نگاہیں اس کی نظروں سے ٹکرائیں اور نہ جانے کیوں ایک لمحہ کے لئے وہ مبہوت سا ہو گیا۔ کس بلا کی کشش تھی ان سیاہ پتلیوں والی خوبصورت آنکھوں میں۔ شہناز کے چہرے کی سرخی اور گہری ہو گئی۔ پھر آپ سے آپ چونک کر خان نے گلاس ہونٹوں لگا لیا۔

”یہ کوئی اہم تاریخی کتاب معلوم ہوتی ہے۔“ وہ گلاس کو خالی کرتے ہوئے بولا۔  
 ”ہوگی۔ مجھے تو ان کتابوں سے کوئی دلچسپی نہیں۔ پاپا کی لائبریری میں ایسی بے شمار کتابیں بھری ہوئی ہیں۔ لیکن میرا دل انھیں اٹھا کر ایک نظر دیکھنے کو بھی نہیں چاہتا۔“ شہناز نے کسی قدر کھل کر گفتگو کرتے ہوئے جواب دیا۔

”ان کی لائبریری کہاں ہے۔“ خان نے سوال کیا۔

”ڈرائنگ روم کے پیچھے، کیا دیکھئے گا؟“ اس نے جواب دیا اور خان کو یہ سن کر حیرت ہونے لگی کہ ڈرائنگ روم میں کوئی ایسا دروازہ نہ تھا جو کسی لائبریری میں کھلتا ہو۔

”اگر کوئی حرج نہ ہو؟“

”آئیے۔“ وہ آگے آگے ہوئی۔



ڈرائنگ روم میں واپس آ کر اس نے اس اونچی الماری کی طرف اشارہ کیا جو مغربی دیوار سے لگی رکھی ہوئی تھی۔

”آپ سمجھیں گے یہ الماری ہے مگر یہی ان کی لائبریری کا دروازہ ہے۔ انھوں نے اپنی کتابوں کی حفاظت کی خاطر خاص طور سے اسے الماری کی شکل میں بنوایا تھا۔ وہ اپنی کتابوں کے ذخیرے کو بہت عزیز رکھتے تھے۔

وہ اب الماری کے نزدیک پہنچ گئی۔ ”یہ دیکھئے۔ صرف یہ سائنڈ کا بٹن دبا دینے سے اس کے دونوں پٹ کھل جاتے ہیں۔“ یہ کہہ کر اس نے الماری کی بائیں سمت پر لگے ہوئے ایک چھوٹے سے سیاہ بٹن کو دبا دیا۔ الماری کے دونوں پٹ آپ سے آپ کھل گئے۔ اس کے اندر ایک اور بند دروازہ نظر آ رہا تھا جو دیوار سے ملحق تھا۔ اس پر ایک، نمبر ملا کر کھولا جانے والا امریکی ٹالالٹک رہا تھا۔ شہناز نے اس کے نمبر ملائے اور وہ کھل گیا۔ اس کے بعد اس نے دروازہ بھی کھول دیا۔ اندر دو چھوٹی سیڑھیوں کے بعد ایک کشادہ بڑا کمرہ نظر آ رہا تھا، جس کے اونچے روشندانوں سے دن کے سورج کی روشنی کا عکس ڈھل کر اندر ٹھنڈی اور ہلکی روشنی پھیلائے ہوئے تھا۔ خان شہناز کے ساتھ اندر آ کر چاروں طرف دیکھنے لگا۔ اس کمرے میں سوائے اسی بند راستے کے اور کوئی دوسرا راستہ نہ تھا۔ تین طرف دیواروں سے لگی ہوئی اونچی اونچی شیشے کی الماریاں رکھی ہوئی تھیں جن میں خنیم کتابیں بھری ہوئی تھیں۔ ایک سمت کی چوڑائی والی دیوار خالی تھی اور وہاں دیوار سے لگا ہوا ایک لمبا صوفہ رکھا ہوا تھا جس کے سامنے ایک نئے ڈیزائن کی چھوٹی خوبصورت تپائی تھی۔ اس پر ایک الیش ٹرے رکھی تھی۔ چند چھوٹے بڑے سفید کاغذات بکھرے پڑے تھے۔ تپائی کی دوسری سمت دو آرام کرسیاں پڑی تھیں اور سامنے کی طرف برابر سے دو گدے داربزی کرسیاں رکھی تھیں۔

اچانک خان چونک پڑا۔ تپائی پر رکھی ہوئی الیش ٹرے سے دھواں بلند ہو رہا تھا۔ اس نے قریب جا کر غور سے دیکھا تو ایک سگریٹ الیش ٹرے میں پڑی ہوئی جل کر ختم ہونے



کے قریب تھی۔ دھوں اسی سے بلند ہو رہا تھا۔ خان تیزی سے مڑا اور اس نے تمام الماریوں کو ٹھوک ٹھوک کر دیکھنا شروع کیا۔

”کیا بات ہے؟“ شہناز نے گھبرا کر پوچھا۔

”ہمارے آنے سے صرف چند منٹ پہلے ہی کوئی یہاں موجود تھا۔“ وہ آہستہ سے

بولی۔

”کوئی موجود تھا؟“ وہ حیرت سے اس کی صورت دیکھنے لگی۔ ”ناممکن۔ سوائے پاپا کے اور میرے کسی کو اس لائبریری کا علم نہیں ہے۔“ اس نے خان کے خیال پر شک کرتے ہوئے کہا۔

”یہ جلتی ہوئی سگریٹ اس بات کا ثبوت ہے کہ جانے والا ہماری آمد سے ذرا پہلے یہاں سے غائب ہوا ہے۔ یا ممکن ہے وہ یہیں کہیں چھپا ہو۔“ یہ کہہ کر وہ ایک ایک الماری اور اس کی پشت ٹٹولنے لگا۔ شہناز بھی اس کا ساتھ دے رہی تھی لیکن اسے کوئی خلاء ایسا نہیں ملا جہاں وہ پراسرار وجود چھپا ہوا ہو۔

”شاید وہ پہلے ہی نکل گیا۔“ خان نے رائے دی اور وہ پھر ٹہلتا ہوا صوفے کے سامنے والی تپائی کے نزدیک صوفہ پر آ بیٹھا۔ وہ سستاہٹ کی ایک لمبی سانس کھینچنے ہی والا تھا کہ اس کی نظر میز پر پڑے ہوئے چند کاغذات پر پڑ گئی۔ وہ انھیں جھک کر دیکھنے لگا۔

وہ کاغذ کے تین سفید ٹکڑے تھے جن میں ایک پر کچھ آڑی ٹیڑھی لکیریں بنی تھیں۔ دوسرے ٹکڑے پر ایک بے ترتیب سا بے ہنگم نقشہ بنایا گیا تھا جو کچھ اس طرح تھا جیسے کسی نقشہ کو بناتے بناتے نصف پھاڑ دیا گیا ہو۔ اس نصف نقشہ میں بعض جگہ سرخ پنسل سے نشانات اور کچھ عجیب سے الفاظ ان نشانات کے پاس لکھے ہوئے تھے۔ خان نے ان دونوں کاغذات کو جیب میں رکھ لیا۔ لیکن تیسرا کاغذ بہت مضحکہ خیز تھا وہ اسے غور سے دیکھنے لگا۔ شہناز بھی اسے حیرت سے جھکی ہوئی دیکھ رہی تھی۔ اس کے ریشمی بالوں کی ایک لہرائی ہوئی لٹ جھوم کر نیچے

لٹک آئی تھی جس کی خوشبو سے خان کی ناک مہک اٹھی۔

”اُلو کی تصویر۔“ وہ کچھ حیرت اور تسنن سے مسکرا کر بولی۔

”یہی تو میں بھی سوچ رہا ہوں۔“ وہ اس اُلو کو الٹ پلٹ کر دیکھنے لگا۔

پنسل سے اسکیج کی ہوئی اُلو کی یہ تصویر اپنی مضحکہ خیزی کے ساتھ ساتھ پراسرار بھی معلوم ہوتی تھی کیونکہ اس کی دو ہی شکلیں ہو سکتی تھیں۔ یا تو اس کا تعلق ان باقی دو کاغذات سے تھا یا پھر اس مقام پر کچھ دیر پہلے موجود ہونے والی شخصیت منتشر الخیالی میں کسی مضحکہ خیز تصور سے متاثر ہو کر بے خیالی میں اُلو کی تصویر بنانے لگی ہو۔ خان اپنی جیب سے محدب شیشہ نکال کر اس کاغذ کو غور سے دیکھنے لگا۔ اسکیج کرنے والے کی انگلیوں کے نشانات اس کاغذ پر ہونا ضروری تھے۔ اور اس کا خیال صحیح نکلا۔ بہت خفیف سے دھندلے نشانات اس کی نظر سے نہ چھپ سکے۔ اس نے احتیاط سے اس تصویر والے کاغذ کو جیب سے ایک دوسرا کاغذ نکال کر اس میں لپیٹ کر جیب میں رکھ لیا اور جلتی ہوئی سگریٹ کا وہ ٹکڑا جو اس نے بچھا دیا تھا رومال سے اٹھا کر ایک دوسرے کاغذ میں لپیٹتے ہوئے وہ اس کمرے کا دوبارہ جائزہ لینے لگا۔ کمرے کے روشن دان جو مغربی اور جنوبی دیواروں میں بنے تھے، اتنے اونچے تھے کہ ان کے راستہ کسی کا باہر سے اندر آنا اور آکر واپس جانا ناممکن معلوم ہوتا تھا۔

”جو کوئی بھی آیا ہے وہ ہینا آپ کے اسی چور دروازے سے آیا ہے۔“ خان نے

کہا۔

”مجھے خود حیرت ہے کہ وہ انسان تھا یا کوئی بلا۔ آخر کسی نے تو اسے دیکھا ہوتا۔

مگر...“ کہتے کہتے اس کی آواز حلق میں اٹکنے لگی۔ خان اس کی صورت دیکھنے لگا۔ ”مگر کہیں پاپا کی روح نہ ہو۔“ اس نے بیٹھے ہوئے گلے سے اپنا جملہ پورا کر دیا۔

”آپ نے بھی کمال کر دیا۔ بھلا آپ کے پاپا کی روح یہاں اطمینان سے بیٹھ کر

سگریٹ پئے گی۔ اور روحمیں یقیناً مارکوویچ کی ریڈ اینڈ وہاٹ نہ بیٹتی ہوگی۔“ وہ ہنس کر بولا۔

شہناز کو اس کے جملے پر جھینپ جانا پڑا۔ اس کے بعد وہ اس لائبریری سے باہر نکل آئے۔ خان نے شہناز کو رات والے واقعے کو وہم سمجھ کر بھول جانے کی تلقین کرتے ہوئے اپنی طرف سے وقتاً فوقتاً خبر گیری کرتے رہنے اور خاص کر اُلو کی تصویر کا حال بتانے کا وعدہ کیا۔ اور اس سے یہ وعدہ لے کر چلا آیا کہ آج کے واقعات کا ذکر کسی سے نہ کرے گی جتنی کہ اپنے گھر میں بھی نہیں۔

”تمھاری رپورٹ کیا ہے بالے۔“ خان نے آرام کرسی کے فولڈنگ سپورٹز پر پیر پھیلاتے ہوئے سوال کیا۔ وہ آج کافی تھک گیا تھا۔ پروفیسر ارسلان کے بنگلہ سے واپس آ کر وہ تقریباً تین گھنٹہ تک سفید کاغذ کے ان تین ٹکڑوں سے سرمغزی کر رہا تھا، جو اسے ارسلان کی لائبریری سے ملے تھے۔ لیکن کسی نتیجہ پر نہ پہنچ کر وہ چھنچھلا اٹھا۔ اس نے اُلو کی تصویر والا کاغذ ٹنگر پرنٹس لینے کے لئے پولیس ہیڈ کوارٹرز بھیج دیا جس پر ٹیلیفون سے ساتھی پولیس افسروں کے طرح طرح کے تبصرے سننے کو ملے تھے۔ کوئی پوچھ رہا تھا ”کیا یہ تمھاری تصویر ہے۔“ کسی نے کہا۔ ”خاں صاحب نے ایک اُلو مارا۔“ کسی کا فون آیا۔ ”بھئی اس اُلو وا نہ آرٹ کا جواب نہیں۔“ لیکن یہ تبصرے چند مخصوص افسروں تک محدود تھے۔ حتیٰ کہ خود بالے وغیرہ کو اس کی خبر نہ تھی۔ بالے کو خان نے انجینئر واؤد کے حالات معلوم کرنے کیلئے بھیجا تھا اور اس وقت وہ شاید اپنا کام ختم کر کے ہی آیا تھا۔

”وہ نیم خطی قسم کا ادھیڑ عمر آدمی ہے۔ اس کی آنکھیں بھو جیسی اور سر لو کی کی تو مڑی کی طرح صاف ہے، جیسے ٹینس کورٹ۔ کم بخت چوہوں جیسی مونچھیں رکھتا ہے اور ہر وقت ماک سکوڑنا رہتا ہے۔ اگلے دو دانت سوڑی طرح بڑے بڑے ہیں۔“

”ختم کرو یہ بکواس۔ میں اس کا حلیہ نہیں، شخصیت جاننا چاہتا ہوں۔“

”میں تو سمجھا تھا کہ آپ سیڑھی در سیڑھی چلیں گے۔“ بالے بھولا سا منہ بنا کر بولا۔

”اُلو۔“ خان بگڑ کر اٹھنے لگا۔ ”میں بہت تھکا ہوا ہوں۔ صرف کام کی باتیں کرو۔“

”اُلو۔“ بالے چونک سا پڑا۔ ”مارے ہاں۔ اس کے کمرے میں ایک اُلو کا مجسمہ بھی رکھا ہوا ہے۔“

”اُلو کا مجسمہ؟“ خان اٹھ کر بیٹھ گیا۔ ”کیسا ہے وہ؟“ اس نے پوچھا۔

”پتھر کا۔ کوئی ایک فٹ اونچا۔“ بالے نے بتایا۔ ”میرا خیال ہے کہ اس اُلو کا تعلق ضرور اس انجینئر کی کسی پیڑھی سے ہوگا۔ لیکن آپ چوکنے کیوں؟“ بالے نے سوال کیا۔

”ارسلان کی لائبریری سے بھی اُلو کی ایک تصویر ملی ہے۔“ خان نے بتایا۔

”اُلو پرست ہوں گے دونوں۔ میں نے تو کسی کتاب میں پڑھا تھا کہ قدیم رومی دیوتا اُلو کے دم کے پر اپنی کلخی میں لگاتے تھے۔“ بالے نے تبصرہ کیا۔

”گدھے وہاں کے پر ہوتے تھے۔ خیر یہ فضول بات چھوڑو۔ ہاں اور کیا؟“

”اور یہ کہ انجینئر کے آگے پیچھے کوئی نہیں، یعنی بے ماں باپ کا پیدا ہوا تھا اور بے اولاد مرے گا۔“

”پھر وہی بکواس۔“ خان نے بگڑ کر سگریٹ کاٹن اسے مارنے کے اٹھایا۔

”مجھے معلوم ہے کہ آپ ریڈ اینڈ وہائٹ پیتے ہیں۔ ڈبہ کیوں دکھا رہے ہیں آپ۔“ وہ اپنی جگہ سے کھسکتے ہوئے بولا۔

”ریڈ اینڈ وہائٹ؟“ خان کو لائبریری سے ملنے والا سگریٹ کا ٹکڑا یاد آ گیا۔

”اس شہر میں میں نے ایسی دو ہی شخصیتیں دیکھی ہیں اب تک۔ ایک پروفیسر حراخو یعنی زندہ جانوروں کا گوشت کھانے والا اور ایک آپ۔“ بالے نے اپنے موڈ کو برقرار رکھتے ہوئے کہا۔

”پروفیسر نومان۔“ خان بڑبڑایا۔ ”لیکن تمہیں کیسے معلوم ہوا کہ وہ یہی سگریٹ پیتا ہے۔“ خان نے کچھ سوچتے ہوئے دریافت کیا۔

”آپ ہی نے تو بتایا تھا کہ اس دن کلب میں وہ یہی سگریٹ پی رہا تھا۔“ بالے نے سادگی سے کہا۔

”اوہ۔“ وہ یہ کہہ کر چپ ہو گیا۔ بالے اس کی صورت دیکھنے لگا۔

”ہاں اور کیا معلوم کیا؟ آج ذرا تم اپنی بیہودگی میں بھی کام کی باتیں کر رہے ہو۔“ خان نے اپنی خاموشی کو توڑا۔

”میری کوئی بات مصلحت سے خالی نہیں ہوتی۔ مثلاً اگر میں یہ کہوں کہ پروفیسر ارسلان کے قتل والے دن سے ایک دن قبل انجینئر واؤ کو جاڑا دے کر بخار چڑھا اور وہ دوسرے دن تک گھر سے باہر نہیں نکلا تو۔“

”کون کہتا ہے؟“

”وہ خود کہہ رہا تھا، اس کے نوکر کہہ رہے تھے اور اس کے ڈاکٹر کا کہنا ہے۔“

”تو پروفیسر نومان کو تو ضرور اس دن ہیضہ ہوا ہوگا۔“ خان مسکراتے ہوئے بولا۔

”وہ کیوں؟“ بالے نے ڈبہ سے ایک سگریٹ نکالتے ہوئے پوچھا۔

”اس لئے کہ پروفیسر ارسلان کے ساتھ شکار پر نہ جانے کا ثبوت فراہم کرنے کے لئے کچھ تو طریق کار ہونا چاہئے۔“

”لیکن یہ خون ہوا کیوں؟“

”حالات بہت پیچیدہ نظر آ رہے ہیں۔ چند بوسیدہ تاریخی نسخوں سے لے کر اُلو کی تصویر اور اُلو کے مجسمہ تک پراسرار بن گئے ہیں۔“ خان بولا۔ ”اچھا انجینئر کی مشغولیات آج کل کیا ہیں۔“

”وہ محکمہ آثار قدیمہ کے شعبہ تحقیق میں انجینئر کے عہدے پر فائز ہے اور اسی سلسلے میں نندیرا کے جنگلوں میں اس پار پہاڑوں کے دامن میں کسی قدیم شہر کے آثار کی تحقیق کے کام میں مقتول پروفیسر ارسلان کے ساتھ کام کر رہا تھا۔ وہ کہتا ہے کہ اسے ارسلان کی موت کا اتنا



افسوس ہے جتنا ایک بھائی جیسے دوست کے پھڑ جانے کا۔“

”مگا ر۔“ خان نے دانت پیسے۔

”اور کچھ۔“ اس نے پھر پوچھا۔

”اور کچھ یہ کہ وہ بھی کلچرل سوسائٹی کا ممبر ہے کیونکہ اس کے کمرے میں پیگ سٹ

پر لٹکے ہوئے کوٹ کی جیب پر بھی وہی چھوٹا سا مونوگرام تھا جو پروفیسر ارسلان اور کلب کے

دوسرے ممبروں کی جیبوں پر اس دن آپ نے دیکھا تھا۔“

”کافی باریک نظریں رکھنے لگے آج کل۔“ خان مسکرایا۔

”تو کیا آپ نے پیدائشی گدھا سمجھا تھا مجھے۔“

”خیال تو کچھ ایسا ہی تھا۔“

”وہ ہوگا آپ کا لاڈلا جرنلسٹ۔“ یہ کہتے ہوئے بالے نے تنویر کو منہ ہی منہ میں

دو چار موٹی موٹی گالیاں اور دے ڈالیں۔

”ارے ہاں۔ وہ ابھی تک نہیں آیا۔ کتنی دیر ہوئی مجھے فون کئے ہوئے۔“

”آئے گا خیر کرنا ہوا آرام سے۔ وہ فلاں وزیر کی دعوت آگئی تھی۔ فلاں لڑکی

نے گلے میں ہاتھ ڈال کر امریکی فلموں کی طرح محبت کا اظہار کیا تھا یا پھر موٹر سائیکل کا پیٹ

پھٹے گیا ہوگا کہیں۔“ بالے نے سلسلہ وار جملوں میں اپنی ساری بھڑاس نکال ڈالی۔ لیکن اسی

وقت برآمدے میں کسی کے قدموں کی چاپ سنائی دینے لگی۔

”لو آگیا تمہارا ملک الموت۔“ خان نے مسکرا کر کہا۔

”میں اس سے ہر وقت فری اسٹائل میں کشتی لڑنے کو تیار ہوں۔“ بالے نے اپنے

ایک بازو کی مچھلی پھلاتے ہوئے گھوم کر دروازے کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

”میں اس وقت کسی قسم کے مذاق کے موڈ میں نہیں ہوں۔“ تنویر نے اندر آتے ہی

بالے کی طرف دیکھے بغیر خان سے کہا۔



”میں ہر سسنی خیز جرنلٹ سے گفتگو کرنا اپنی توہین سمجھتا ہوں۔“ بالے نے یہ کہہ کر رخ دوسری طرف کر لیا۔

”اس شخص کے سر پر صرف سینک کی کسر ہے۔“ تنویر نے جل کر کہا۔

”اور تمہارے فقط دُم کی۔“

”شٹ اپ۔“ تنویر گلا پھاڑ کر چیخا۔

”یہ کیا ہو دگی ہے۔ آخر تم لوگوں نے عقل کہاں بیچ دی ہے۔“ خان نے دونوں کو ڈانٹا۔

”میں نے تو سیف ڈیپازٹ میں رکھ دی ہے۔ کسی اور نے چور بازار میں بیچ دی ہو تو وہ جانے۔“ بالے نے پھر لڑا کا بچوں کی طرح بھولا سامنہ بنا کر تنویر کی طرف دیکھے بغیر جملہ ادا کیا۔

”حرام خور۔“ تنویر اس پر کھونسہ تان کر دوڑا۔

”وہ پروفیسر نومان ہے، اور تم بڑے اچھے آدمی ہو پیارے جرنلٹ۔“ بالے نے فوراً اپنا لہجہ بدل دیا اور تنویر واقعی غصہ میں ہوتے ہوئے بھی مسکرایا۔

”جاؤ معاف کیا۔“ وہ بولا۔

”بھئی خدا کے لئے ان فضولیات میں وقت برباد نہ کرو۔ تنویر میں نے تمہیں چند قدیم تاریخی کاغذات کا فارسی سے اردو یا انگریزی میں ترجمہ کرنے کے لئے بلایا ہے۔ میری فارسی بہت کمزور ہے۔“ خان نے کہا۔

”لائیے۔ ابھی کئے دیتا ہوں۔“

”یہاں نہیں، چلو اندر والے کمرے میں بیٹھیں گے۔ وہ تاریخی کاغذی نسخے کی چند ہیاں کافی اہم معلوم ہوتی ہیں۔“ خان یہ کہہ کر اٹھ کھڑا ہوا۔ بالے اور تنویر بھی سنجیدہ ہو چکے تھے۔ وہ اس کے پیچھے دوسرے ملحقہ کمرے میں داخل ہو گئے اور ملازم غلام رسول کو کسی کو آنے

ندوینے کی ہدایت کر کے انھوں نے دروازہ اندر سے بند کر لیا۔

---

Akram Allahabadi

## پارینہ دستاویز

ان بوسیدہ قلمی نسخوں کا ترجمہ کر لینا اتنا مشکل نہ تھا جس قدر ان کا سلسلہ ملانا۔ تنویر کو تقریباً نصف گھنٹہ لگ گیا اور جس وقت اس نے ترجمہ مکمل کیا تو معلوم ہوا کہ وہ کاغذات خود نامکمل ہیں اور ان کا ایک بڑا حصہ جو دوسرے کئی صفحات پر مشتمل ہو سکتا ہے، غائب ہے۔ بہر حال جس قدر مواد حاصل ہو سکا تھا وہ اتنا مضحکہ خیز تھا کہ اگر اس کے ساتھ پروفیسر ارسلان کی تجوری اور نندیرا کے پہاڑوں کے اس پار ایک برباد شہر کے تاریخی کھنڈرات کا تذکرہ وابستہ نہ ہوتا تو وہ اسے پڑھ پڑھ کر قہقہے لگائے بغیر نہ رہتے۔ تجوری میں رکھی ہوئی جس تاریخی کتاب کے ۱۷ اور ۱۸ نمبر کے صفحات وہ پھاڑ لایا تھا وہ سونے پر سہاگہ تھے۔ ان میں قدیم مالوہ کی سرحد کی ایک بڑی قدیم جاگیر کا تذکرہ تھا، جس کا تاریخی سلسلہ اکبر اعظم کے دور سے ملتا تھا۔ یہ جاگیر اب جس کا نام و نشان بھی نہیں ”ریاست پرم پور“ کے نام سے مشہور تھی۔ تذکرے میں اس کے محل وقوع اور دوسری روایات کے ساتھ راجہ پرم پور کے بارے میں لکھا تھا کہ راجہ پرم سنگھ جو ۵۲ گاؤں کی اس جاگیر کے مالک تھے، ظل سبحانی (اکبر) کے ایک درباری کی حیثیت سے شہنشاہ کی مصاحبت تک پہنچے تھے۔ ان کی سادگی اور بھولا پن شہنشاہ کو پسند تھا۔ ایک دن جب شہنشاہ اپنی سالگرہ کے موقع پر بہت خوش تھے، راجہ پرم سنگھ سے نہ جانے ایسی کون سی حرکت سرزد ہو گئی جس پر بجائے ناراض ہونے کے بادشاہ نے ہنستے ہوئے انھیں ’اُلُو‘ کہہ دیا، اور تب سے مصاحبوں میں ازراہ مذاق وہ ’شاہی اُلُو‘ مشہور ہو گئے تھے۔ بادشاہ تک جب یہ بات پہنچی تو انھوں نے ازراہ خوش مذاقی ایک نجی نشست میں پرم سنگھ کو ’شاہی اُلُو‘ کا باقاعدہ خطاب ہی دے دیا اور اعزاز میں مالوہ کی سرحد پر پھیلا ہوا ایک ۵۲ گاؤں کا بڑا علاقہ انھیں جاگیر کے طور پر عنایت کر دیا۔ چنانچہ وہی شاہی اُلُو پرم سنگھ، راجہ پرم سنگھ بن گئے اور ان کے

علاقہ کا نام پر پور ہو گیا۔ انھیں شاہ کے اس پیار سے دیئے ہوئے خطاب پر ناز تھا۔ چنانچہ انھوں نے اپنی اولادوں کو وصیت کی کہ سلطنت مغلیہ کا سایہ ہم پر قائم رہے۔ میرا ہر جانشین اس خطاب کو اپنا موروثی اعزاز سمجھ کر محفوظ رکھے گا اور اسی مناسبت سے جب راجہ پریم سنگھ کے جانشین لڑ کے راجہ دھرم سنگھ شہنشاہ جہانگیر کے دربار میں حاضر ہوئے تو انھوں نے آداب بجالا کر عرض کیا کہ غلام کوشاہی اُلو کہلانے کا فخر حاصل ہے۔ “شہنشاہ جہانگیر کو جنت مکانی کے دور کے راجہ پریم سنگھ یاد آ گئے اور انھوں نے راجہ دھرم سنگھ کو بڑے پیار سے پاس بلا کر ان کی پیٹھ تھپکی اور دس گاؤں اور جاگیر میں عطا کر دیئے۔ ان صفحات پر اس سے آگے اس ’شاہی اُلو خاندان‘ کا ذکر ختم ہو گیا تھا اور اس کے بعد تاریخی روایات نامعلوم تھیں۔ لیکن ان صفحات سے پھر وہ قلمی مسودے جو شاید خود راجہ دھرم سنگھ یا ان کے کسی مصاحب کے لکھے ہوئے تھے پوری طرح وابستہ ہو گئے تھے۔ وہ اسی ’اُلو خاندان‘ کا قلمی وصیت نامہ تھا جو اس وقت نامکمل حیثیت میں ان کے سامنے تھا۔

”واللہ، جواب نہیں اس اُلو نیت کا۔“ سارجنٹ بالے کا قہقہہ پھوٹ پڑا۔  
 ”مردود، وہ سنجیدہ اُلو تھے۔ تم جیسے نہیں۔“ خان نے اس کی طرف رخ کر کے کہا۔  
 ”کچھ بھی ہو لیکن ایسی حیرت انگیز بلکہ معجزانہ خیز تاریخی روایات آج تک میری نظر سے نہیں گذریں۔“ تنویر بھی اپنی کرسی پر گھومتے ہوئے بولا۔

”کیونکہ امور سلطنت اور شاہی تاریخی روایات سے یہ چیزیں غیر متعلق اور نجی حیثیت رکھتی تھیں۔ اس لئے انھیں اہمیت ہی نہ دی ہوگی مورخوں نے۔“ خان نے جواب دیا۔  
 ”لیکن ہمارا ان سے کیا تعلق؟“

مجھے شک ہو رہا ہے کہ نندیرا کی پہاڑیوں کے پیچھے والے تاریخی کھنڈرات پر پور کا مہابادشہر ہی نہ ہو۔“

”اس کے لئے ہمیں خود وہاں چل کر دیکھنا ہوگا کہ آیا ان کے آثار اس وصیتی دستاویز

کے ٹکڑوں سے ملتے جلتے ہیں یا نہیں۔ اس طرح خود بخود ہمارے شبہات کی تصدیق ہو جائے گی۔“ تنویر نے کہا۔

”تو آپ پروفیسر ارسلان کے قتل کو اس تاریخی اُلُو کی داستان سے وابستہ کر رہے ہیں؟“ بالے نے پوچھا۔

”نندیرا کے جنگل میں شکار، نندیرا کی پہاڑیوں کے اس پار کسی برباد شہر کے کھنڈرات میں آثار قدیم کی تحقیق، مچنیر داؤد کے یہاں اُلُو کے مجسمہ کی موجودگی، ارسلان کی لائبریری میں اُلُو کی تصویر اور اس کے ساتھ کا مبہم خاکہ اور پھر اس قدیم شہر کے کھنڈرات کے اطراف میں تحقیق، حیوانات کے پروفیسر نومان کا قدیم نسل کے جانوروں اور بالخصوص کسی تاریخی اُلُو کو تلاش کرنا، سب ایک ہی سلسلہ کی کڑیاں معلوم ہوتی ہیں جن کا آغاز تھینا پروفیسر ارسلان مرزا سے ہوا ہوگا۔ اس اُلُو خاندان کی تاریخی روایات کی تحقیق کے بعد شاید ان ہی کھنڈروں سے حاصل ہونے والی اس قلمی دستاویز کے ٹکڑوں میں ارسلان نے کسی اور پراسرار چیز کی جھلک دیکھی ہوگی، جس کی تحقیق یا بازیافت کے کام میں اسے پروفیسر نومان اور مچنیر داؤد کو بھی ہم راز بنانا پڑا ہوگا کیونکہ یہ دونوں بھی اسی طرح کا کام کر رہے تھے۔“ خان نے اپنی رائے کا اظہار کیا۔

”ایسی کیا چیز ہو سکتی ہے؟“ بالے نے پوچھا۔

”ممکن ہے کوئی خزانہ۔“ خان نے جواب دیا۔ ”ہاں تنویر، ذرا اپنا ترجمہ تو پڑھو پھر سے۔“ اس نے کارز کوچ پر نیم دراز ہو کر کہا۔

لیکن تنویر نے بجائے پڑھنے کے وہ ترجمہ اس کے سامنے ہی رکھ دیا۔

’بے ہنگم سے جملے ہیں، پڑھوں کیا خاک۔ خود دیکھ لیجئے۔‘ وہ بولا۔

خان اس کاغذ پر جھک گیا۔ بالے بھی نزدیک ہو کر دیکھنے لگا۔

مضمون بغیر تمہید کے تھا۔ ممکن ہے اس کا شروع کا حصہ غائب ہو۔

”گیا رہواں شاہی اُلو آج کاسر دار ہے۔ بارہواں کل بنے گا۔ دنیا گیا رہ طبق میں تقسیم ہوئی ہے۔ ہر اُلو کا ایک طبق۔ ہر طبق کا ایک اُلو۔ پہلا تو پکڑ لو، اڑنے نہ پائے۔ وہ دوسرے اُلو کا پیٹ پھاڑ دے گا۔ دائیں گھوم کے بائیں چلو۔ اگر تم اُلو ہو، تو سارے اُلو تمہارے ساتھ ہیں۔ اگر تم نہیں ہو تو تم پر لعنت ہے۔ دروازہ مت کھولو۔ ہاتھی کاٹ لے گا، وہ گیا رہویں طبق میں بند ہے۔ تمہارا انتظار کر رہا ہے۔ اُلو تم کو سبق پڑھائیگا۔ گیا رہواں، تم تیرہویں کے لئے بارہواں بناؤ گے۔ میں نے دس اُلوؤں کے لئے گیا رہواں بنایا ہے۔ بیڑھی سے چڑھنا اچھا نہیں۔ اترنا اچھا ہے۔ سانپ چبوترے پر بیٹھا تلوار کو گھور رہا ہے۔ تلوار ہاتھ میں لے لو اور اندر چلے جاؤ۔ ورنہ کاٹ کھائے گا۔ اندھیرے میں بلی روتی ہے۔ چپ ہو جائے تو دُم سے گود میں اٹھا لینا۔ کنوئیں میں کود جاؤ تو روشنی ملے گی۔ اور وہ ملے گی۔ کھانا نہیں۔ حفاظت کرنا۔ آنے والے اُلو تم سے حساب مانگیں گے۔ پہلا اُلو وہاں بیٹھا ہے جہاں آسمان جھک آیا ہے۔ وہ شاہی اُلو ہے۔ ہم اس کی نسل سے ہیں۔ پہاڑ لرزنے والے ہیں۔ شاید تب تک تم نہ لوٹو۔ مگر لوٹنا تو یاد رکھنا۔ دنیا گیا رہ طبق میں تقسیم ہے۔ ہر اُلو کا ایک طبق ہے۔ ہر طبق کا ایک اُلو۔ گیا رہواں تمہارا باپ ہے۔ وہ تمہیں سب کچھ دے دے گا۔“

دو اوراق ان بے ہنگم اور عجیب سے جملوں میں ختم ہو گئے۔ تیسرا ورق زیادہ بوسیدہ تھا۔ اس پر کوئی نقشہ بنا تھا جو بیچ بیچ سے پھٹے جانے سے نامکمل تھا۔ پھر بھی تنویر نے کاغذ پر اس کا ایک کسی قدر ممکن خاکہ بنا لیا تھا جو بہر حال ان کی سمجھ میں نہ آ سکا۔ پھر بھی خان نے اسے احتیاط سے جیب میں رکھ لیا۔

”لاحول ولا قوۃ۔ کیا عجیب و غریب بکواس ہے۔“ بالے نے اپنی کرسی پر سیدھے

ہوتے ہوئے کہا۔

”بیٹے یہی بکواس ہے جس نے شہر کے تین سمجھ دار آدمیوں کو دیوانہ بنا رکھا ہے۔“

خان بولا۔



”آپ کا اشارہ غالباً پروفیسر نومان اور انجینیئر واؤڈ کی طرف ہے۔“ تنویر نے مسکرا کر کہا۔

”عقل تو آگئی ہے تمہارے بیچے میں۔ لیکن ایک اور ایسی شخصیت بھی ہے جو نامعلوم ہے۔ اور یقیناً اس راز کی بڑی کنجی اسی کے پاس ہوگی۔ ورنہ نومان اور انجینیئر اب تک اپنا کام کر چکے ہوتے۔“

”وہ کون ہو سکتا ہے۔“

”یہی معلوم کرنا پڑے گا۔“

”تو پھر اب؟“

”کل صبح مجھے پروفیسر نومان سے ملنا پڑے گا اور اس کے بعد ہم چلیں گے شکار پر۔“

”شکار۔ یعنی کہ پھر وہی خبط۔“

”بیٹے جرنلسٹ اب کی بار لطف آجائے گا تمہیں۔“

”جب چلیں گے تب دیکھا جائے گا۔ اس وقت تو بندہ چلتا ہے اور ہاں وائس چانسلر

شکلا سے میری ملاقات نہیں ہو سکی۔“ وہ چلتے چلتے بولا۔

”سردست اس کی ضرورت بھی نہیں رہی۔“ خان نے بات ختم کر دی۔

دوسرے دن صبح ساڑھے آٹھ بجے ہی خان پروفیسر نومان کے بنگلے میں ان کے

سامنے بیٹھا تھا۔

”آپ اور انجینیئر واؤڈ دونوں پروفیسر ارسلان کے ساتھ ان کی موت سے پہلے

شکار پر گئے تھے۔ کیا آپ اس سے انکار کر سکتے ہیں؟“ خان نے سامنے رکھی ہوئی چائے کی

پیالی کو ہاتھ میں اٹھاتے ہوئے سوال کیا۔

”مسٹر بنگالی۔ مجھ سے آپ کو اس قسم کا سوال پوچھنے کا کیا حق ہے؟“ پروفیسر کے

رعب والے چہرے پر درخشندگی کے آثار پیدا ہو گئے۔

”میں پروفیسر بنگالی نہیں۔ محکمہ خفیہ کا سپرنٹنڈنٹ خان ہوں۔“ خان نے سنجیدگی

سے جواب دیا۔

”سپرنٹنڈنٹ خان۔“ پروفیسر نومان چونک پڑا۔ ”مگر آپ تو کلب میں...“

”جی۔ وہاں میں نے یہی مناسب سمجھا تھا کہ پولیس آفیسر کی موجودگی سے آپ کی

توجہ نہ ہو۔“ خان نے اتنی سادگی سے یہ جملہ ادا کیا کہ پروفیسر نومان کی کیفیت اعتدال پر آگئی۔

”ہم نندیرا کے جنگل میں شکار کھیلنے ضرور گئے تھے، لیکن بد قسمتی سے پروفیسر ارسلان شکار کی تلاش میں اپنے نوکر سمیت ہم سے پچھڑ گئے۔ ہم نے انھیں بہت تلاش کیا لیکن جب وہ نہ ملے تو ہم سمجھے کہ وہ ہمیں تلاش کر کے شاید چلے گئے ہوں گے۔ دوسرے دن میں نے انھیں فون کیا تو معلوم ہوا کہ وہ آج دفتر ہی نہیں آئے۔ نائبیئر صاحب کو واپسی پر بخارا آگیا تھا۔ میں ان کی تیمارداری کو چلا گیا۔ اور ارسلان کے بارے میں سوچا، ممکن ہے جھکن کی وجہ سے گھر پر آرام کر رہے ہوں۔ تیسرے دن سویرے میں ان کے گھر جانے کے لئے سوچ ہی رہا تھا کہ اخبار میں ان کی موت کی خبر پڑھ کر سکتے میں رہ گیا۔“ پروفیسر نومان نے یہ کہتے ہوئے اپنے خشک گلے کوتر کرنے کے لئے تھوک نگلا۔

”لیکن آپ نے ان کی گمشدگی کے بارے میں پولیس کو خبر کیوں نہیں کی۔ شکار میں

کسی کا کھوجنا خطرناک بھی ہو سکتا تھا۔ مثلاً شکاری کہیں خود شکار نہ ہو گیا ہو۔“

”پروفیسر ارسلان بہت باہمت اور بہترین نشانہ باز تھے۔ ان سے ایسی توقع نہ

تھی۔“ پروفیسر نومان نے اپنی کیفیت پر قابو پانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔

”ان کے قتل کی خبر پڑھنے کے بعد تو آپ کو اپنی صفائی کے لئے پولیس کو اطلاع

دی تھی؟“ خان نے کہا۔

”میں عجیب سے تذبذب میں پڑ گیا تھا۔ ڈر رہا تھا کہ کہیں پولیس ہم پر شبہ نہ کرے

کیونکہ پروفیسر ارسلان ہمارے ساتھ ہی شکار پر گئے تھے۔“ نومان نے مطمئن لہجہ میں جواب دیا۔

”آپ وہاں سے کس وقت لوٹ آئے تھے۔“

”تقریباً رات کو دس بجے کیونکہ انجینئر صاحب کو وہیں سے بخار محسوس ہونے لگا تھا۔“

”لیکن آپ کے نوکر کا تو بیان ہے کہ آپ یہاں صبح سات بجے پہنچے ہیں۔“ خان نے طنزیہ مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔

”جی ہاں، یعنی کہ گھر۔“ وہ کچھ گھبرا سا گیا۔ ”ہاں گھر میں اسی وقت پہنچا ہوں۔ دراصل میں انجینئر صاحب کی طبیعت بگڑنے کی وجہ سے رات ان کے یہاں ہی ٹھہر گیا تھا۔“ پروفیسر نے اکھڑے ہوئے لہجہ میں جواب دیا۔ اس کے ماتھے پر پسینہ کی بوندیں جھلک اٹھی تھیں۔

”ایک جھوٹ کو چھپانے کے لئے سو جھوٹ بولنا بہت برا ہے پروفیسر صاحب۔ انجینئر داؤد کا بیان ہے کہ وہ دو دن سے بخار میں پڑے تھے۔ وہ کہیں شکار وغیرہ کو گئے ہی نہیں اور ان کے ایک خاص نوکر کا بیان ہے کہ وہ اور آپ پروفیسر ارسلان کے ساتھ شکار پر گئے تھے۔ اس لئے اس کے قتل کے مجرم آپ اور انجینئر داؤد دونوں ہیں۔“ خان نے کہا۔

”چپ رہو۔“ نومان زور سے چیخا۔ ”میں نے آج تک کسی کا خون نہیں کیا۔ میں خون و فساد سے نفرت کرتا ہوں۔ چولھے میں گیا تمہارا قانون اور تم۔“

”لیکن میں آپ کا وارنٹ...“ ابھی خان اس قدر کہہ پایا تھا کہ نومان کا غصہ قابو سے باہر ہو گیا۔

”نکل جاؤ میرے گھر سے، مجھے تمہاری یا تمہارے وارنٹ کی پروا نہیں۔“ نومان بگڑ گیا۔

”معلوم ہوتا ہے کہ آپ ہوش میں نہیں ہیں۔ قانون سے فکرانا شریفوں کا شیوہ نہیں۔ مجھے مجبوراً کوئی اور راستہ اختیار کرنا پڑے گا۔“ خان بھی طیش میں آکر کھڑا ہوتے ہوئے بولا۔ لیکن اس سے قبل کہ وہ کچھ اور کہے پشت سے اچانک کوئی سخت سی چیز اس زور سے اس کے سر پر پڑی کہ وہ تیوراً کرفرش پر گر پڑا اور بیہوش ہو گیا۔ اس کے سر کی داہنے سرے کی اونچی ہڈی پر کاری ضرب لگی تھی جس سے خون نکل پڑا تھا۔

”یہ کیا، کیا تم نے نا معقول؟“ وہ سامنے کھڑے ہوئے ایک دہرے جسم کے خوفناک صورت آدمی سے بولا، جو ہاتھ میں ایک موٹا سا رولر لئے کھڑا فرش پر پڑے خان کو گھور رہا تھا۔ اس نے پروفیسر کی بات کا کوئی جواب نہ دیا۔

”جلدی سے پچھلے دروازے سے نکل کر کارنکالو۔ میں آ رہا ہوں۔“ پروفیسر گھبرا کر بولا۔ اور وہ آدمی ہدایت کے مطابق کمرے کے پچھلے دروازے میں گھس کر غائب ہو گیا۔ پروفیسر نے جلدی میں الماری کھولی اور اس سے چند کاغذات کا چھوٹا سا پلندہ اور نوٹوں کے تین چار بنڈل نکال کر جیب میں ڈالنے کے بعد گھبراہٹ میں اسے کھلا ہی چھوڑ کر کمرے کے پچھلے دروازے سے نکل گیا۔

باہر سپرنٹنڈنٹ خان کی کار میں موجود تنویر اور سارجنٹ بالے نے عمارت کی پچھلی سمت کسی موٹر کے اشارے ہونے کی آواز سنی اور ایک منٹ کے بعد ہی پروفیسر نومان کی سبز شیور لیٹ کا برق رفتاری سے دھول اڑاتی ہوئی ان کے قریب سے گزر گئی۔

”وہ جا رہا ہے۔“ تنویر چیخا۔

”کون؟“

”وہی نومان کا بچہ۔“

”تو تم اندر دیکھو۔ میں اس کا پیچھا کرتا ہوں۔“ بالے نے یہ کہہ کر اپنی کار بھی اشارے کر دی۔ تنویر کار کا دروازہ کھول کر تیزی سے سیڑھیاں چڑھتا پروفیسر نومان کے بنگلہ میں

گھس گیا اور بالے نے کارپروفیسر نومان کے تعاقب میں دوڑا دی۔

---

Akram Allahabadi

## روح کا غصہ

خان کے ہوش میں آنے کے بعد خان اور تنویر کرائے کی فیکسی لے کر سیدھے ایک قریب کے پبلک ٹیلیفون تک جا پہنچے۔ تنویر نے پروفیسر نومان کی کار کا نمبر دیکھ لیا تھا۔ چنانچہ یہاں سے تمام پولیس اسٹیشنوں کو مطلع کر دیا گیا کہ وہ اس نمبر کی کار کو گھیر لیں۔ اس کے بعد وہ دونوں ایک ڈاکٹر کی ڈسپنسری میں گھس گئے، جہاں خان نے سر کے زخم کی ڈریسنگ کرائی۔ یہاں سے دوسری فیکسی لے کر وہ پولیس ہیڈ کوارٹر پہنچ گئے۔ اس وقت اتفاق سے آئی جی پولیس خود موجود تھے۔ خان نے موٹے موٹے الفاظ میں انھیں پوری زبانی رپورٹ پیش کر دی اور وہ شہر کی ان معزز شخصیتوں کے نام سن کر حیران رہ گئے۔

”بھلا ان کمبجوں پر کس کو شک ہو سکتا تھا؟“ وہ بولے۔

”اگر پروفیسر ارسلان کی لاش کو دیہاتی لباس نہ پہنایا جاتا اور یہ لوگ اگر ان کے پہاڑ سے گر کر مر جانے کی رپورٹ بھی دے دیتے تو پولیس کو ان پر شبہ نہ ہوتا لیکن حالات شروع سے ہی ایسے تھے کہ مجھے ارسلان کے خاص خاص ساتھیوں پر شبہ کرنا پڑا۔“

”تم نے کون سی دستاویز کا ذکر کیا تھا ابھی۔“

”ابھی میں اس کے بارے میں کوئی وضاحت نہیں کر سکتا۔ ہو سکتا ہے کہ سب کچھ ایک شیخ چلی کا خواب ہی ہو۔ بہر حال میں بہت جلد تحقیق کر کے آپ کی خدمت میں مفصل رپورٹ پیش کروں گا۔“ اس نے مودب پیرائے میں آئی جی سے کہا۔

”جیسا بہتر سمجھو۔“ آئی جی یہ کہہ کر کچھ کاغذات دیکھنے لگے۔ اتنے میں نیچے سے ریکارڈ روم کے انچارج نے آکر اطلاع دی کہ اس اُلو کی تصویر والے کاغذ پر جوائنٹوں کے نشانات پائے گئے تھے، ان کا فنکر پرنٹ تیار ہو کر آ گیا ہے۔ خان اپنے آفس میں آ کر اسے



دیکھنے لگا۔ پھر اچانک اسے نہ جانے کیا یاد آگیا کہ وہ تنویر کی طرف گھوم پڑا۔

”تنویر، تم فوراً سب انسپکٹر تہ پاٹھی کو ساتھ لے کر پروفیسر نومان کے گھر چلے جاؤ۔ وہ الماری کھلی چھوڑ گیا تھا۔ اس کے دروازوں کے پٹوں پر نومان کی انگلیوں کے نشانات موجود ہوں گے۔ وہ اس وقت دستا نے بھی نہیں پہنے تھا۔ تم ان نشانات کے پرنٹ بھی نکلوا لو۔“

”اچھا۔“ یہ کہہ کر تنویر باہر چلا گیا تھا۔ خان نے گھنٹی بجا کر چیر اسی کو بلایا۔

”خفیہ کے سب انسپکٹر فدا علی کو بلاؤ۔“

چیر اسی ادب سے سر ہلا کر چلا گیا اور دو منٹ بعد ہی بھاری قدموں کے ساتھ کوئی دروازہ کھول کر اندر آ پہنچا۔ وہ سب انسپکٹر فدا علی تھا۔ ایک عظیم الجثہ سنجیدہ سا آدمی۔ وہ اسے سلام کر کے میز کے پاس کھڑا ہو گیا۔

”دیکھئے، نمبر ۱۵، بینک اسٹریٹ پر پروفیسر نومان کے بنگلہ پر خفیہ کے دو مستعد آدمی ڈیوٹی پر لگا دیئے جو ہر وقت اس مکان میں آنے جانے والوں پر نظر رکھیں۔ اور خاص کر پروفیسر نومان پر۔ میرا خیال ہے کہ وہ سر دست غائب ہی رہے گا۔ پھر بھی ممکن ہے کسی وقت لوٹے۔ اس کی آمد کا شبہ ہوتے ہی مجھے خبر کر دی جائے، بلکہ ممکن ہو تو گرفتار کر لیا جائے۔ اور آپ سارجنٹ بالے کے آتے ہی اسے ساتھ لے کر پروفیسر نومان کے کمروں کی تلاشی لے لیں۔ بالے کو معلوم ہے کہ اس تلاشی میں کیا کیا زیر غور رکھنا ہے۔“

”سر میں تکلیف کے علاوہ مجھے کچھ دوسرے ضروری کام بھی کرنے ہیں، ورنہ میں خود ہی جاتا۔“ خان نے سب انسپکٹر فدا علی کو حکم دیا۔

”بہت خوب۔“ وہ بولا۔ اتنے میں فون کی گھنٹی بج اٹھی۔ خان نے ریسیور اٹھا لیا۔

”ہیلو میں خان بول رہا ہوں۔ ہاں... کیا نکل گیا کجخت... وہ تو میں جانتا ہی تھا کہ تم جیسے نامعقول اسے کیا پاسکیں گے۔ خیر لوٹ آؤ، میں پولیس ہیڈ کوارٹرز میں ہوں... جلدی۔“ یہ کہہ کر اس نے ریسیور رکھ دیا۔

”کون نکل گیا۔“ سب انسپکٹر فدا علی نے پوچھا۔

”وہی پروفیسر نومان۔ بالے کہتا ہے اس نے سائنس کھول کر سائنس پاپ سے اس قدر روہوں اڑایا کہ گاڑی کا آگے بڑھنا دشوار ہو گیا۔“

”قانون سے بچ کر کہاں جائے گا۔“ فدا علی بولا۔

”میں جانتا ہوں وہ کہاں جائے گا۔ خیر اسے میں سمجھ لوں گا۔ بالے آرہا ہے۔ آپ پہلے یہ کام کر ڈالئے۔“ خان نے بات مختصر کر دی اور خود اٹھ کھڑا ہوا۔ اس وقت اس کے سر کے زخم میں تکلیف تھی اس لئے دو چار ضروری کاغذات دیکھنے کے بعد وہ کوتوالی انچارج کی جیب میں بیٹھ کر سیدھا گھر چل دیا۔

”صاحب آج پھر صبح سے فون پر فون آرہے ہیں۔“ گھر میں داخل ہوتے ہی ملازم غلام رسول نے اسے ٹوکا۔

”کس کا فون تھا۔“

”لیزلی روڈ سے کوئی بیگم صاحبہ بول رہی تھیں شاید۔ اچھا سا نام بتایا تھا انہوں نے۔“ غلام رسول ذہن پر زور دینے لگا۔ ”شاید شوٹا... کہ...“

”ٹھیک ٹھیک ہے، میں سمجھ گیا۔ اچھا تم کھانا لگاؤ جلدی سے۔ مجھے ابھی جانا ہے۔“

”بہت اچھا۔“ غلام رسول یہ کہہ کر چلا گیا اور وہ فون پر پروفیسر ارسلان کے بنگلہ کا نمبر ملانے لگا۔

”ہیلو! جی میں خان ہی بول رہا ہوں۔ جی ہاں فرمائیے۔ اوہ.. اچھا میں ابھی صرف

چند منٹ میں آتا ہوں۔“ یہ کہہ کر اس نے ریسیور رکھ دیا اور جب تک منہ ہاتھ دھوئے غلام

رسول کھانا لگا چکا تھا۔ کسی قدر عجلت میں تھوڑا بہت کھا کر وہ اسی جیب میں لیزلی روڈ کی طرف

روا نہ ہو گیا۔

ارسلان کے بنگلہ کے پورٹیکو میں جب اس نے کاررو کی تو شہناز اس کے استقبال کے لئے موجود تھی۔ وہ کسی قدر پریشان معلوم ہو رہی تھی۔

”میں صبح سے کئی بار فون کر چکی تھی۔“ اس نے قریب آتے ہوئے کہا۔

”مجھے نوکرنے بتایا تھا۔ میں دراصل آپ کے باپ کے قاتل سے ہی نہ ملنے گیا تھا۔“

”میرے باپ کا قاتل۔“

”جی ہاں تقریباً وہی۔“

”یعنی۔“

”پروفیسر نومان۔“

”نومان چچا۔“ شہناز کا منہ حیرت سے کھلا رہ گیا۔ ”مگر وہ ایسے نہیں ہو سکتے۔“ وہ

بولی۔

”دنیا میں بہت سی نہ ہو سکنے والی باتیں بھی ہو جایا کرتی ہیں۔ بہر حال وہ دھوکے

میں میرا سر توڑ کر فرار ہو گیا ہے۔ مگر جائے گا کہاں کجنت۔“ خان اس کے ساتھ برآمدہ طے

کرتے ہوئے بولا۔ شہناز کی نظر خان کے سر کی ڈریسنگ پر چاڑی۔ وہ کچھ مضطرب سی ہو گئی۔

”کیا کافی چوٹ آئی ہے۔“ اس نے کچھ عجیب انداز سے پوچھا۔ اس کے لہجہ میں

بیقراری تھی۔

”کیا اس قدر ہمدردی ہے مجھ سے۔“ خان مسکرایا۔ جواب میں شہناز کچھ نہ بول

سکی۔ اس کی پلکیں شرم سے جھک گئیں۔

”کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ ہم پولیس والوں کی جان تو ہر وقت سولی پر رہتی ہے۔“

خان نے بنگلہ کے ڈرائنگ روم میں داخل ہوتے ہوئے کہا۔

”تشریف رکھئے۔“ شہناز نے ایک صوفہ کی طرف اشارہ کیا اور خان بیٹھ گیا۔

”ہاں اب فرمائیے۔“ اس نے بے تکلفی سے پوچھا۔ شہناز اس کے سامنے بیٹھ چکی

تھی۔

”رات پھر پاپا کی روح ان کے کمرے میں آئی تھی۔ وہ بہت پریشان تھی۔“ شہناز

بتانے لگی۔

”آخر یہ روح صرف آپ کو ہی نظر آتی ہے یا کسی اور کو بھی۔“ خان نے پوچھا۔

”اسے بوانے بھی دیکھا تھا۔ وہ چیخ مار کر بیہوش ہو گئی تھی۔“ شہناز نے بتایا۔

”آپ اس وقت کہاں تھیں؟“

”میں اپنے کمرے میں تھی جو پاپا کے روم سے ملا ہوا ہے اور ان کے روم کی

کھڑکیوں کے شیشے سے اندر کا ماحول صاف دکھائی دیتا ہے۔ جس وقت ان کے کمرے میں

آدھی رات کو روشنی ہوئی میں سو گئی تھی، مگر بوا جاگ رہی تھی۔ اس نے دیکھ کر چیخ ماری۔ اس پر

میں بھی اٹھ بیٹھی۔ ہم دونوں نے کھڑکی کے نزدیک جا کر غور سے دیکھا تو واقعی پاپا کی روح

کمرے چل رہی تھی۔ بوا تو چیخ مار کر بیہوش ہو گئی اور میں پھٹی پھٹی آنکھوں سے دیکھتی رہی کہ پاپا

نے تجوری کے نزدیک پہنچ کر اسے ہاتھ لگایا اور تجوری کھل گئی۔ پھر وہ اس میں سے وہی تاریخی

کتاب نکال کر دیکھتے رہے پھر نہ جانے کیا جھنجھلا ہٹان پر سوار ہو گئی کہ انھوں نے اس کتاب

کو زور سے پھینک دیا اور تجوری کے اوپر رکھے ہوئے گلدان کو ہاتھ مار کر گرادیا۔ اس کے بعد وہ

آنکھیں نکال کر میری طرف بڑھنے لگے۔ میں سکتے کے عالم میں کھڑی رہی۔ میرے منہ سے

ایک لفظ نہ نکلا۔ وہ کھڑکی کھول کر کھڑے ہو گئے اور مجھ سے ڈانٹ کر پوچھا۔

”تجوری کس نے کھولی تھی۔ اُلو کہاں اڑ گئے۔“ میں اس عجیب سی گفتگو سے اور

خوف زدہ ہو گئی۔

”بے وقوف لڑکی۔ میں تمہارا گلا گھونٹ دوں گا۔“ وہ پھر غضبناک ہو کر بولے۔

”بتاؤ۔“ انہوں نے تیسری بار یہ کہہ کر میری گردن کی طرف ہاتھ بڑھائے۔ میں خوف زدہ ہو کر چیخ پڑی اور بیہوش ہو گئی۔ اس کے بعد جب مجھے ہوش آیا تو امی اور نوکر سب مجھے گھیرے ہوئے تھے۔ میں نے سب سے پہلے پاپا کے کمرے کی طرف دیکھا جہاں اندھیرا تھا۔ اور صبح جب ہم لوگ اس کمرے میں گئے تو وہاں ہر چیز اپنی جگہ محفوظ تھی۔ کھڑکیاں بھی بند تھیں اور دروازہ بھی اندر سے بند۔ اب سمجھ میں نہیں آتا کہ یہ سب کچھ کیا ہے۔ پاپا کی روح کیوں بھٹک رہی ہے۔ اس کتاب میں کیا تھا۔“ وہ یہ کہہ کر سوالیہ نظروں سے خان کی صورت دیکھنے لگی۔

”آپ نے اپنے پاپا کی روح کو کبھی قریب سے بھی دیکھا؟“ خان نے مسکرا کر سوال کیا۔

”جی نہیں۔“

”خیر تو سمجھ لیجئے کہ اب وہ یہاں نہیں آئے گی۔ میرا مطلب ہے آپ کے پاپا کی روح۔“

”کیوں۔“

”ابھی صرف اسی قدر بتا سکتا ہوں۔ باقی وقت آنے پر۔“

”مجھے یقین نہیں آتا۔ وہ دو دن سے براہِ آرہی ہے۔ وہ آج بھی ضرور آئے گی۔ آپ نہیں مانتے تو آپ خود ایک رات یہاں رہ کر دیکھ لیجئے۔“ شہناز نے اصرار کیا۔

”ہاں بیٹا، خدا کے لئے اس کا کچھ علاج کرو، کسی پیر فقیر سے پوچھو۔ آخر ان کی روح کیوں بھٹک رہی ہے۔“ اندر سے بیگم ارسلان کی آواز سنائی دی اور خان یہ محسوس کر کے کچھ جھینپ سا گیا کہ بیگم ارسلان بھی دروازے کے پیچھے سے ان کی باتیں سن رہی تھیں۔

”بہتر ہے۔ میں آپ لوگوں کا وہم دور کرنے کے لئے آج کی رات یہاں موجود

رہوں گا۔‘ باآخرا اس نے وعدہ کر لیا۔

اس کے بعد شہناز نے اپنے ہاتھوں سے چائے بنا کر خان کو دی اور چائے پی کر  
خان رات کو آنے کا وعدہ کر کے وہاں سے چل دیا۔

\_\_\_\_\_

Akram Allahabadi



## ایک اور خون

پروفیسر نومان کے تعاقب میں ناکام رہنے کے بعد سار جنٹ بالے کو انجینئر واؤد کا خیال آگیا۔ اسے یقین سا ہونے لگا کہ انجینئر واؤد بھی اب تک فرار ہو گیا ہوگا۔ چنانچہ فون پر خان کو اپنی رپورٹ دے کر وہ بجائے پولیس ہیڈ کوارٹر ز جانے کے، کارگزاری دکھانے کے زعم میں سیدھا انجینئر واؤد کے بنگلے کی طرف روانہ ہو گیا۔ اسے ایک شک یہ بھی تھا کہ ممکن ہے پروفیسر نومان انجینئر واؤد کو خبر کرنے اس طرف ہی آگیا ہو۔ مگر جس وقت وہ انجینئر واؤد کے بنگلہ پر پہنچا تو وہاں راجہ رام روڈ پولیس اسٹیشن کے انچارج سب انسپکٹر راجندر اور پولیس کانسٹیبلوں کو دیکھ کر چونک پڑا۔

”ہیلو بالے۔“ راجندر نے اسے دیکھتے ہی کہا۔

”کیا بات ہے۔“ بالے نے بھولے پن سے پوچھا۔

”انجینئر واؤد قتل کر دیے گئے۔“

”قتل!“ بالے اچھل پڑا۔ ”کب؟“ اس نے حیرت سے پوچھا۔

”ابھی چند منٹ قبل... ہم اطلاع ملتے ہی فوراً بھاگے ہیں۔“

”قتل کس طرح ہوا؟“

”پستول کی دو گولیوں نے ان کا کام تمام کر دیا ہے۔ ایک سینے پر پڑی ہے، ایک سر

پ۔“

”ضرور اس کمینے کا کام ہے۔“ بالے نے دانت پیسے۔

”کون؟“ راجندر نے حیرت سے اس کی طرف دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”پروفیسر نومان۔ وہ افشائے راز کے خوف سے انجینئر واؤد کو ختم کرتا ہوا فرار ہوا

ہے۔“ بالے بڑبڑایا۔

”لیکن نوکروں کا بیان ہے کہ انھوں نے کسی کو بنگلے میں آتے جاتے نہیں دیکھا۔ صرف پستول چلنے کی دوا وازیں سن کر جب وہ دوڑے تو کمرے میں انجینئر داؤد کی لاش فرش پر پڑی تھی۔ اور سر و سینہ سے خون بہہ رہا تھا۔“

”داؤد کے بنگلے میں بھی نومان کے بنگلے کی طرح پیچھے چور دروازہ ضرور ہوگا اور وہ اسی راستے سے آیا ہوگا۔“ بالے نے رائے دی۔

”چلو آؤ دیکھیں۔“ راجندر یہ کہہ کر اس کہ ہاتھ میں ہاتھ دے کر اندر داخل ہو گیا۔ اندر ایک اوسط درجے کے ڈرائنگ روم سے گذر کر جب وہ انجینئر داؤد کے کمرے میں داخل ہوئے تو انجینئر کی لاش اب تک اسی حالت میں پڑی تھی۔ بالے نے ایک بار اسے الٹ پلٹ کر دیکھا اور سیدھا کھڑا ہو کر راجندر سے بولا۔

”قتل سے پہلے یہ قاتل سے۔ یقیناً فری اسٹائل میں لڑا ہوگا۔“

”کیا مطلب؟“ سب انسپکٹر نے دلچسپی لیتے ہوئے پوچھا۔

”آپ دیکھتے نہیں کہ اس کے جڑے پر ایک اچھا خاصہ گھونٹہ بھی پڑا ہے۔

بیچارے کے ہونٹوں کے داہنے سرے سے خون کی دھار نکل پڑی تھی۔“

”اوہ۔ اس پر تو میں نے خیال ہی نہیں کیا تھا۔“ سب انسپکٹر راجندر بھی جھک کر

دیکھنے لگا۔

”اور دیکھئے قاتل اس کمرے کے راستے بھاگا ہے۔“ بالے نے ایک دوسرے بند

دروازے کی طرف اشارہ کیا۔

”وہ کیسے؟“ راجندر نے پوچھا۔

”اندر دروازے کے قریب ایک کرسی لٹھکی ہوئی پڑی تھی۔ بالے نے قریب سے

گذرتے ہوئے اس کی طرف اشارہ کر دیا۔ لیکن اس کمرے میں کوئی دروازہ پیچھے کی طرف

نہیں تھا۔ صرف دائیں بائیں دو دروازے تھے جو دوسرے کمروں میں کھلتے تھے۔ روشندان اس قد بلند اور ٹھگ تھے کہ ان میں سے کسی کا گذر کر نکل جانا قرین قیاس نہ تھا۔ بالآخر بالے کی جستجو سے پروفیسر ارسلان کے گھر کی لائبریری کی طرح یہاں بھی ایک دروازہ الماری میں بنا مل گیا اور قافل کے فرار کا سرا مل گیا۔ مگر بالے کو جو چیز چھ رہی تھی وہ پتھر کے اُلو کا وہ مجسمہ تھا جو وہ پھیلی بارانجینئر واؤد کے کمرے میں دیکھ گیا تھا۔

”کسی نے یہاں ایک پتھر کا اُلو تو نہیں دیکھا؟“ وہ اچھی طرح مکان کی تلاشی لینے کے بعد کانسٹیبلوں سے پوچھنے لگا۔

”اُلو! پتھر کا؟“ وہ سب حیرت سے اس کی صورت دیکھ رہے تھے۔ شاید وہ اسے کوئی لطیفہ سمجھ رہے تھے۔

ان سے نفی میں جواب پا کر سارجنٹ نے انجینئر کے نوکروں سے بھی مختلف سوالات کئے۔ سب انسپکٹر کی پوچھتاچھ میں صرف اتنا معلوم ہو سکا کہ پروفیسر نومان اور ارسلان صاحب سے ان کی پرانی دوستی تھی اور کبھی کبھی وہ لوگ یہاں آیا کرتے تھے۔ ان کے علاوہ ایک اور شخص انجینئر واؤد سے ملنے آیا کرتا تھا۔ لیکن وہ ہمیشہ سورج ڈوبنے کے بعد ہی آیا کرتا تھا اور جب آتا تو بغیر کچھ پوچھ گچھ کئے، سیدھا انجینئر کے پاس جا بیٹھتا۔ وہ دونوں تخیل میں کچھ گفتگو کرتے رہتے اور اس کے بعد وہ شخص اٹھ کر اتنی تیزی سے باہر نکل جاتا کہ نوکرا سے ٹھیک سے دیکھ بھی نہ پاتے تھے۔ انجینئر نے اس کے بارے میں گھر پر بھی کچھ نہ بتایا تھا۔ انجینئر واؤد کا صرف ایک نوجوان لڑکا تھا جو لکھنؤ میں ڈاکٹری کی تربیت لے رہا تھا۔ پتھر کے اُلو کے بارے میں کوئی نہ بتا سکا کہ کیا ہوا۔ انجینئر کے خاص خدمت گار نے یہ ضرور کہا کہ وہ اکثر اس اُلو کو دیکھ دیکھ کر مسکرایا کرتے تھے۔

”شاید وہ اسے اپنا ہم جنس سمجھتا ہوگا۔“ بالے راجندر کی طرف دیکھ کر مسکراتے

ہوئے بولا۔

”ایک بار انھوں نے کہا تھا کہ یہ اُلو اڑ گیا تو میں سب کا بھیجا توڑ دوں گا اور اسی لئے ان کا کمرہ ان کی غیر موجودگی میں مقفل رہتا تھا۔“ اسی خدمت گار نے بتایا۔

”اب کی بار عجیب اُلو پرستوں سے پا لاپڑا ہے۔“ بالے نے جھنجھلا کر پیر پکتے ہوئے کہا۔

”لیکن تمہیں اُلوؤں سے آخر کیا دلچسپی ہے۔“ سب انسپکٹر راجندر پوچھنے لگا۔

”یہ خاں صاحب بتا سکیں گے۔ انہی کو چند دنوں سے اُلوؤں کے خواب آرہے ہیں۔ اچھا میں چلتا ہوں۔“ بالے نے یہ کہہ کر واپس لوٹنے لگا۔

ابھی رات کے نوہی بجے تھے کہ لیزلی روڈ پر پروفیسر ارسلان کے بنگلہ کے سامنے ایک ہلمیں منکس آ کر رک گئی۔ اس میں سے سپرنٹنڈنٹ خان، تنویر، سارجنٹ بالے اور ایک دوسرا بارودی مسلح سب انسپکٹر نیچا ترے۔

”میرا خیال ہے کہ تم لوگ ابھی سے اس بنگلہ کے اطراف میں منتشر ہو جاؤ۔ ایک کوشش ہے، کامیاب ہو گئی تو مزہ آجائے گا۔ ورنہ پھر...“ خان کہتے کہتے رک گیا۔

”پھر؟“ تنویر نے ٹوک دیا۔

”پھر ہمیں مندریا کی پہاڑیوں کے اس پار والے کھنڈروں میں جھک مارتی پڑے گی۔“ خان نے جھنجھلا کر کہا۔

”آپ اکیلے اندر جا رہے ہیں۔“ تنویر نے آہستہ سے پوچھا۔

”کیوں؟“

”کاش میں بھی چل سکتا۔“ تنویر نے ایک سروسائس سمجھنے کر کہا۔

”میں تمہارا سر توڑ دوں گا۔“

”بالے تم ادھر شمالی گوشہ میں پوزیشن لو۔ تم تنویر، ادھر جنوب کی طرف۔ سامنے کے رخ پر کسی کی ضرورت نہیں۔ اور ہاں تم ساونت، تم پشت کا محاذ سنبھالو۔“ وہ چوتھے باوری پولیس سب انسپکٹر سے بولا۔

”بہت خوب۔“ اس نے آہستہ سے جواب دیا۔

”اس وقت تک اس پر گولی نہ چلانا جب تک کہ میں مناسب سمجھ کر سیٹی نہ بجا دوں۔“ اس نے مزید ہدایت کی ”اور ساونت تمھاری پوزیشن سب سے اہم ہے۔ ویسے میرا تو خیال ہے کہ آدھی رات کو تم لوگ کسی کار کے رکنے کی آواز ضرور سنو گے۔“

”کار؟“

”ہاں۔ وہ ایسے خطرناک حالات میں پیدل تفریح نہ فرمانا ہوگا۔“

”وہ کون؟“ بالے نے وضاحت چاہی۔

”کچھ دیر بعد سب معلوم ہو جائے گا۔“ خان نے بات مختصر کر دی اور پھر انھیں ان کی مقررہ سمتوں میں بھیج کر خود بنگلہ کے پورٹیکو میں کار کھڑی کرنا ہوا۔ آمدے میں داخل ہو گیا۔ آمدے میں ۲۵ وولٹ کا مدھم بلب روشن تھا۔ گھنٹی کے بٹن پر انگلی رکھتے ہی اندر کا دروازہ کھل گیا۔ بوانے سر باہر نکال کر دیکھا۔ اور پھر ”آپ آگئے۔ آئیے آئیے۔“ کہتی ہوئی دوڑی ہوئی اندر خیر کرنے چلی گئی۔ خان ڈرائنگ روم میں صوفہ پر آ بیٹھا۔ چند منٹ بعد ہی شہناز بھی آ پہنچی۔ شہناز کی امی قریب والے کمرے میں تھیں۔ شہناز نے اس وقت سنہرے رنگ کا غرارہ اور چمپر کا سوٹ پہن رکھا تھا۔ آسمانی سیفون کا دوپٹہ اس کے سر سے ڈھلک کر کاندھوں پر گرا ہوا تھا اور اس لباس میں وہ کوئی آسمانی حور معلوم ہو رہی تھی۔ خان کو دیکھتے ہی اس کے چہرے پر ایک طرح کی سرخی دوڑ گئی۔

”کیا یہ کہنا پڑے گا کہ آپ تشریف رکھیں؟“ اس کی سریلی باریک آواز کھنکی۔

”جی نہیں۔ میں خود ہی بیٹھ جاتا ہوں۔“ خان جوابی مسکراہٹ کے ساتھ بولا۔ اور

وہ دونوں ایک ہی صوفہ پر تھوڑے فاصلے سے بیٹھ گئے۔ دو تین ملاقاتوں کے بعد وہ اب اس سے کافی بے تکلف ہو چکی تھی اور اس کے باوجود کہ اس کی گفتگو سنجیدگی لئے ہوئے تھی کبھی کبھی اس کے خوشگوار جملے جیسے خان کے کانوں میں رس کھول دیتے تھے۔

”آپ اکیلے ہی آئے ہیں۔“ شہناز نے کچھ سوچ کر پوچھا۔

”جی ہاں۔ ایسا ہی سمجھئے۔“ خان نے اس غیر متوقع سوال پر چونک کر جواب دیا۔

”آپ کچھ چھپا رہے ہیں۔“ اس نے اپنی خوبصورت آنکھیں اس کی آنکھوں میں

ڈال کر کہا۔

خان کو ایسا محسوس ہوا جیسے ان مخمور آنکھوں سے کوئی تیز شراب اس کی اپنی آنکھوں کی راہ نرس میں تحلیل ہوئی جا رہی ہے۔ اس نے ایک عجیب سی کیفیت میں آنکھیں موند لیں۔

”شہناز..“ خان اس کا بازو تھام کر بیٹھی ہوئی آواز میں چیخ اٹھا۔

”جی!“ شہناز کی مدھم شرمیلی آواز سنائی دی اور پھر بوا کمرے میں گھستے گھستے یہ دیکھ

کر ٹھٹھک گئی کہ وہ ایک دوسرے کے سینہ سے اس طرح پیوست تھے جیسے دو روہیں ایک دوسرے میں تحلیل ہوئی جا رہی ہوں۔ انھیں بوا کی آمد کی خبر نہ ہو سکی۔ آخر بوا کو کھانا سنا پڑا۔

”چھوٹے بابا چائے ٹھنڈی ہو رہی ہے۔“ بوا نے دبی آواز سے کہا اور دوسرے

کمرے کے پردے کو ہٹا کر اندر چھاکنے لگی۔ بیگم رسلان اس وقت خزانے لے کر سو رہی تھیں۔

خان اور شہناز کے سر بوا کے سامنے شرم سے جھک گئے۔

”مجھے غلط نہ سمجھنا بوا۔“ خان نے ہمت کر کے کہا۔ ”میری زندگی میں یہ پہلا اور

آخری انقلاب ہے۔ میں شروع ہی سے دل میں ان کی پرستش کرتا تھا۔“ اس نے سچ بول

دیا۔

”اے لومیاں۔ میں کب کچھ کہہ رہی ہوں۔“ بوا ہنس کر بولی۔ ”اللہ مبارک کرے

یہ جوڑی۔ میں تو بیگم صاحب کے بھی ہاتھ جوڑ لوں گی کہ بٹیا کی خوشی پوری ہو جائے۔“ بوا نے



کھڑے کھڑے پوسن کا ایک پکٹ صرف کر مارا۔

شہناز نے چائے بنا کر خان کو دی اور خود بھی آدھی پیالی پی کر بوا کے ساتھ اپنی خواب گاہ کی طرف چلی گئی۔ تھوڑی دیر بعد ہی گھر کا ادھر بیٹھا ملازم جواب تک برآمدے میں تھا اندر آ گیا۔

”صاحب، میں ادھر بیٹھا ہوں۔ آپ کو کسی چیز کی ضرورت ہو تو مجھے بتا دیجئے گا۔“

وہ بولا۔

”اچھا۔“ یہ کہہ کر خان اٹھ کھڑا ہوا۔ زندگی میں کبھی وہ اس قدر مسرور اور کھلا ہوا نظر نہ آیا تھا جس قدر اس وقت تھا۔ کمرے سے نکل کر ٹہلتا ہوا وہ برآمدے میں آ گیا۔

”بڑے میاں۔ میں بنگلے کا ایک چکر لگا کر آتا ہوں۔ تم یہیں رہنا اور کوئی بات ہو تو مجھے آواز دے دینا۔“ یہ کہہ کر وہ برآمدے سے اتر کر باہر چلا گیا۔ تینوں ساتھی اپنی اپنی جگہ مستعد تھے۔ اس وقت بالے تو مغربی فینٹک کی آڑ میں زمین کی ہری ہری گھاس پر نیم دراز سگریٹ پی رہا تھا۔ دور شمالی سمت سب انسپکٹر ایک متحرک سائے کی طرح ٹہل ٹہل کر باہر پھیلی سڑک کی طرف دیکھ رہا تھا اور تنویر دوسری سمت تھا۔

”وقت قریب ہو رہا ہے ساڑھے ۱۲ بج چکے ہیں۔“ خان نے کہا۔ ”مستعد رہنا۔“

میں اندر جا رہا ہوں۔“ وہ یہ کہہ ہی رہا تھا کہ اندر سے اسے ایک چیخ سنائی دی۔ وہ ایک دم پلٹ کر برآمدے کی طرف دوڑ کر اندر گھس گیا۔ ڈرائنگ روم میں ملازم بھی نہیں تھا۔ اس کے پاس والے کمرے سے ہوتا ہوا وہ تیسرے کمرے میں پہنچ گیا۔ اس کا دروازہ کھلا ہوا تھا اور شہناز اور بوا یہاں سہمی سہمی کھڑی کھڑکی کے شیشوں سے پروفیسر ارسلان کے کمرے کی طرف گھور رہی تھیں۔

”کیا بات ہے۔“ اس نے آہستہ سے پوچھا۔

”ابھی ابھی اس کمرے میں روشنی ہوئی تھی اور پاپا کی روح...“ وہ کہتے کہتے رک

گئی۔

”وہ کمرے میں حرکت کرتی دکھائی دی۔ مگر ہماری چیخیں سنتے ہی وہاں اندھیرا ہو گیا۔“ خان ان کا صرف اتنا بیان سنتے ہی دوڑ کر اس کمرے کے نزدیک پہنچ گیا۔ اس کے ہاتھ میں نا رچ تھی۔ اس نے دروازے کو دیکھا وہ بند تھا۔ مگر وہ ہنسنے کی ایک کھڑکی اسے کھلی ہوئی ملی۔ وہ اس پر چڑھ کر کمرے میں اتر گیا اور نا رچ کی روشنی کی مدد سے اس نے بجلی کا سوئچ دبا کر کمرے میں روشنی کر دی۔ مگر وہاں تو کچھ بھی نہ تھا۔ البتہ ایک تپائی کھڑکی کے قریب میں لڑھکی پڑی تھی۔ جس سے معلوم ہوتا تھا کہ وہ کھڑکی کے راستے کو دو کر بھاگا ہے۔ خان فوراً باہر آ گیا۔ ٹھیک اسی وقت باہر کسی کا ر کے اشارے ہونے کی آواز سنائی دی۔

وہ چونک پڑا اور اس نے فوراً ہی جیب سے سیٹی نکال کر بجا دی۔ باہر بھاری قدموں کی چاپ سنائی دینے لگی۔

آپ لوگ اب آرام سے جا کر سو جائیے۔ میں اس کے تعاقب میں جا رہا ہوں۔“ اس نے جلدی سے شہناز کے قریب رک کر کہا۔

”تو کیا آپ پاپا کی روح کو مارنا چاہتے ہیں۔“ شہناز کچھ عجیب سے لہجے میں بولی۔

”وہ آپ کے پاپا کی روح نہیں بلکہ ان کے بھیس میں دوسرا بد معاش ہے۔ خان نے اس کی تسلی کیلئے جواب دیا۔

”دوسرا۔“ شہناز کا منہ حیرت سے کھلا رہ گیا۔

”یہ پھر میں کسی وقت آ کر بتاؤں گا۔ مگر اب آپ کو ڈرنے کی ضرورت نہیں۔“ یہ کہہ کر وہ اس کا جواب سننے بغیر باہر نکل گیا۔ باہر تینوں ساتھی اس کی کار لئے کھڑے تھے۔

”خلاف امید وہ سامنے سے آیا تھا۔“ تنویر بولا۔ ”اس کی کار لیزلی روڈ پر ہی مغرب کی طرف بھاگی ہے۔“

”تو چلو جلدی کرو۔ ابھی وہ زیادہ دور نہ گیا ہوگا۔“ یہ کہہ کر وہ اچھل کر ڈرائیونگ سیٹ پر جا بیٹھا اور فوراً ہی کار دوڑا دی۔ بالے کو بھاگ کر کار میں چڑھنا پڑا۔

لیزلی کو پا کر کرنے کے بعد جب ان کی کار راجہ رام روڈ پر پہنچی تو انھیں ایک فرلانگ کے فاصلے پر ایک دوسری برق رفتار کار دوڑتی نظر آئی۔ خان نے گاڑی کی رفتار تیز کر دی۔ لیکن اس کے برخلاف آگے جانے والی کار کی رفتار اوسط تھی۔ معلوم ہوتا تھا اسے کوئی اطمینان سے ڈرائیو کر رہا ہے۔

”کہیں ہم کسی غلط آدمی کا پیچھا تو نہیں کر رہے ہیں۔ اگلی کار تو بڑے اطمینان سے چل رہی ہے۔“ تنویر نے اپنے خیال کا اظہار کیا۔

”ہو سکتا ہے کہ ہمیں دھوکا دینے کی کوشش کر رہا ہو کوئی۔“ خان نے کہا۔

”اتنے میں اگلی کار ایک موڑ پر گھومنے لگی۔ اس کی رفتار درست ہو گئی۔ خان کی کار سے اب اس کا فاصلہ بمشکل دو سو فٹ تھا کہ اس کے کٹ آؤٹ کھولے جانے کی آواز کے ساتھ سائیلنسر پائپ سے دھواں نکلنے لگا۔ یہ دھواں اس قدر مقدار میں نکل رہا تھا کہ کہ چند سکنڈ میں سڑک پر دھوئیں کا ایک چھوٹا سا بالہ نظر آنے لگا اور گاڑی اس کی اوٹ میں غائب ہو گئی۔ خان اگر اسٹیئرنگ کو اچھی طرح نہ سنبھالے رہتا تو گاڑی ضرور بہک جاتی اور پھر یا تو وہ کسی تناور درخت سے ٹکراتی یا پھر راہ سے ہٹ کر کسی گڑھے میں جا گرتی۔ آگے والی کار جانے کہاں نکل گئی اور دور تک سڑک پر دھواں بکھرا رہا۔ مجبوراً انھیں اپنی کار روکنی پڑی۔ وہ صاف بچ کر نکل گیا اور یہ بھی نہ معلوم ہو سکا کہ وہ کون تھا اور کدھر گیا ہے۔

اس کے تعاقب میں ناکام ہو کر جب یہ لوگ واپس لوٹے تو تقریباً ۲ بجے تھے۔ خان نے کار سیدھی اپنے گھر کی طرف بھر پور رفتار پر چھوڑ دی اور سردی کی شدت سے بالے اور

تنویر جٹھر جٹھریاں لینے لگے۔

پروفیسر ارسلان کی لائبریری میں ملنے والے اُلو کے کاغذی خاکے پر پائے جانے والے انگلیوں کے نشانات اور پروفیسر نومان کی الماری پر پائے گئے انگلیوں کے نشانات کے فنگر پرنٹس آگئے تھے۔ انجینئر داؤد کے فنگر پرنٹس سارجنٹ بالے احتیاطاً پوسٹ مارٹم سے پہلے حاصل کر چکا تھا۔

صبح نو بجے ہی تنویر اور بالے دونوں آپہنچے تھے۔  
”تمہیں کس احمق نے بلوایا ہے۔“ خان نے چونک کر بالے کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

”آپ ہی نے تو کہا تھا کہ...“ بالے نے بہانہ بنانا چاہا۔  
”خیر، اب زیادہ صفائی کی ضرورت نہیں۔ اور اچھا ہوا کہ تنویر جو تم آگئے۔ آؤ ذرا فنگر پرنٹس دیکھ ڈالیں۔“ یہ کہہ کر خان وہاں سے اٹھ کر اپنے ریڈنگ روم میں چلا آیا۔ وہ دونوں بھی خان کے پیچھے ریڈنگ روم میں داخل ہو گئے۔ اس وقت تک خان فنگر پرنٹس نکال کر میز پر رکھ چکا تھا۔ وہ انھیں غور سے دیکھنے لگے۔

”تعب ہے۔“ خان بولا۔ ”یہ پرنٹس یقیناً ایک دوسرے سے بالکل مختلف ہیں۔“  
”تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اُلو کے خاکے والے پرنٹ پر جو انگلیوں کے نشانات ہیں وہ نومان اور مقتول انجینئر میں سے کسی کے نہیں۔“ بالے نے کہا۔  
”قطعاً۔“ خان نے اپنے یقین کا اظہار کیا۔

”تو پھر وہ کون ہو سکتا ہے؟“ بالے نے نیجرت سے سوال کیا۔  
”کوئی ایسی پراسرار شخصیت جو بہت چالاک اور نڈر ہے اور جس کے بارے میں ہم

کوئی رائے بھی قائم نہیں کر سکتے سوائے اس کے کہ ہو سکتا ہے کہ اس کا تعلق ان دونوں کے خون سے ہو یا نہ بھی ہو لیکن ارسلان کی تجوری سے نکلے ہوئے ان دستاویز کے ٹکڑوں سے ضرور ہے۔“ خان نے بتایا۔ ”بلکہ مجھے تو شک ہے کہ محض ان ہی دستاویز کے ٹکڑوں سے متعلق کسی راز کے سلسلے میں یہ وارداتیں ظہور میں آئی ہیں۔“ اس نے آگے کہا۔

”آپ نے ان دستاویزی ٹکڑوں کو رکھا کہاں ہے۔ ایسا تو نہیں کہ وہ آپ کے پاس سے بھی غائب کر دیئے جائیں۔“ تنویر کچھ عجیب سے خشک لہجہ میں بولا۔ خان کو اس کے انداز پر کسی قدر احساس ضرور ہوا لیکن وہ سمجھا بالے کی وجہ سے جھنجھلایا ہوا ہوگا۔

”نہیں۔ میں نے انھیں اپنی گوڈرج کی الماری میں مقفل کر دیا ہے۔“ وہ اس کی طرف دیکھ کر لا پر واہی سے بولا۔ یہ جواب پا کر تنویر غور سے اندر کمرے کے ایک کونے میں رکھی ہوئی گوڈرج کی الماری کو دیکھنے لگا۔

”پھر اب پروگرام کیا ہے۔“ بالے نے پوچھا۔  
 ”کل ہم نندیرا کے جنگل میں شکار کے لئے چل رہے ہیں۔“ خان نے جواب دیا۔  
 ”بھئی خدا آپ کو اور تو فیتق دے۔ کیا عمدہ بات کہی ہے۔“ بالے بول پڑا۔ ”اس دن تو شکار کا مزا ہی کر کرنا ہو گیا تھا۔“

”لیکن ہم اُلوؤں کا شکار کریں گے صرف۔ خان نے جواب دیا۔  
 ”اُلوؤں کا؟“ تنویر حیرت سے بولا۔  
 ”اور نہیں تو کیا تمھارا۔“

”اپنا استعفیٰ ہے اس پروگرام سے۔ مابدولت کو اُلوؤں سے کوئی دلچسپی نہیں۔“  
 ”لیکن اُلوؤں کو ضرور تم سے دلچسپی ہے۔“ خان نے مسکرا کر کہا۔  
 ”دیکھا جائے گا۔“

”ہمیں اپنے کو کافی تہدیل کر کے چلنا ہوگا۔ سارا پروگرام میں شام کو سمجھا دوں گا۔“

ہم یہاں سے صبح ساڑھے چار بجے یا پانچ بجے روانہ ہو جائیں گے۔ اور آج کی رات تم لوگ یہیں گزارو گے۔ سب انسپکٹر راجندر بھی ہمارے ساتھ چلے گا۔

”راجندر۔“

”ہاں میں نے اسے بلوایا ہے۔“

”خیر شام کی شام کو دیکھی جائے گی۔ اس وقت تو ہمیں چھٹی دینے۔ میں دو دن سے آفس بھی نہیں گیا ہوں اور آپ کی وجہ سے اب تک میں نے اس سلسلے کی تمام رپورٹیں دبا رکھی ہیں۔“

”اس کی ضرورت نہیں۔ تم اس نامعلوم قاتل کے ارادوں کے مطابق ہی رپورٹ دیتے جاؤ۔ اس سے ہمیں فائدہ ہی ہوگا۔“

”یعنی؟“

”یعنی یہ کہ نومان نے ہی پروفیسر ارسلان اور انجینیئر واؤڈ کا خون کیا ہے اور پولیس اسے تلاش کر رہی ہے۔“ خان نے کہا۔

”تو کیا آپ کے خیال میں نومان ان کا قاتل نہیں؟“

”حالات تو اسے ہی قاتل ثابت کر رہے ہیں لیکن مجھے تھوڑا سا شک ہے۔ آخری رائے میں نندیرا کے کھنڈرات کو دیکھنے کے بعد دے سکوں گا۔“

”اس شک کی وجہ؟“

”محض ایک خیال کہ ہماری تمام تر توجہ نومان کی طرف مبذول رکھنے کے لئے ممکن ہے کسی نے حالات سے فائدہ اٹھایا ہو۔ بہت ممکن ہے کہ اس سے پہلے کہ نومان انجینیئر واؤڈ تک پہنچے انجینیئر کو ختم کر دیا گیا ہو۔“

”اپنی سمجھ میں نہیں آئی یہ بات۔“

”تمہارے سمجھنے کی بات بھی نہیں۔“



”لیکن وہ پتھر کا اُلو جو غائب ہے وہاں سے۔“

”ضرور اس مجسمہ کا تعلق ان دستاویزی فکڑوں اور نندیرا کے کھنڈرات سے رہا ہوگا۔ کیونکہ پروفیسر ارسلان اور انجینیئر داؤد دونوں ان ہی کھنڈروں میں آٹا رقدیمہ کے ریسرچ کا کام کر رہے تھے۔ یونیورسٹی کے وائس چانسلر مسٹر شکلا نے مجھے بتایا تھا کہ ارسلان نندیرا کے کھنڈروں میں عرصہ سے تحقیقاتی کام کر رہے تھے اور ابھی تک انھوں نے کوئی باقاعدہ رپورٹ تیار نہیں کی تھی۔ انجینیئر داؤد کو محکمہ آٹا رقدیمہ نے ان کھنڈرات کے دبے ہوئے آثار کی کھدائی اور اس بمب دھڑیا تاریخی قصبے کی سابقہ حیثیت و مدت تعمیر کی تحقیق کے لئے اپنی طرف سے مقرر کیا تھا۔ مجھے یقین ہے کہ نندیرا کی پہاڑیوں کے اس پار کے یہ کھنڈرات پریم پور کے ہی آثار ہیں۔ وہ دستاویزی فکڑے جو مجھے ملے ہیں ضرور ان ہی کھنڈروں میں کہیں سے برآمد ہوئے ہیں اور ان کا باقی حصہ یا حصے یا تو نومان کے ہاتھوں لگے ہوں یا انجینیئر کے۔ بلکہ میرا خیال ہے کہ وہ کسی اتفاق سے نومان کے ہاتھ ہی لگ گئے ہوں گے۔ ورنہ نومان کا آٹا رقدیمہ یا ان کھنڈرات سے کوئی تعلق نہیں معلوم ہوتا۔“ خان نے بتایا۔

”ہو کیوں نہیں سکتا۔ وہ ماہر تحقیق حیوانات ہے۔ اس لئے ان قدیم تاریخی کھنڈروں کے اطراف میں قدیم تاریخی جانوروں کی نسلوں کے وجود کا خیال اسے وہاں لے گیا ہوگا۔“ تنویر نے بتایا۔

”قرین قیاس تو ہے۔“ خان نے مختصراً کہا۔

”تو پھر کاغذ اس کے ہاتھ اور وہ پتھر کا اُلو انجینیئر داؤد کے ہاتھ لگے ہوں گے اور اس اُلو کا کلیدی تعلق اس خزانے یا اس پوشیدہ راز سے ہوگا، اس لئے اسے حاصل کرنے کے لئے اور اس راز کو محفوظ رکھنے کے لئے نومان نے داؤد کو ختم کر دیا ہوگا۔“ بال نے رائے دی۔

”بات تو کچھ آدمیوں جیسی کر رہے ہو، لیکن تم اس چوتھی پراسرار شخصیت کو بھول گئے جو ارسلان کی لائبریری میں سگریٹ کا کھڑا اور اُلو کا خاکہ چھوڑ گئی تھی اور جو ارسلان کے لباس

میں ارسلان کے کمرے کی تجوری سے تاریخی دستاویز کے ٹکڑے حاصل کرنا چاہتی تھی۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اس نے انجینئر داؤد سے وہ اُلو کا مجسمہ حاصل کرنے کے لئے انجینئر کو قتل کیا ہو۔ اس نے ارسلان سے وہ کاغذات حاصل کرنے کے لئے ارسلان کو جنگل میں ہی ختم کر دیا ہو اور یہ سب کچھ وہ اس طریقے سے کر رہا ہو کہ ہمارے تمام شبہات پر ویسٹرن نومان ہی پر مرکوز ہو جائیں۔“

”مگر وہ ریڈ اینڈ وہائٹ سگریٹ؟“ بالے نے سوال کیا۔

”خدا تمہارے پیچھے میں عقل دے۔ کیا وہ سگریٹ دوسروں کے لئے ممنوع ہے۔ کوئی بھی استعمال کر سکتا ہے۔“ خان نے اسے جھاڑ سنائی۔

”اس طرح تو وہ آپ سے بھی ان دستاویزی ٹکڑوں کو حاصل کرنے کی کوشش کرے گا۔“ تنویر بولا۔

”احتمال تو ہے اس بات کا لیکن وہ اتنی آسانی سے ہم تک پہنچنے کی جرأت نہیں کر سکتا۔ ہاں ممکن ہے کوئی اور طریقہ استعمال کرے۔“

”مجھے تو ایسی دلچسپ اور پراسرار شخصیت سے مل کر بہت بڑی خوشی ہوگی۔“ بالے نے بکواس شروع کی۔

”اور یہ خوشی اس وقت دو بالا ہو جائے گی جب وہ آپ کو بھی ارسلان کے پاس پہنچا دے گا۔“ خان جل کر بولا۔

”ممکن ہے کہ میں ہی یہ فرض اس کے لئے انجام دے دوں۔“ بالے نے جواب دیا۔

”اچھا، اب دماغ مت چاٹو۔ جاؤ تیاری کرو۔ اور ہاں تنویر تم اخبار میں نومان کو انجینئر داؤد کے قتل کا مورد الزام ٹھہراتے ہوئے اس ’پتھر کے اُلو‘ کا قطعی ذکر نہ کرنا، بلکہ سردست ارسلان کی لائبریری اور اس کی روح کے واہمہ کا تذکرہ بھی گول رکھو۔ شام تک اپنی

رپورٹ وغیرہ دے کر تمہیں یہاں آ جانا چاہئے۔“ خان نے تنویر کو ہدایت کی۔

”کوشش کروں گا اگر آسکا۔“

”تمہارے فرشتے بھی آئیں گے۔“

پو پھٹ رہی تھی جب تنویر کی بندوق کی ایک گولی سے انھوں نے ایک ہرن مار گرایا۔ شکار پر جھپٹنے والوں میں بالے سب سے آگے تھا۔ وہ لوگ نندیرا کے جنگل میں صبح ہونے سے نصف گھنٹہ پیشتر پہنچ گئے تھے اور یہ اتفاق تھا کہ پہاڑ پر واقع پانی کے ایک قدرتی گڑھے میں منہ اندھیرے پانی پینے کے لئے آئی ہوئی ہرنوں کی ایک چھوٹی سی ٹولی ان کے سامنے پڑ گئی۔ جس پر بالے، خان اور تنویر کا اپنی اپنی جگہ سے بیک وقت نشانہ کامیاب رہا۔ راجندر راجپوت ہوتے ہوئے خود بھی شکار کا پرانا شوقین تھا لیکن آج کی یہ تفریح تو ایک بڑے اور پراسرار کام کے لئے ایک بہانہ تھی۔ ان چار شکاریوں کے لئے ایک ہرن ویسے بھی ماشتہ سے زیادہ تھا۔

بالے اور سب انسپکٹر راجندر کی ڈیوٹی ہرن کو بکری پر لاؤ کر پہاڑیوں کے اس پار کھنڈرات سے تقریباً ایک میل دور کی پہاڑیوں کی بستی تک لے چلنے پر لگائی گئی۔ پہلے تو بالے نے بہت سر پٹکا لیکن اس کے سوا چارہ ہی کیا تھا۔

اپنی شکلوں کو مختلف میک اپ میں تبدیل کئے شکاریوں کے لباس میں وہ چاروں پہاڑ کی دوسری سمت کے آٹا رعبو رکرنے لگے۔ پہاڑیوں کی چھوٹی سی بستی نیچے پہاڑ کے دامن میں بلند اور گھنے درختوں کے درمیان اوپر سے ہی نظر آ رہی تھی اور اس سے تقریباً میل بھر دور اس برباد شہر کے کھنڈرات بکھرے ہوئے تھے۔ ان میں سے کوئی عمارت مسلم نہ تھی۔ تمام آثار منہدم ہو چکے تھے۔ البتہ وہ دور سے ہی کئی کئی ٹکڑوں میں بچے نظر آتے تھے۔ حد نظر تک ماحول

پر بھیا مک سناٹا چھایا ہوا تھا۔ نیچے آبادی پر اکا دکا چیلیں اور گدھ منڈلا رہے تھے۔ یہیں ایک بڑی چٹان کی آڑ میں جس پر جنگلی درختوں کی گھنی اور جھکی ہوئی شاخوں نے سایہ کر رکھا تھا ان لوگوں نے پڑاؤ ڈال دیا۔ بالے اسی وقت اسٹوپر چائے تیار کرنے بیٹھ گیا۔ اور خان تنویر کا میک اپ تبدیل کرنے لگا۔ وہ اسے مندری کی پہاڑیوں کے اس پار والے گاؤں کے ایک گڈرے کے بھیس میں تبدیل کر رہا تھا۔ پلان کے مطابق وہ تمام چیزیں ساتھ لائے تھے۔ میک اپ میں بیچارے تنویر کے چہرے کی کھال چھل چھل گئی۔

”آپ مجھ پر ظلم کر رہے ہیں، کوئی خوبصورت لڑکی میری طرف نظر بھر کر دیکھنا بھی پسند نہ کرے گی۔“ وہ بولا۔

”گھبراؤ نہیں میرے شہزادے، دوسرے میک اپ میں تمہیں گلفام کا باپ بنا دوں گا تاکہ تمہیں دیکھ دیکھ کر چڑیلیں رال پکاتی چلیں۔“ خان نے اس کے چہرے کے نقوش کو تبدیل کرتے ہوئے کہا۔

”کتنا اچھا ہوتا جو آپ اس نیک کام کے لئے اس باورچی کو منتخب کرتے۔“ تنویر کسی قد ربلند آواز میں سارجنٹ بالے کی طرف ایک نظر ڈال کر خان سے بولا۔ بالے کے کان کھڑے ہو گئے۔

”جناب، میں استعفیٰ دیتا ہوں اس باورچی شپ سے۔ میں کسی جرنلسٹ کے خاندانی ورثے کو اپنانا نہیں چاہتا۔“ بالے نے اپنی جگہ سے اٹھتے ہوئے کہا۔

”اب چپ بیٹھو مردود۔ یہ تمہاری سرال نہیں۔ ان جانے لوگوں کی ہستی کے قریب ہمیں محتاط رہنا چاہئے۔“ خان نے سنجیدگی سے اسے جھاڑ سنائی۔

”آپ اس طرح اس کی طرف داری کرنے لگتے ہیں جیسے یہ آپ کا کلوتا...“

”دوست۔“ راجندر نے بیچ میں لقمہ دے دیا۔

”ہاں دوست ہے۔“ بالے نے خود ہی بات گھما دی اور خان کا ہاتھ بلند ہوتے

ہوتے رہ گیا۔

تنویر میک اپ مکمل کرانے کے بعد پوری طرح ایک پہاڑی گڈ ریا معلوم ہونے لگا۔ اسے چور بازار سے خریدی ہوئی پرانی گاڑھے کی دھوتی اور مونے لٹھے کی بنڈی پہنائی گئی تھی، جس سے اسے بری طرح کراہت محسوس ہو رہی تھی۔ مگر وہ خود بھی مہمات کا دلدادہ تھا اس لئے تیار ہو گیا۔ خان نے کچھ دور زمین پر پڑی ہوئی کسی درخت کی ایک خشک ڈال سے ایک تین چار فٹ لمبی پتلی شاخ توڑ کر اس کے ہاتھ میں تھادی۔

”میرا خیال ہے کہ تم ٹوٹی پھوٹی پہاڑی زبان تو جانتے ہی ہو گے۔ باقی خود سمجھ لینا۔ اور ہاں، تمہاری ایک بھیڑ پہاڑ سے اس طرف آ کر گم ہو گئی ہے۔ تم اس کی تلاش میں نکلے ہو۔ یاد ہے نا؟“ خان مسکرایا۔

”یا تو ہے۔ مگر میری بھیڑ تو اسٹوپر چائے بنا رہی ہے۔“ تنویر دبے لہجہ میں بولا۔

”کیا فرمایا آپ نے۔“ بالے چونک پڑا۔

”یہ کہہ رہے ہیں کہ بالے کے ہاتھ کی چائے پی کر جاؤں گا۔“ خان نے خود ہی تنویر کی طرف سے جواب دے دیا۔

”چہ خوش۔ درد سہیں بی فاختہ اور کوئے انڈے کھائیں۔“ بالے کے منہ سے نکل

گیا۔

”بی فاختہ، انڈے۔“ تنویر کا قہقہہ چھوٹ گیا۔ راجندر اور خان بھی ہنسے بغیر نہ رہ

سکے۔ بالے بری طرح جھینپ کر جھنجھلا گیا۔ وہ اسٹوپر چھوڑ کر اٹھ کھڑا ہوا۔

”جس کا جی چاہے بنائے اور پیئے۔“

”ہیچ ہیچ، روٹھ گیا بیچارہ۔“ راجندر نے پیچھے سے اس کا ہاتھ تھام لیا اور جب تک

بالے نے دوچار خوشامدیں نہ کرائیں اس نے اپنا مونہ نہیں بدلا۔

تنویر چائے پینے کے بعد ”ہو ہو۔ ڈھر۔ ڈھر۔ ڈھر۔“ جیسی گڈ ریاں لگاتا



ہوا نشیب میں بستی کی طرف چل دیا۔ خان جیب سے ان دستاویزی ٹکڑوں کے ترجمہ کو نکال کر غور سے دیکھنے لگا۔ اس کے ہاتھ میں وہ بے ترتیب سا خاکہ تھا جو اسے ارسلان کی لائبریری سے ملا تھا۔ بالے اور راجندر دوسری طرف بیٹھے آپس میں نہ جانے کہاں کہاں کی باتیں کئے ڈال رہے تھے۔ کبھی ان کی گفتگو کپڑے کی چور بازاری پر پہنچ جاتی جہاں پر راجندر اپنی بیوی کے لئے اچھی ساڑیاں نہ ملنے کا رونا رونے لگتا، کبھی چاکلیٹ میں گڑ اور گھی میں مونگ پھلی کا تیل ملائے جانے کے فارمولے پر بحث کرنے لگتے۔ بالے کے خیال میں دنیا کی ۹۹ فیصد آبادی پیدائشی بیوقوف واقع ہوئی تھی۔ وہ کہہ رہا تھا کہ اس وبال جان پولیس کی نوکری کو طلاق دے کر وہ بڑے بازار میں سائڈے کے تیل کا مجمع لگائے گا اور اور راجندر کا پلان تھا کہ پولیس کی ملازمت سے سبکدوش ہونے کے بعد چور بازار سے پرانے کپڑے خرید کر نئے کے بھاؤ بیچا کرے گا۔ اس وقت دونوں فضول گوئی کے موڈ میں تھے۔ ان کی کھسر پھسر سن کر خان سے نہ رہا گیا تو اس نے انھیں بری طرح ڈانٹ دیا اور وہ بالآخر خاموش ہو کر وہیں چٹان کی جڑ میں لیٹ گئے۔

تنویر کو گئے ہوئے کئی گھنٹے گزر گئے یہاں تک کہ چار اور پھر پانچ بج گئے۔ سورج کے مغرب کی طرف ڈھلتے ڈھلتے دھوپ کی تمازت میں کمی آچکی تھی۔ ویسے بھی اس پہاڑی علاقہ میں کھلی فضا ہونے کی وجہ سے ہوا ہر وقت تیز چلتی رہتی۔ اس لئے انھیں گرمی کی شدت محسوس نہ ہوئی تھی۔ خان نے چٹان کی آڑ سے سر نکال کر دیکھا کوئی پہاڑی گڈریا ایک دیہاتی گیت بھونڈی سی لے میں گاتا ہوا ان سے کافی دور ڈھلوان کے راستے پر گزر رہا تھا۔ اس کے آگے آگے بہت سی بکریوں کا گلہ تھا جن میں کچھ تندرست اور بڑے بالوں کی بھیڑیں بھی شامل تھیں۔ خان کو اب گھبراہٹ محسوس ہونے لگی تھی۔ بالے اور راجندر بھی اٹھ کر بیٹھ گئے تھے اور پُپ پُپ سے تھے۔



”بالے نہ جانے تنویر پر کیا گزری؟ تم بستی میں جا کر معلوم کرو۔“ وہ بالے سے بولا۔ بالے کو پہلے ہی سے یہاں چوروں کی طرح چھپے بیٹھے بوریٹ محسوس ہو رہی تھی۔ وہ تیار ہو گیا۔

”کیا اسی بھیس میں؟“ اس نے پوچھا۔

”ہاں اور بندوق بدست۔ تم پانی کی تلاش میں بھٹکتے ہوئے وہاں پہنچ جاؤ۔“ خان نے رائے دی۔

”بہت اچھا۔“ یہ کہہ کر اس نے اپنی شکاری ۴۰-۳۲ والی بندوق سنبھالی اور رومال سے منہ پونچھتے ہوئے چلنے لگا۔

”ٹھہرو... وہ آگے تنویر۔“ راجندر جیب سے دوربین نکال کر نشیب کی طرف دیکھتے ہوئے بولا۔

بالے بھی ٹھہر کر دیکھنے لگا۔ ہاتھ کی سوکھی لکڑی ٹپکتا ہوا ایک گڈ ریا اسی طرف آ رہا تھا۔ وہ تنویر ہی تھا۔

”ہاں وہی ہے۔“ خان نے کہا۔ اور بالے جھنجھلا کر پھر بیٹھ گیا۔

”اچھی مصیبت میں ڈالا ہے آپ نے۔ مجھے معلوم ہوتا کہ اتنی بوریٹ ہوگی تو میں سوئمنگ پول میں کود کر خودکشی کر لیتا وہ بندوق ایک طرف رکھتے ہوئے بولا۔

”واپسی پر کر لینا۔“ خان نے جواب دیا۔ تمھاری عصمت مآبی کے چرے دور دور تک پھیل جائیں گے۔“

”لاحول ولاقوة۔ یہ بھی کوئی مذاق ہے۔“ وہ بگڑ گیا۔

”ابے اُلو کی دم۔ یہ پولیس کی نوکری ہے۔ اس کی ذمہ داریاں کوئی بچوں کا کھیل نہیں۔ ناکوں چنے چبانے پڑتے ہیں۔“ خان نے گھاس کے ٹٹکے سے زمین کریدتے ہوئے کہا۔

”میں جانتا ہوں کہ آپ ناک سے بہت کچھ چبا لیتے ہیں۔“ یہ کہہ کر بالے نے دوسری طرف منہ پھیر لیا اور خان کچھ کہتے کہتے رہ گیا۔

تنویر چڑھائی پر کوشش کے باوجود زیا دہ تیز نہیں چل سکا تھا اور پھر وہ کافی محتاط بھی نظر آ رہا تھا۔ ہر دو قدم پر وہ ادھر ادھر نظر دھڑا لیتا۔ چٹان کے قریب پہنچ کر اس نے پھر ایک بار چاروں طرف نظر دوڑائی۔ لیکن اس سے پہلے ہی خان نے پیچھے سے اس کا بازو تھام کر اندر کی طرف کھینچ لیا۔

”پولیس... پولیس... چور... ڈاکو۔“ وہ مصنوعی دبی جینیں لگانے کی کوشش کرنے لگا۔

”چپ رہو کیا بیہودگی ہے۔“ خان نے اسے ڈانٹا۔

”بہت دیر کر دی تم نے آنے میں۔“ خان نے بیٹھتے ہوئے کہا۔

”بڑی دلچسپ روایات ہیں اس بستی کے بارے میں اس لئے میں ان کی پوری طرح چھان بین کر رہا تھا۔“

”تو پھر شروع ہو جائیے۔“ سارجنٹ بالے بھی بیچ میں فٹک پڑا۔

”وہاں تقریباً ساٹھ ستر گھر ہیں۔ مقام بہت پر فضا ہے۔ یہ جنگلی پہاڑی ٹوٹی پھوٹی شہری زبان ملا کر اپنی زبان بولتے ہیں اور ایک خاص بات یہ کہ سارے اُلو کی پوجا کرتے ہیں۔“ تنویر نے بتایا۔

”اُلو کی۔“ راجندر قلکاری مار کر ہنسا۔

”ہاں میں نے ان کی معبد گاہ دیکھی ہے۔ وہ ایک تقریباً سو گز لمبا چوڑا میدان ہے جس میں ایک چبوترے پر ایک موت کی سی بھیا نک شکل کی کبڑی عورت بیٹھی ہے اور اس کے سر پر اُلو بیٹھا ہے۔ یہ جنگلی اسے زندہ جانوروں کے خون کی بھیٹ دیتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ کبھی کبھی سیاہ موت کی شکل میں یہ اُلو نمودار ہو کر انھیں درشن بھی دیتا ہے۔“ تنویر نے تفصیل

بتائی۔

”عجیب احمق ہیں۔“

”احمق نہ ہوتے تو اُلو کو پوچھتے؟“

”ان میں روایت مشہور ہے کہ یہاں ایک بہت بڑا شہر آبا د تھا جسے ایک اُلو نے تباہ کر دیا۔ وہ اُلو کی نحوست سے اس قدر ڈرتے ہیں کہ اس کا نام لینے سے پہلے اپنے کان کی لو تھام لیتے ہیں۔ ان کا عقیدہ ہے کہ اُلو تباہی کے دیوتا کا روپ ہوتا ہے اور اسی لئے اسے طرح طرح کی پوجا پاٹ اور بھیمنٹ سے خوش رکھنے کی کوشش کرتے ہیں تاکہ ان کی بستی میں اس کی منحوسیت تباہی نہ پھیلے۔ ان جنگلیوں کی گیارہ نسلیں اسی بستی میں گزبچی ہیں اور ان میں ان کے بزرگوں سے ہدایت چلی آتی ہے کہ اُلو دیوتا ہوتا ہے اسے خوش رکھو۔ وہ سمجھتے ہیں کہ ان کی ہرنسل کے ساتھ ان کا یہ منحوس دیوتا بھی جنم لیتا رہتا ہے۔ ایک اور بڑی دلچسپ روایت یہ مشہور ہے کہ چاند راتوں میں ان کھنڈرات میں کبھی کبھی وہ تمام گیارہ اُلو دیوتا جمع ہوتے ہیں۔ اس دن اس بستی کا کوئی آدمی بستی سے باہر خوف کی وجہ سے نہیں نکلتا۔ صرف ان کا کاہن اس دن ان دیوتاؤں کی خدمت میں نذرانہ لے کر جاتا ہے۔“ اتنا کہہ کر تنویر سگریٹ سلگانے لگا۔

”کیا ہمیشہ سے ایسا ہوتا آیا ہے۔“

”نہیں، ان میں سے ایک جنگلی نے، جو شہری زبان کچھ اچھی بول لیتا ہے، فخریہ انداز میں مجھے بتایا تھا کہ کئی مہینے پہلے ایک دن جب ایک اجنبی مسافر ان کے اُلو دیوتا کا پتھر کا مجسمہ چراتے ہوئے پکڑا گیا تھا تو اسی رات کی پوجا میں خود سب سے بڑے اُلو نے انھیں درشن دیے تھے اور کاہن نے پیشین گوئی کر دی تھی کہ آج نحوست کا دیوتا گیارہوں اُلو سب پر ظاہر ہوگا۔“

”گیارہواں کیسے؟“ بالے نے پوچھا۔

”وہ یہ کہتے ہیں کہ دیوتا اپنے ہرنے جنم میں ان پر نیا وہ سے نیا وہ مہربان ہوتا جاتا

ہے۔ یہاں تک کہ ان کے عقیدے کے مطابق اب پیاریاں بھی ان کی بستی کا رخ نہیں کرتی ہیں اور کیونکہ ان کی ہر پچھلی نسل اپنے دور کا ایک دیوتا پوجتی آئی ہے، اس طرح وہ گیا رہواں اُلُو ہے۔“ تنویر نے بات ختم کی۔

”بھئی بہت خوب۔ تم تو بہت سی کام کی باتیں معلوم کرائے۔“ خان نے اس کی پیٹھ تھپکی۔

”صرف اس قدر نہیں قبلہ و کعبہ، آج رات کو ان کا پھر ایک بڑی پوجا کا جشن ہے۔ چند ہفتے پہلے کسی نامعلوم شخص نے ان کے دیوتا یعنی اُلُو کا مجسمہ جو موت کے مجسمہ کے سر پر بیٹھتا ہے غائب کر دیا تھا۔ آج وہ آدمی ان کھنڈروں میں گھومتا پایا گیا ہے اور وہ پتھر کا اُلُو اس کے پاس سے برآمد ہو گیا ہے، چنانچہ آج رات اسے دیوتا کے سامنے پیش کر کے سزا دی جائے گی۔ کاہن نے پیش گوئی کی ہے کہ آج پھر نحوست کا دیوتا اپنے گیا رہوئیں روپ میں نمودار ہوگا اور وہ خود اس گنہگار کا فیصلہ کرے گا۔“ تنویر نے کہا۔

”تب تو ہم بڑے اچھے موقع سے آئے ہیں۔“ خان بولا اور سب کی توجہ اس کی طرف منعطف ہو گئی۔

”یقیناً مجسمہ کا پہلا چور رہا ہوگا انجینئر داؤد اور جو پکڑا گیا ہے وہ پروفیسر نومان ہونا چاہئے۔“ خان نے بتایا۔

”اور وہ گیا رہوں اُلُو۔“

”وہ واقعی کوئی پراسرار وجود ہے۔ میرے خیال میں وہ یقیناً وہی نامعلوم شخصیت ہوگی جس کے فنگر پرنٹس کی شناخت ابھی تک نہیں ہو سکی ہے۔“ خان کہنے لگا۔ ”اور ضرور وہ کاہن بھی اس کا گرگا ہے یا پھر اس کے اشاروں پر کام کر رہا ہے۔“

”لیکن یہ قبائلی تو پہلے سے ہی اُلُو کی پرستش کرتے آئے ہیں۔“ بالے نے پوچھا۔

”یقیناً ان جنگلی قبائلیوں کا سلسلہ راجہ پرم پور کے دور سے یا اس کے قریبی جانشینوں

کے دور سے ملتا ہوگا اور کیونکہ پرانے زمانہ کی جاہل رعایا اپنے راجہ کو ”دینا سمان“ سمجھتی تھی اس لئے۔ ہینا راجہ پر پور جو شاہی اُلو کے نام سے مشہور تھا یا اس کی خصوصیت سے منسلک اُلو کا وجود ان لوگوں کے لئے باعث احترام بن گیا ہوگا اور کیونکہ ان کے بزرگوں نے سنجیدگی سے یہ تذکرے اپنی پیڑھیوں میں منتقل کئے ہوں گے اس لئے رفتہ رفتہ ان جنگلیوں کے لئے یہ اعتقاد بن گیا اور وہ اُلو پوجنے لگے۔ اس اعتقاد کے بعد ان میں طرح طرح کی دوسری مفروضہ روایات اور واہمے بھی شامل ہو گئے ہوں گے جن سے حقائق کی نوعیت کچھ کی کچھ ہو گئی۔ ان دستاویزی ٹکڑوں سے ان روایات کی اصلی شکل واضح ہو جاتی ہے اور کاش وہ مکمل ہوتیں تو اس نامعلوم خزانے کے راز پر بھی روشنی پڑ سکتی جس کی تلاش میں ارسلان، نومان اور انجیئر داؤد جیسے معزز افراد کو غیر مہذب اور غیر قانونی طریق کار اختیار کرنا پڑا۔“

”تو یہ بات ہے؟“ بالے نے سر کو اس طرح جھٹکا جیسے اب کہیں ساری باتیں اس کی سمجھ میں آئی ہیں۔

”شکر ہے اسے عقل تو آئی۔“ تنویر نے بغل سے منہ چبا کر کہا۔

”ابے او جرنلسٹ، کوئی بہت بڑا تیر نہیں مارا ہے تو نے جواکڑ دکھاتا ہے۔“ بالے کے لہجہ میں پھر لڑائی کا موڈ جھلکنے لگا۔

”یہ بچوں جیسی حرکتیں چھوڑو۔ ہم خطرناک لوگوں کی حدود میں داخل ہو چکے ہیں۔ دماغ صحیح رکھ کر کام کرنا ہوگا۔“ خان نے انھیں ڈانٹ دیا۔

”تو پھر اب کیا پروگرام ہے۔“ راجندر نے دریا فت کیا۔

”ہم میں سے ایک زخمی ہو جائے گا اور ایک آدھا پاگل۔“ یہ کہتے کہتے خان نے

سرگوشی کی حد تک آواز دھم کر دی اور وہ بڑے غور سے اس کی تجویز کو سنتے رہے۔ ان کے چہروں کی مسکراہٹیں سکڑا اور پھیل رہی تھیں۔



نندیرا کی پہاڑیوں کے اس پار گھاٹیوں کے ادھ گئے جنگل اور پہاڑی غاروں پر بچتے ہوئے ڈرم کی مدھم مدھم آواز سے رات کے اندھیرے میں گونجنے لگے۔ رات کے بھیا تک سنائے میں نقاروں کی یہ بھیا تک آواز ایک ارتعاش سا پیدا کر رہی تھی، جیسے کہیں موت کا قافلہ رواں دواں ہو۔

وہ بتدریج دور کے مدھم چراغوں کے ساتھ ٹمٹماتی ہوئی آبادی کے نزدیک ہوتے جا رہے تھے اور نقاروں کی گونج ان کے ہر بڑھتے قدم کے ساتھ تیز ہوتی جا رہی تھی۔ یہاں تک کہ وہ اتنے قریب پہنچ گئے کہ جھونپڑیوں کے سائے انھیں بڑے اور نمایاں نظر آنے لگے۔ چراغوں کی ٹمٹماتے قریب سے مشعلوں کے روشن شعلوں میں بدل گئی اور نقاروں کی آواز اتنی تیز ہو گئی کہ ہر چوب کے ساتھ ان کے دلوں پر ایک ضرب سی لگتی۔

جھونپڑیوں سے اس طرف ایک وسیع میدان تھا، جس کے اطراف میں گھنے درختوں کے جھنڈ پھیلے ہوئے تھے۔ میدان میں مشعلوں کا ایک ہالہ گردش کر رہا تھا۔ جنگلی قبائلیوں کی ایک مشعل بردار لمبی قطار دائرے کی شکل میں ہو کر ایک بے ترتیب سے وحشیانہ رقص میں مست ہو رہی تھی۔ مغربی سمت میں ایک بڑا سا چبوترہ تھا جس کے نیچے دو چٹانیں رکھی تھیں۔ ان میں سے ایک پر ان جنگلیوں کا کاہن اپنے دونوں ہاتھ بلند کئے اس چبوترے کی طرف رخ کئے کھڑا تھا جس پر ایک تقریباً پندرہ فٹ اونچا خوفناک موت کا مجسمہ نصب تھا۔ اس مجسمہ کے سر پر ایک اُلو بیٹھا تھا جو بالکل اس طرح تراشا گیا تھا کہ اگر اس کی جسامت بڑی نہ ہوتی تو دور سے بالکل چھوٹی سا کو معلوم ہوتا۔ اس اُلو کی آنکھیں رات میں چمک رہی تھیں اور اس کے باوجود کہ وہ چھوٹی چھوٹی تھیں ان کو دیکھ کر ایک خوفناک تصور دیکھنے والے پر مسلط ہو جاتا تھا۔

ناچنے والوں کے شور کے سوا اس میدان میں چاروں طرف بیٹھے ہوئے



سینکڑوں جنگلیوں کی تعداد بالکل خاموش بیٹھی کبھی ناچنے والوں کو اور کبھی اس دیوتا کو تک رہی تھی۔ اتنے میں ان کی آوازیں درہم برہم ہونے لگیں اور ایک شور ساج گیا۔

سنان بردار جنگلیوں کا ایک جھٹھا چار افراد کو اپنے گھیرے میں لئے آ رہا تھا۔ وہ چاروں لباس سے شکاری معلوم ہوتے تھے۔ ان میں سے سب سے آگے چلنے والا عجیب عجیب شکلیں بنا کر بڑبڑا رہا تھا۔ پیچھے دو ساتھیوں نے ایک تیسرے ساتھی کو بازوؤں سے تھام کر لٹکا رکھا تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ جیسے اس کی ٹانگ ٹوٹ گئی ہے۔ اس کے پیر پر رومال سے کسے ہوئے تھے اور چہرے پر شدید اذیت محسوس ہونے کے آثار تھے۔ وہ بار بار جھٹکے سے کراہا ٹھٹھا۔ جنگلیوں نے ان کو کاہن کی چٹان کے نزدیک لا کر چھوڑ دیا۔ کاہن چونک کر پلٹا اور اس نے کچھ عجیب سی خوفناک نظروں سے انھیں دیکھنا شروع کیا۔ اس کے زرد سے بوڑھے چہرے پر پڑی ہوئی جھریوں نے اس کے چہرے کو کسی قدر خوفناک بنا دیا تھا۔ اس کی آنکھیں چمکیلی اور ڈراؤنی تھیں۔ ان سے شیطیت برتی تھی۔ دراز قد اور اکہرے بدن پر اس نے ایک جھول دار عبا کی قسم کا زرد کپڑا لپیٹا ہوا تھا۔

”کون ہو تم لوگ؟“ وہ ان میں سے سب سے آگے والے سے بولا۔

”ہم کون ہیں؟ یعنی کہ تم نہیں جانتے کہ ہم کون ہیں۔ شہر میں تو ہمیں سب جانتے ہیں۔“ آگے والا بڑبڑانے والے انداز میں کہنے لگا۔

”معزز سردار! ہمارے اس ساتھی کا دماغ ڈھول اور نقاروں کی آوازیں کر کبھی کبھی بہک جاتا ہے۔ آپ اس کی باتوں کا خیال نہ کریں۔“ پیچھے سے دوسرے ساتھی نے کہا۔ وہ دونوں اب اپنے چوتھے ساتھی کو نیچے بٹھا چکے تھے جو اب تک اپنا پیر پکڑ کر کراہ رہا تھا۔ اسے سخت تکلیف ہو رہی تھی۔

”کون ہو تم لوگ؟“ کاہن نے جیسے ان کی تمام باتیں ان سنی کر کے اپنے الفاظ

دہرائے۔ اس کی گردن سخت اور سر سیدھا اونچا تھا۔ اس کی چمکیلی آنکھوں میں ایک عجیب سی

کشش تھی۔ وہ اس طرح گھوما جیسے اس کی گردن اٹھتی ہوئی ہے۔

”ہم شکاری ہیں۔ ایک چٹان سے گر کر ہمارے اس ساتھی کی ٹانگ ٹوٹ گئی ہے۔

رات ہو رہی تھی اس لئے ہم نے سوچا شاید ہمیں کسی قریب کی بستی میں فوری مدد مل سکے۔“

”ہم...“ کا ہن یہ کہہ کر ان کے زخمی ساتھی کی طرف دیکھنے لگا۔

”آپ کی بڑی مہربانی ہوگی اگر ہمارے ساتھی کا یہاں کوئی علاج کر دے۔“ ان

میں سے ایک نے تقریباً التجا کے انداز میں کہا۔

”ہوشنگو۔“ کا ہن نے ایک موٹے نازے جنگلی کی طرف اشارہ کر کے بولا۔ وہ

فوراً آگے آگیا۔ کا ہن نے کچھ اشارہ کیا جس پر اس نے ان لوگوں سے بندوقیں لے لیں اور

ان کی کمریں ٹٹولنے لگا۔ پھر اس نے نفی میں سر ہلا کر کا ہن کی طرف دیکھا۔

”ان کو لے جاؤ۔“ وہ بولا۔

ہوشنگو اور اس کے ساتھیوں نے آگے بڑھ کر ٹوٹی ٹانگ والے آدمی کو دونوں

بازوؤں سے اٹھالیا۔ اس کے دونوں ساتھی پیچھے پیچھے ہو لئے اور وہ صفوں کو توڑ کر ایک

جھونپڑے کی طرف روانہ ہو گئے۔ لیکن وہ سب سے آگے والا نیم پاگل ساتھی وہیں کھڑا رہا۔ وہ

بڑی بے تکلفی سے کا ہن سے بولا۔

”یہ سب کیا ہو رہا ہے؟“ کا ہن نے اس کی طرف پلٹ کر دیکھا۔ لیکن اس نے

ٹیزھی ٹوپی کے ساتھ کچھ ایسا حلیہ بنا رکھا تھا کہ کا ہن کو ہنسی آگئی۔

”دیوتا کو آج ایک بہت بڑی بھینٹ دی جا رہی ہے۔“ وہ کہنے لگا۔

”بھینٹ؟ یہ کیا بلا ہوتی ہے۔“

”تمہارا سر۔“ کا ہن سنجیدہ ہو گیا۔

”میرا، میرا سر۔ وہاٹ ناسنس۔ میرا سر کوئی حلوہ ہے جو تمہارا دیوتا کھا جائے گا۔

اماں پجاری صاحب، آپ آدمی ہیں یا خروٹ۔“ اس نے تیور بدل کر کہا۔

”چپ رہو۔“ پجاری نے ڈانٹا۔

”نہیں رہتے، کیوں رہیں۔ اچھا ہمیں تماشا دکھاؤ تب ہم چپ رہیں گے۔ ہمارا مانپنے کو جی چاہتا ہے۔“ یہ کہہ کر وہ اپنی جگہ سے اچھلا اور مانپنے والے جنگلیوں کا حلقہ توڑ کر ان کے بیچ میں جا کر اچھلنے کودنے لگا۔ کاہن اسے دیکھتا ہی رہ گیا اور وہ منک منک کر رہا تھا۔

”جان من اُلو کی دم۔ ٹھک ٹھم۔ بھئی ٹھک ٹھم۔“ اور پھر سر پر ہاتھ رکھ کر بڑے بھونڈے طریقے سے اچھلنے لگا۔ صفوں میں بیٹھے ہوئے بعض جنگلی زور سے ہنس پڑے۔

اچانک کاہن کی آواز گرجی۔

”او میلا۔“ اور اس کی گرج کے ساتھ سب طرف ایک سناٹا چھا گیا۔ مانپ بھی رک گیا اور دیکھتے ہی دیکھتے دوسرے کنارے سے چند خوبصورت سی لڑکیاں، جن کے رنگ سانولے تھے سفید سرخ پھولوں سے لدی ہوئی، ایک عجیب سے انداز میں رقص کرتی ہوئی میدان میں آگئیں۔ مانپنے والے قبائلیوں نے انہیں اپنے ہالے میں لے لیا اور وہ بھی بے ہنگم طریقے پر۔

”ہو ہو ہو۔ ہی ہی ہی۔“ کی آوازوں سے کمر منکا منکا کر وہ اچھلنے کودنے لگیں۔ وہ خبطی قسم کا آدمی ان کے پاس جا کر غور سے ان کی حرکت کو دیکھنے لگا جیسے وہ حیران ہو رہا ہو۔

”اوتاشہ۔“ کاہن دوبارہ چیخا۔ اُلو والے موت کے دیوتا کے چبوترے کے نیچے والی دوسری چٹان پر رکھے ہوئے ایک بڑے سے مٹی کے پیالے میں ایک جنگلی نے بہت سا لوبان ڈال دیا۔ اس کا دھواں بلند ہو کر دیوتا کے سر سے اونچا پہنچ گیا۔

”یتاشہ... وہاٹ یتاشہ۔“ اجنبی نے چاروں طرف گھوم کر دہرایا جس پر ایک جنگلی نے اس کا بازو تھام کر ایک طرف اسے اشارے سے دکھایا اور جس پر وہ سکتہ میں رہ گیا۔

شمالی سمت سے صفوں کو چیر کر چند جنگلی ایک آدمی کو جو رسیوں میں بری طرح جکڑا ہوا تھا، کھینٹنے لارہے تھے۔

”ارے یہ اُلو کا پٹھا۔“ خبلی اجنبی کے منہ سے نکل گیا۔ اس کے یہ الفاظ سنتے ہی اس پاس کھڑے ہوئے جنگلی چومک پڑے۔

”اُلو۔ پٹھا۔“ ان میں سے ایک نے دہرایا اور وہ سب پھر آپ سے آپ اس پتھر کے دیوتا کی طرف رخ کر کے زمین پر جھک گئے۔

وہ پروفیسر نومان تھا جسے رسیوں سے کس کر لایا جا رہا تھا۔ اس کے چہرے پر ہوائیاں اڑ رہی تھیں۔ سر کے بال بکھر کر ماتھے پر آ گئے تھے۔ گلے کی نائی کھنچ کر ڈھیلی ہو گئی تھی۔ اسے بچ و بچ میں اس موت کے دیوتا کے سامنے لا کر کھڑا کر دیا گیا۔ کاہن اس کی صورت دیکھتے ہی غصہ میں آ گیا۔

”ہلوما۔“ اس نے اپنی زبان میں جنگلیوں کو کچھ حکم دیا اور انھوں نے مسافر نومان کو کنارے کے ایک درخت سے لے جا کر باندھ دیا۔ جنگلیوں کی بھیڑ دو طرفہ قطاروں میں بٹ گئی۔

”ہمارے دیوتا کے سر کا تاج چرانے کی سزا جانتے ہو کیا ہوتی ہے؟“ کاہن اپنی جگہ سے اتر کر نومان کے قریب جاتے ہوئے اسے خوفناک آنکھوں سے گھور کر بولا۔

”وہ اُلو کا مجسمہ میں نے نہیں چرایا تھا۔“ نومان بے بسی کے عالم میں چیخا۔

”آج سے دو مہینے پہلے تم اور تمہارے دوست اُن کھنڈروں میں گھومتے دیکھے گئے تھے اور تمہارے غائب ہونے کے ساتھ ساتھ ہمارے دیوتا کا یہ تاج بھی غائب ہو گیا تھا۔“ کاہن بھاری آواز میں بولا۔

”لیکن وہ حرکت میرے ساتھی کی تھی۔“

”تم جھوٹے ہو۔ کاہن گر جا۔“ آج بھی ہمارے آدمیوں نے ان کھنڈروں سے تمہیں اس مجسمے سمیت پکڑا ہے۔“ کاہن نے اسے ڈانٹا۔ وہ صاف شہری زبان بول رہا تھا۔

”میں... میں اسے واپس کرنے آیا تھا۔ میں...“ نومان نے گھبراہٹ میں جھوٹ

بولنا چاہا۔

”جھوٹ بول کر تم نحوست کے دیوتا کے قہر سے نہیں بچ سکتے۔ تم بھی اپنے اس بوڑھے ساتھی کی طرح اس مورت سے کھنڈروں میں گڑا ہوا خزانہ ڈھونڈھنے آئے تھے اور تمہارا حشر بھی اس جیسا ہی ہوگا۔“ کاہن نے اس کی طرف نفرت سے دیکھتے ہوئے کہا۔ ”وہ خزانہ جہاں بھی ہے دیوتاؤں کا ہے۔ اسے دیوتاؤں کے سوا کوئی نہیں جانتا بیوقوف۔“ اس کے لہجہ سے ایک طنز سا نمایاں تھا۔ اس کے ان مکالموں کو سن کر وہ خبیلی اجنبی چونک پڑا۔

”خزانہ۔ ہو ہو ہو۔ ہا ہا ہا۔“ خبیلی اجنبی زور سے قہقہہ مار کر ہنسا۔ ”بلی کے خواب میں سمجھڑے۔ اُلو کے پٹھے کھنڈر میں خزانہ ڈھونڈتے ہیں۔ ہی ہی ہی...“ اس کے منہ سے اُلو کا نام سنتے ہی قریب کھڑے ہوئے جنگلی پھر اس دیوتا کے سامنے جھک گئے۔ کاہن نے پلٹ کر اس خبیلی کو ڈانٹا۔

”جھک جاؤ۔ دیوتا کے سامنے جھک جاؤ۔ تم نے اس کا مقدس نام لیا ہے۔“

”ہشت۔ ہماری کمرٹوٹی ہے کیا جو جھک جائیں۔“ خبیلی سر جھٹک کر بولا۔ اس پر فوراً چار پانچ قبائلیوں نے اس کے گرد بچھے تان لئے۔ اس وقت زخمی کے ساتھ گئے ہوئے اجنبی کے دو ساتھیوں میں سے ایک واپس آگیا۔ برچھوں کی چھتی ہوئی ٹوکوں سے ڈر کر خبیلی نے ایک گھٹنا زمین پر ٹیک دیا اور موت کے دیوتا کی طرف منہ کر کے بولا۔

”اے بیوقوف جنگلیوں کے منحوس دیوتا۔ میں تیری کسی دن ایسی حجامت کروں گا کہ تو زندگی بھر پھر شیونگ نہ کرائے گا۔“

’کیا بک رہے ہو۔ دیوتا کی توہین اور وہ بھی اس دن جب وہ ہمیں درشن دینے والے ہیں۔‘ کاہن ایک دم گبڑ گیا۔ ”ہلوما۔“ اس نے پھر جنگلیوں کو اشارہ کیا اور دیکھتے ہی دیکھتے اس اجنبی کو بھی ایک دوسرے درخت کے تنے سے باندھ دیا گیا۔ جنگلیوں کا بے ہنگم وحشیانہ رقص پھر شروع ہو گیا۔ بارہ سنگھے کی موٹی کھال سے منڈھے ہوئے نقاروں پر پھر دھما دھم



چوہیں پڑنے لگیں اور جنگل کی خاموش فضا میں ان کی دل ہلا دینے والی آوازاں صدیوں سے ویران پڑے ہوئے کھنڈروں تک جا گونجی۔ دوسری چٹان پر رکھے ہوئے بڑے سے پیالے میں پھر بہت سالوبان ڈال دیا گیا اور تمام جنگلی مورتی کے سامنے جھک کر اپنی زبان میں نہ جانے کیا کیا بڑبڑانے لگے۔ لوبان کے دھوئیں کے بادل اوپر اٹھ کر موت کے دیوتا کی مورتی پر چھا گئے۔ اچانک ایک روشنی سی ہوئی اور کاہن کے اوپر اٹھتے ہوئے ہاتھ کاپنے لگے، وہ مورتی کے سامنے جھک گیا اور یہ دیکھ کر باقی جنگلی بھی زمین پر اوندھے گر پڑے۔ نقاروں پر ایک ساتھ بھاری چوہ پڑی اور لوبان کا دھواں چھٹتے ہی دیکھا گیا کہ موت کے دیوتا کی مورتی کے ساتھ ہی ایک عجیب و غریب وجود ان کے سامنے موجود تھا۔ وہ بہت خوفناک معلوم ہوتا تھا۔ وہ کبڑا بھی تھا اور اس کی آنکھیں بہت زیادہ چمکیلی اور چھوٹی تھیں۔ اس کے سر پر ایک بال نہ تھا۔ بھنویں بالکل صاف تھیں اور دوپتلی پتلی لمبی مونچھیں دونوں طرف لٹک کر اس کی ٹھوڑی کے بھی نیچا تر گئی تھیں۔ لیکن ان سب سے زیادہ قابلِ تعجب بات یہ تھی اس کی پیٹھ پر نکلے ہوئے کوہڑ پر ایک زندہ اُلو بیٹھا تھا اور بار بار سر موڑ کر ادھر ادھر دیکھ رہا تھا۔

”دیوتا ہمیں شمتی دو۔ ہم سے کبھی خفا نہ ہونا۔“ کاہن اس کے سامنے گڑگڑانے

لگا۔

”یہ چوہے کون ہیں۔“ اس دیوتا کی بھاری آواز بلند ہوئی۔

”یہ مجرم ہیں مقدس اُلو۔ ان میں سے ایک آپ کا مجسمہ چرا لے گیا تھا اور دوسرے

نے آپ کا مذاق اڑایا تھا۔“

”ہم سب کچھ جانتے ہیں۔ اور اس سے پہلے کہ گیا رہو یں اُلو کا قہر ان پر نازل ہو،

انہیں ختم ہو جانا چاہئے۔“ وہ خوفناک اور کھٹکتی ہوئی آواز میں گر جا۔

”ایسا ہی ہوگا نحوست کے دیوتا۔“ کاہن یہ کہہ کر پھر اس خوفناک کبڑے وجود کے

سامنے جھک گیا۔ اس کی نیچے لنگی ہوئی مونچھیں ہوا میں لہرا رہی تھیں۔ وہ جھکی ہوئی کمر کے ساتھ



ایک بھیا تک قہقہہ مار کر ہنسا اور اس کے قہقہہ کے ساتھ اس کے کوہڑ پر بیٹھا ہوا اُلو پھڑ پھڑا کر چیخنے لگا۔ اس کی منخوس آواز سے جنگلی کانپ گئے۔ ہر طرف ایک بھیا تک سکون چھا گیا۔ خود وہ اجنبی اور پروفیسر نومان، حیرت و استعجاب میں ڈوبے ایک تک اس طرف دیکھ رہے تھے۔ کاہن نے دونوں ہاتھوں میں لوبان بھر کر اس پیالے پر ڈال دیا۔ دھوئیں کے تیز لپیٹے بلند ہو کر موت کے دیوتا کے مجسمہ کے سر تک پہنچ گئے۔ اس حیرت ناک گیارہویں اُلو کے کھٹکتے ہوئے بھیا تک قہقہے مدھم پڑ گئے، اور جب دھوئیں کا غبار چھٹا تو وہ مفقود ہو چکا تھا۔ صرف موت کا دیوتا اور اس کے سر پر اُلو کا مجسمہ ساکت و ساکت کھڑے تھے۔ تمام جنگلی اب تک زمین پر جھکے ہوئے تھے۔

”دیوتا خوش ہوا۔ جاؤ خوشیاں مناؤ۔“ کاہن کی آواز سنائی دی پھر اس نے اپنی زبان میں قریب کھڑے ہوئے جنگلی سرداروں کو حکم دیا اور اس کے اشارے کے ساتھ ڈرم پھر بجنے لگے۔ ان کی دُبل تیز ہوتی گئی یہاں تک کہ جنگل کا دل دہلنے لگا لیکن تھوڑی ہی دیر میں جنگلیوں کی تمام بھیڑ چھٹ گئی۔ کاہن بھی چلا گیا اور ڈرم بھی خاموش ہو گئے۔ سارا میدان ویران ہو گیا۔ صرف دوسرے کنارے کے درختوں میں نومان اور اجنبی خبطی درختوں سے کسے ہوئے رہ گئے تھے۔ وہ اس بری طرح کسے گئے تھے کہ بل بھی نہ سکتے تھے۔

”مجھے مرنے کا غم نہیں۔“ نومان نے بمشکل سر کو اس اجنبی کی طرف گھماتے ہوئے کہا۔ ”لیکن افسوس یہی ہے کہ میں بے گناہ سزا پا رہا ہوں۔“ اس کی آواز بھرائی ہوئی تھی۔ خبطی جواب میں خاموش رہا۔

”مگر تم بد نصیب کون ہو۔ یہاں کیسے آ پھنسے۔“ نومان نے پھر اسے مخاطب کیا۔  
 ”بد نصیب۔ ہونہ۔ بد نصیب ہو گئے تم، تمہارا باپ اور وہ اُلو کا پٹھا، جس نے مابدولت کو یہاں رسیوں سے کس دیا ہے۔ میں صبح اٹھ کر اس کا بھیجہ چیل کوؤں کو کھلاؤں گا۔“  
 اجنبی نے جھنجھلائے ہوئے انداز میں کہا۔

”دوست!“ نومان نے کہنا چاہا۔

”دوست؟ کون دوست۔ میں ایسی گالی پسند نہیں کرتا۔ میں دشمن ہوں۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ میں نے نیولین بونا پارٹ کو خراسان کے چلغوزے کھلا کر مارا تھا۔ مگر تم کیا جانو، کنوئیں کے مینڈک۔“ خبیٹی بڑبڑانے لگا۔

”آہستہ بکواس کرو ورنہ موت اور جلد آجائے گی۔“ نومان دبی ہوئی آواز میں

بولتا۔

”موت... مجھے! بابا بابا۔ وہ موت کا دیوتا کھڑا ہے، ہمارے سامنے، یہ حراختو میرے یہاں چلم بھرتا تھا۔ نوکری چھوڑ کر بھاگتا تو یہاں آکر دیوتا بن گیا۔“ اجنبی نے سر کو ایک طرف جھٹک کر جواب دیا اور اس اندوہناک صورت حال میں بھی نومان مسکرا پڑا۔

”کاش! میں ایک دن کے لئے آزاد ہو جاتا۔“ نومان نے آسمان کی طرف دیکھتے

ہوئے سرد آہ بھری۔

”مگر تمہیں یہاں کون سی موت آئی جا رہی ہے۔“ اجنبی نے اسے جھاڑ سنائی۔

”موت۔ تو کیا تم سمجھتے ہو کہ وہ بیوقوف تھے جو تمہیں اس طرح چھوڑ کر بھاگ گئے۔ شاید تم نہیں جانتے کہ یہی سزائے موت ہے جو قانون کی دسترس سے باہر ہو کر یہ جنگلی کسی کو دیتے ہیں۔ ابھی آدھی رات کو قریب کے جنگل کے آدم خورشیر اس طرف آنکلیں گے اور پھر صبح ہماری ہڈیوں میں پیوست پچا کھچا گوشت چیل کوئے نوچتے ہوں گے۔ ان جنگلیوں نے ان شیروں کو پال رکھا ہے۔ یہ لوگ زیادہ سے زیادہ دس بجے تک کبھی کبھی یہاں جمع ہو کر اس آلو نمنا نحوست کے دیوتا کو پوجتے ہیں۔ اس کے بعد وہ اپنے گھروں میں گھس کر اس طرح دروازے بند کر لیتے ہیں کہ جیسے یہاں آبادی ہی نہ ہو۔“

”عجیب احمق ہیں، وندھی کھوپڑی کے۔“ اجنبی نے بیچ میں لقمہ دیا۔

”وہ ایسا اس لئے کرتے ہیں کہ پھر آدھی رات کے بعد آدم خور درندے اس میدان

تک آہنچتے ہیں۔“

”تو اس کا مطلب ہے کہ انھوں نے ہمیں اس قابل سمجھا کہ ہمارا گوشت شیر کھائیں۔ کیا یہ قابلِ فخر بات نہیں۔“ اجنبی ہونٹوں پر مسکراہٹ بکھیر کر بولا۔

”چپ رہو یہودے۔ تم بالکل پاگل ہو۔“ نومان بگڑ گیا۔

”اچھا ہم چپ۔“ یہ کہہ کر اجنبی نے دوسری طرف رخ پھیر لیا۔

رات ڈوبتی جا رہی تھی یہاں تک کہ دو گھنٹے گزر گئے اور آس پاس کے جنگلی خطوں سے جانوروں کی آوازیں سنائی دینے لگیں۔ ان میں سیاروں اور بھیڑیوں کی آوازوں کے ساتھ ساتھ شیروں کی ڈکاریں بھی گونج رہی تھیں۔

”موت اب قریب آرہی ہے۔“ نومان گھبرا کر بڑبڑایا۔“ کاش مجھے چند گھنٹے مل

جاتے تو میں اس کے سارے ارادے خاک میں ملا دیتا۔“

اتنے میں کسی شیر کی ڈکار قریب سے سنائی دی اور اس وقت نومان کے ساتھ ساتھ خبطی اجنبی بھی چونک پڑا۔ شیر پھر بھی بالکل نزدیک نہ تھا۔ معلوم ہوتا تھا کچھلی جھاڑیوں میں کہیں کچھ فاصلے پر گزر رہا ہے۔ پھر ایک اور ڈکار سنائی دی اور ایک آدم خور شیر نہ جانے کس طرف سے نکل کر میدان میں آکھڑا۔ وہ اپنی دم اٹھا کر گرسنہ شکم انداز میں ادھر ادھر ٹہلنے لگا۔ ان دونوں نے دم سادھ لئے تھے مگر شیر کی زرد چمکیلی نظریں ان پر پڑیں تو وہ کانپ گئے۔ شیر نے ایک بھاری ڈکاری اور جست لینے والے انداز میں اس اجنبی کی طرف ہی بڑھنے لگا۔ اجنبی کے چہرے پر پسینہ کے قطرات پھٹک اٹھے۔ موت واقعی سر پر تھی۔

”میں نے کہا نہ تھا مردو کہ ہماری موت آرہی ہے۔“ نومان نیم پاگل انداز میں

کھسیانہ ہو کر چیخا، مگر شیر کے جست کرتے ہی سامنے والی ایک جھاڑی سے ایک شعلہ نکلا اور بدوق کی فائرنگ کی آواز کے ساتھ شیر ٹپ کر پھر زمین پر آ رہا۔ گولی بڑے اچھے نشانہ پر بیٹھی تھی۔ وہ دونوں چونک کر اس جھاڑی کی طرف دیکھنے لگے۔ ادھر سے تین سائے نکل کر تیزی

سے ان کی طرف دوڑ رہے تھے۔ قریب آتے ہی سب سے پہلے انھوں نے اس اجنبی کی رسیاں کاٹ دیں۔ پھر نومان کی۔

”انھیں حراست میں لے لو۔“ اجنبی نے نومان کی طرف اشارہ کر کے تحکمانہ لہجہ میں کہا اور فوراً ہی ان میں سے ایک نے بڑھ کر نومان کا ہاتھ تھامنا چاہا۔ مگر نومان نے آزاد ہوتے ہی اچھل کر اس زور سے اس کی کینٹی پر گھونسا مارا کہ وہ چکرا کر نیچے آ رہا اور بڑی پھرتی سے وہ جست مار کر پچھلی جھاڑیوں میں غائب ہو گیا۔ دوسرے دو ساتھیوں نے اس کے پیچھے دوڑنا چاہا لیکن اجنبی نے انھیں اشارے سے روک دیا۔

”اس وقت اس کا اس طرح بچ کر نکل جانا ہی بہتر ہے۔ جب وہ دونوں ٹکرائیں گے تو ہم آسانی سے ان سب پر قبضہ کر سکیں گے۔“ اجنبی نے آہستہ سے کہا۔ اب اس کا لہجہ صاف تھا۔

”پھر اب کیا کیا جائے۔“ ان میں سے ایک نے سوال کیا۔ یہ تنویر کی آواز تھی۔

”کھنڈر کی طرف چلنا ہے لیکن سب کچھ اس قدر احتیاط سے ہونا چاہئے کہ ہماری موجودگی کا کسی کو شبہ نہ ہو۔ کسی آخری اقدام سے پہلے ہمیں اس راز کی تمام کڑیاں جان لینے کی ضرورت ہے۔“ خان نے رائے دی۔

”مارچ ہے نا کسی کے پاس؟“ دوسرے نے سوال کیا۔

”میرے پاس ہے۔“ بالے بول اٹھا۔

”تو چلو۔“ یہ کہہ کر وہ لوگ ایک طرف کسی قدر چھتری جھاڑیوں میں داخل ہو گئے۔

رات کے گہرے سکوت اور گھنی جھاڑیوں میں پھیلے ہوئے اندھیرے نے انھیں اپنی آغوش میں لے لیا۔

وہ سب ایک دوسرے کے پیچھے آہستہ آہستہ دبے دبے قدموں سے چلتے ہوئے تقریباً ایک فرلانگ آگے پہلے کھنڈر کے پاس پہنچ گئے۔ یہاں باہر سے مکمل تاریکی مسلط معلوم

ہوتی تھی لیکن اندر روشنی ہو رہی تھی۔ انھیں وقتی طور پر ایک نامعلوم سے خوف و ہراس کا احساس ہونے لگا جیسے کھنڈر میں کچھ بد رو حیں موجود ہوں۔ یہ عجیب سا وقتی تخیل تھا لیکن پھر بھی ان میں سے دو آدمی اس سے کافی خوفزدہ معلوم ہوتے تھے۔ جیسے سچ مچ ان کھنڈروں میں رو حیں کھوم رہی ہوں۔

”میں آگے نہیں جاؤں گا۔“ بالے نے ہتھیا رڈال دئے۔ ”ورنہ میری ہونے والی بیوی میرے بچوں کی ماں بننے سے محروم ہو جائے گی۔“ بالے نے ہاتھ جوڑتے ہوئے کہا۔

”مردود۔ یہ وقت مذاق کا نہیں، کام کا ہے۔“ خان نے ڈانٹا اور پھر سب سے آگے ان آٹا ر میں داخل ہو گیا، جو اپنی شکستہ حالت میں اسی جگہ کسی تاریخی بارہ دری کے کسی دور میں واقع ہونے کا اعلان کر رہے تھے۔

اندر گھستے ہی وہ ایک سمت کی نیم شکستہ دیوار پر، ایک دیو پیکر سایہ لرزتے دیکھ کر چونک پڑا۔ شکستہ عمارت میں بکھرے ہوئے طے کے ڈھیر کے درمیان ایک پتھر پر ایک مدہم روشنی والی لائین رکھی ہوئی تھی۔ اس نے گھوم کر دیکھا تو وہ لائین کے نزدیک بیٹھے ہوئے کسی آدمی کا عکس تھا۔ خان کا ہاتھ فوراً جیب میں پڑے ہوئے ریوالور پر چلا گیا۔ لیکن اس بیٹھے ہوئے آدمی نے جب کوئی حرکت نہ کی تو وہ اس کے نزدیک ہونے لگا۔ وہ اسی طرح بت بنا بیٹھا رہا۔

”کون ہو تم؟“ خان نے اس کے پاس پہنچ کر بھاری آواز میں ایک دم سوال کیا۔

لیکن جیسے اس پر اس کی آمد کا کوئی اثر ہی نہیں ہوا۔ اس نے ایک بار گھوم کر خان کی طرف دیکھا اور خان اس کی شکل دیکھ کر عجیب سے شش و پنج ہیں پڑ گیا۔ اس شخص کی آنکھیں کسی قدر گول تھیں اور سراور چہرے پر ایک بال کا نام نہ تھا۔ اس کی ناک سے دونوں طرف دو موٹی جھریاں پڑی ہوئی تھیں۔ رنگ زرد ہو رہا تھا اور ان آنکھوں سے ایک عجیب سی ویرانی، ایک کھویا کھویا پن برس رہا تھا۔ وہ جیسے اپنے ہوش میں نہ ہو۔ اس نے ذرا حرکت نہ کی۔



”کون ہو تم؟“ خان نے پھر دریافت کیا۔

”اُلُو۔“ وہ اس کی طرف کچھ اور گھوم کر بھاری آواز میں بولا۔ اس کے چہرے کی سفیدی اور جسم پر پڑے ہوئے ایک لمبے عبا نما ہلکے زرد کپڑے سے ایک عجیب سا واہمہ خیز تصور پیدا ہو رہا تھا۔ خان کچھ جھجک سا گیا۔ یہاں کا ماحول اگر وحشت خیز اور ویران نہ ہوتا تو شاید وہ اس کے جواب پر ہنسے بغیر نہ رہتا لیکن اس عجیب و غریب تاریخی اُلُو کے ویرانے میں وہ اس جواب کو بے معنی نہ سمجھ سکا۔

”کون سے اُلُو ہو تم؟“ خان نے اپنے وقتی تاثر پر قابو پاتے ہوئے کہا۔

”نمبر ایک۔“ اس نے بڑی سادگی سے اپنی ایک انگلی ہوا میں بلند کرتے ہوئے جواب دیا۔

”یہاں کیا کر رہے ہو؟“

”اپنے ویرانے کی حفاظت۔ بھاگ جاؤ۔“ وہ تقریباً سرگوشی کے لہجہ میں بولا۔ ”وہ گیا رہواں اُلُو تمہیں نوچ نوچ کر کھا جائے گا۔ ہم بوڑھے ہو چکے ہیں۔ مگر وہ کسی کو معاف نہیں کرتا۔ وہ ہر جگہ کو اجاڑ دیتا ہے۔ ہر چیز کو برباد کر دیتا ہے۔“ وہ پراسرار شخص کچھ اس انداز میں بڑبڑاتا گیا جیسے کوئی آواز بھرا ریکا رڈنگ رہا ہو۔

”اوہ! تو تم اس پہلے اُلُو کی روح ہو۔“ خان مسکرایا۔

”ہمارا مذاق نہ اڑاؤ۔ ہم منحوس ہیں۔“ اس نے گردن کسی طرف موڑے بغیر جواب دیا۔ لیکن خان دیکھ رہا تھا کہ اس کی پتلیاں حرکت نہیں کر رہی ہیں۔ جسم اکڑا اکڑا سا ہے۔

”تمہارا گیا رہواں اُلُو کہاں ہے؟“

”جہنم میں۔ تمہیں کیا؟“

”مجھے اُلُوؤں کا اچا رچا ہے۔“

”ہم نہیں جانتے۔ اب ہم سو رہے ہیں۔“ یہ کہہ کر وہ شخص پھر ساکت و سامت



ہو گیا۔ خان نے اسے جھنجھوڑ کر دیکھا۔ وہ واقعی سو گیا تھا اور فوراً بعد ہی اس کے مڑاٹے بلند ہونے لگے۔ وہ اسی پتھر پر لیٹ گیا۔ خان کے اشارے پر باقی ساتھی بھی اندر آ گئے اور انھوں نے اس سوئے ہوئے اُلو کو رسیوں سے کس دیا۔ اس کے بعد وہ اس کھنڈر سے نکل کر جب اس کے پاس والے اسی جیسے دوسرے کھنڈر میں پہنچے، جس کی دیواریں کسی قدر اونچی اور ایک دو دروازے نصف سالم تھے تو وہ پھر حیران رہ گئے کیونکہ یہاں بھی ایک مدھم لائٹین کے ساتھ ایک اُلو ایک چبوترے پر موجود تھا۔ اس نے بالکل اتنی ہی مختصر اور ویسی ہی باتیں کی جیسی پہلے اُلو نے کی تھیں۔ فرق صرف اتنا تھا کہ اس نے اپنا نام اُلو نمبر ۲ بتاتے ہوئے دو انگلیاں اٹھا دی تھیں اور کسی ڈرامے کے ریکا رڈ کی طرح وہ بھی اتنا ہی بول کر سو گیا۔

”یہ عجیب مصیبت ہے۔“ تنویر نے حیرت سے سر جھٹک کر کہا۔

”یہ عجائب خانہ ہے بیٹے۔ خاموشی سے دیکھتے جاؤ۔ کس دو اسے بھی۔“ خان نے آہستہ سے اسے ہدایت کی۔ لیکن رسیوں سے کسے جاتے وقت بھی وہ اُلو بیدار نہیں ہوا۔ اور وہ اسے وہیں بندھا ہوا چھوڑ کر تیسرے کھنڈر کی طرف روانہ ہو گئے۔ دور تک پھیلے ہوئے پختہ کھنڈرات کے یہ گیا رہ حصے اپنی ساخت میں کسی قدر یکسانیت رکھتے تھے لیکن ان کے انہدام نے ان کی سابقہ حیثیت کو ختم کر دیا تھا۔

تیسرے کھنڈر میں پھر انھیں ایک ایسا ہی اُلو دکھائی دیا۔ لیکن وہ کچھ زیادہ غنودگی میں معلوم ہوتا تھا۔ اس نے صرف اسی قدر بتایا کہ وہ تیسرا اُلو ہے اور اپنے موروثی ویرانے کی حفاظت کر رہا ہے۔ چوتھے کھنڈر میں انھیں ایک چوتھے اُلو سے پالا پڑا۔ ان سب کے چلنے اور انداز تقریباً یکساں تھے۔ صرف ان کے چہروں کے نقوش میں نمایاں فرق تھا۔ ان کے لہجے بھی اگرچہ جدا جدا تھے لیکن ان کے الفاظ یکساں ہوتے۔ چوتھے اُلو سے بالے سوال کر بیٹھا۔

”تم کب سے یہاں بیٹھے ہو؟“

”۳۶۰ برس سے۔“ وہ مختصر اُلو لا۔

”باپ رے، ۳۶۰... ضرور ٹھہرا گیا ہے یہ بڑھا۔“ بالے اچھل پڑا۔

پھر یہ بھی سو گیا اور اسے بھی رسیوں میں کس دیا گیا۔ اسی طرح وہ ۹ کھنڈروں تک بڑی خاموشی سے بغیر آہٹ کئے چلے گئے اور انھیں ہر کھنڈر میں ایک آدمی نما اُلو ملتا چلا گیا، جس کے پاس ایک مدھم سی لائٹن ضرور رکھی رہتی تھی۔ وہ سب مختصر گفتگو کے بعد سوتے چلے جاتے تھے اور یہ لوگ انھیں رسیوں سے کسے چلے جا رہے تھے۔

”تجربہ ہے کہ یہ انسان نما اُلو رات کو سوتے ہیں۔ اُلو رات کو کہاں سویا کرتے ہیں۔“ بالے نے خان سے سوال کیا۔

”وہ تمھاری نسل سے کچھ مختلف ہیں۔“ خان نے جواب دیا۔ اس پر تنویر ہنس دیا۔

”میں اُلوؤں کی بات کر رہا تھا۔“ بالے نے برا سا منہ بنا کر کہا۔

”اور میں نے اسی کا جواب دیا ہے۔“ خان نے کہا۔ لیکن اب وہ دسویں کھنڈر کے قریب تھے۔ اس لئے پھر انھوں نے دم سادھ لیا اور یکے بعد دیگرے کھنڈر میں داخل ہو گئے۔ یہاں بھی دسواں اُلو موجود تھا۔ مگر وہ پہلی نو شخصیتوں سے کسی قدر مختلف تھا۔ خان نے اس سے بھی وہی سوال کیا۔ وہ اس کی طرف گھومتے ہی بگڑ پڑا۔

”اندھو! شرم نہیں آتی۔ بغیر لائٹن کے بازار میں گھومتے پھرتے ہو۔“ وہ ان کی طرف دیکھ کر بولا۔

”آپ کو ملاحظہ فرمائیے۔ آپ کچھ مختلف ذات کے معلوم ہوتے ہیں۔“ بالے نے اس اُلو کی طرف اشارہ کر کے خان سے کہا۔

”ہم جب زندہ تھے تو ہم نے تم جیسے تین احمقوں کی چٹنی بنا کر ڈبل روٹی سے کھائی تھی اڑ کے۔“

وہ اُلو بالے کی طرف گھوم پڑا۔ اس کے مردہ سے چہرے پر گڑی ہوئی خوفناک آنکھیں چمک رہی تھیں۔

”تم یہاں کیوں آئے ہو۔ تمہیں ہماری جائیداد سے ایک پائی نہ ملے گی نا لائقو۔ ہم تم کو عاق کرتے ہیں۔“ وہ ان کے قریب آ کر سیدھا کھڑا ہو گیا۔

”اور ہم تم پر آخ تھو کرتے ہیں۔“ بالے جلدی سے بول پڑا۔

”اوں، بڑے بد تمیز ہو۔ خیر دور ہو جاؤ یہاں سے ورنہ ہمیں غصہ آ جائے گا۔“ وہ سر کو جھٹک کر پلٹنے لگا۔ خان نے تنویر، بالے اور راجندر کو اشارہ کیا۔ وہ سب کے سب اس پر ٹوٹ پڑے۔ مگر اس نے بجائے مدافعت کرنے کے زمین پر پڑا ہوا ایک پتھر اٹھا کر اس لائین پر کھینچ مارا۔ وہ ایک بھکے کے ساتھ بچھ گئی۔ بالے اور تنویر نے اسے پوری طاقت سے نیچے دبا لیا۔ خان ان کے نزدیک ہی کھڑا رہا۔

چند سکنڈ بعد وہ کھنڈر کے باہر کسی کے قدموں کی چاپ سن کر چونک پڑا۔ اسی وقت بالے اور تنویر کی گرفت کسی قدر ڈھیلی پڑنے پر نیچے دبا ہوا آدمی چیخنے لگا۔

”ارے مردودو۔ مجھے کیوں دبائے ڈال رہے ہو۔“

اس آواز کو سنتے ہی بالے اور تنویر اچھل پڑے۔ بالے نے سیدھے کھڑے ہو کر تاریخ کی روشنی زمین پر پڑے ہوئے آدمی پر ڈالی۔ وہ راجندر تھا جو اپنی کمر سہلانا ہوا اٹھنے کی کوشش کر رہا تھا۔

”اف نا لائق کہیں کے۔“ خان بڑبڑایا۔ ”نکل گیا نا وہ۔“

اس کے ان الفاظ کے ساتھ ہی کھنڈر کی دیواریں ایک بھیاںک قہقہے سے گونجنے لگیں اور پھر دو سکنڈ بعد یہ قہقہے مدہم ہوتے ہوئے ایسے ڈوب گئے جیسے کوئی آواز اڑ کر دور بہت دور پہنچ گئی ہو۔

ان لوگوں نے یہ پورا کھنڈر کھنگال ڈالا۔ لیکن کسی کا پتہ نہ چلا۔ خان خود تاریخ کی روشنی پھینکتا ہوا ہر دور تک دیکھتا چلا گیا۔ لیکن آگے گھنی جھاڑیاں تھیں جن کے بعد درندوں کا خطرہ تھا اور وہ کیلا تھا اس لئے لوٹ آیا۔ تب تک بالے اور تنویر اور راجندر پاس والے دوسرے

کھنڈر تک پہنچ چکے تھے اور اسے بھی اچھی طرح دیکھ ڈالنے کے باوجود جب انھیں کچھ نہ ملا تو سب پیچھے کی طرف لوٹے اور پچھلے کھنڈروں کی تلاشی لینے لگے لیکن ان کی حیرت کی انتہا نہ رہی جب انھیں وہاں کچھ بھی نہ ملا۔ وہ اُلو، جنھیں یہ رسیوں سے باندھ کر گئے تھے، غائب تھے۔ حتیٰ کہ لائین یا کوئی اور دوسری علامت ایسی نہ تھی جو اس سے پہلے وہاں کسی شے کا وجود ہونا ثابت کرتی۔ صرف چمکا ڈوروں کی بیٹ بدبو دے رہی تھی اور اکا دکا چمکا ڈریں ادھر سے ادھر سنسناتی، چیختی پھر رہی تھیں۔

---

Akram Allahabad

## دستاویز غائب

دوپہر ہونے سے کچھ قبل خان اور تنویر اپنا سامان ایک زمین پر پھیلی ہوئی کھنٹی چھاڑی میں چھپا کر کھنڈروں کی طرف، بیوقوف اجنبی آدمیوں کی طرح بڑھنے لگے، جیسے وہ راستہ بھول گئے ہوں اور اتفاقاً ادھر آنکے ہوں۔ لیکن کھنڈروں میں سناٹا چھایا ہوا تھا۔

خان نے ادھر ادھر دیکھ کر اطمینان کرنے کے بعد جیب سے وہ بوسیدہ تاریخی دستاویز کے ٹکڑے اور خاکہ نکال لیا۔ وہ ایک کھنڈر کے سرے پر دیوار کی آڑ میں بیٹھ گیا اور ان ٹکڑوں کے اردو ترجمے اور اس خاکہ کے کواکب ساتھ رکھ کر دیکھنے لگا۔ اس خاکے کی شکل کچھ عجیب قسم کی تھی۔

دستاویز کے تیسرے ٹکڑے پر جو ایک مدہم سا خاکہ بنا تھا اس کی شکل مختلف تھی۔ پہلے خاکے کو خان نے یہ کہتے ہوئے جیب میں رکھ کیا کہ یہ نقشہ جہاں تک رہنمائی کر سکتا تھا ہم وہاں تک آچکے ہیں۔ لیکن دوسرے نقشے میں وہ دیر تک الجھا رہا پھر آپ سے آپ اس کے لبوں پر ایک معنی خیز مسکراہٹ پھیل گئی۔

”یہ جتنے موڑ ہیں اگر انھیں ایک ایک نقطہ تصور کر لیا جائے تو گیارہ منزلیں واضح ہو جاتی ہیں اور پہلے نقشہ میں جو گیارہ پوائنٹ ہیں وہ ضرور ان گیارہ کھنڈروں کے لئے ہیں۔ نقشہ کو بغور دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان تمام ٹکڑوں کا آپس میں کوئی گہرا رشتہ ہے اور خفیہ خزانہ یا تو گیارہویں کھنڈر میں ہے یا اس کے نزدیک۔ یہ بھی ممکن ہے اس کا کوئی براہ راست راستہ نمبر اسے شروع ہوا ہو۔ یہ نمبر یا تو کوئی درخت ہے یا پھر...“

”پھر...“ یہ کہتے کہتے وہ کاغذ پر اُلو کا ایک سامنے کا خاکہ بنا کر اس پر سیاہی بھرنے لگا۔ خاکے کے سیاہ ہوتے ہی اس کی شکل اس نمبر ایک والے دوبار ایک شاخوں کے بیضاوی

نشان سے ملنے لگی۔

”اُلو... اور وہ بھی پتھر کا؟“ وہ آپ سے آپ بولا۔

”پتھر کا کیوں؟“ تنویر نے پوچھا۔

”دیکھتے نہیں۔ اس کے نیچے ایک سیدھی لکیر ہے۔ نقشہ میں یہ چیز کسی پتھر کے مجسمہ کے نچلے حصہ کو ظاہر کرتی ہے۔ اگر یہ لکیر ٹیڑھی ہوتی تو اس کا مطلب اس اُلو سے ہوتا جو درخت کی شاخ پر بیٹھتا ہو؟ یا پھر کچھ اور ہوتا۔“ خان نے جواب دیا۔

”تو پھر وہ پتھر کا اُلو وہی تو نہیں جو جنگلیوں کے اس دیوتا کے سر پر رکھا ہے۔“ تنویر نے رائے دی۔

”بہت ممکن ہے۔ کیونکہ اس کو حاصل کرنے کے لئے یہاں بہت ڈھونگ رچائے گئے معلوم ہوتے ہیں۔ مگر شاید ابھی تک اس پر اسرار شخص کے ہاتھ پورا مسودہ (دستاویز) نہیں لگا ہے۔“ خان نے بتایا۔

”تو چلئے اسے کسی طرح حاصل کر کے تحقیق تو کی جائے۔“ تنویر نے رائے دی۔

”میری رائے میں تو وہ وہاں سے غائب ہو چکا ہوگا اور اس کا الزام نومان کے سر ہی لگے گا۔ اب صرف اس ہستی کو خزانے کے اصل مقام اور راستے کی تلاش ہے کیونکہ اس کے پاس دستاویز کے یہ ٹکڑے اور اس کا نقشہ نہیں ہے۔“ خان نے بتایا۔

”آپ کے خیال میں وہ کون سی پر اسرار ہستی ہو سکتی ہے۔“

”ممکن ہے وہ کبڑا اُلو دیوتا کچھ اور ہو اور اس مقصد کی تکمیل کے لئے بھیجیں بدل کر

اپنے شعبدوں سے جنگلیوں کو بیوقوف بنا رہا ہو۔“

”اچھا آپ تھوڑی دیر یہاں بیٹھئے۔ میں رفع حاجت کے بعد آتا ہوں۔“ تنویر یہ

کہہ کر اٹھ کر جھاڑیوں کی طرف نکل گیا اور خان اپنی دھن میں کھویا رہا۔ یہ بات اب قرین قیاس ہو چکی تھی کہ ان تاریخی آثار میں گڑا ہوا کوئی پرانا اور اہم خزانہ موجود ہے جس کے لئے بڑے



پراسرار طریقے پر اسے حاصل کرنے کی کوششیں کی جا رہی ہیں۔ گیارہویں اُلو کی نامعلوم پراسرار شخصیت اور کھنڈروں میں ملنے والے دس اُلو اب تک ایک راز بنے ہوئے تھے۔ رات جو کچھ پیش آیا تھا وہ دوسروں کے لئے ایک واہمہ، ایک خواب یا ایک آسیب بھی ہو سکتا تھا۔ لیکن خان کا دماغ تیزی سے اس سلسلے کی کڑیاں جوڑنے میں لگا ہوا تھا۔

جب تنویر کو گئے ہوئے تقریباً ۴۵ منٹ ہو گئے اور وہ نہ لوٹا تو خان کو تشویش ہونے لگی۔ خود اسے ڈھونڈنے چل دیا۔ جھاڑیوں کے قریب پہنچ کر تنویر اسے دور سے آتا ہوا نظر آیا۔ وہ کسی قدر کھویا کھویا معلوم ہو رہا تھا۔

”کہاں چلے گئے تھے تم۔“ خان نے اس سے پوچھا اور تنویر نے نگاہیں اوپر اٹھا دیں۔ خان یہ دیکھ کر کسی قدر شش و پنج میں پڑ گیا کہ اس کی آنکھیں کچھ ٹھنسی یا مخموری نظر آ رہی تھیں۔

”منہ سٹگھاؤ، تم کسی جنگلی کے جھونپڑے سے شراب تو نہیں پی آئے۔“ اس نے اس کے بالکل قریب ہو کر کہا۔

”میں اس نقشہ کاراز معلوم کر کے آیا ہوں۔ لایئے یہ کاغذ مجھے دیتے تو میں ایک چیز دیتا ہوں۔“ تنویر نے اسی کھوئے ہوئے انداز میں کہا اور خان نے اسے تقریباً مذاق سمجھتے ہوئے بھی اس کی دل جوئی کے لئے وہ کاغذات اس کے حوالے کر دئے مگر فوراً ہی وہ چونک پڑا، کیونکہ تنویر نے انھیں جیب میں رکھ لیا تھا۔

”تنویر۔“ خان نے بولنا چاہا۔ لیکن تنویر نے ایک بھر پور گھونسنہ اس کی کپٹی پر مارا کہ وہ تیوراً کر گر پڑا اور بہوش ہو گیا۔ تنویر گردن سیدھی کئے اسی طرح پلٹا اور آہستہ چلتا ہوا پھر ان ہی جھاڑیوں میں روپوش ہو گیا۔

## عجیب انکشاف

خان کی جب آنکھ کھلی تو وہ پہاڑیوں کی بستی کے ایک جھونپڑے میں تھا اور سار جھٹ بالے، ایس پی مہندر اور راجندر اسے گھیرے ہوئے تھے۔ وہ ایک اسٹریچر پر لیٹا تھا۔ دروازے کے قریب کچھ سب انسپکٹر اور کانسٹیبل کھڑے ہوئے تھے۔ وہ حیرت سے چاروں طرف دیکھنے لگا۔ ایس پی مہندر پر نظر پڑتے ہی اس نے کچھ چونک کر انھیں اشارے سے سلام کیا۔ وہ مسکرا دئے۔

”ہم نے اس بوڑھے کا ہن کو گرفتار کر لیا ہے۔“ راجندر نے قریب ہو کر کہا۔  
 ”کاہن کو؟ مگر مجھے...“ خان اٹک اٹک کر سوچنے لگا۔ ”تویر کہاں ہے۔“ وہ اک دم پوچھ بیٹھا۔

”اس کا پتہ نہیں۔ ہم سمجھے آپ نے ہی کہیں بھیجا ہوگا۔“ بالے نے جواب دیا۔  
 ”وہ.. مگر نہیں۔ وہ ایسا نہیں کر سکتا۔ ضرور میری نگاہوں کو دھوکا ہوا ہے یا پھر اس کے بھیس میں کوئی آیا ہوگا۔ خان بڑبڑانے لگا اور پھر اس نے انھیں جو کچھ ہوا تھا سب بتا دیا۔  
 ”عجیب بات ہے۔ تویر تو ہرگز ایسا نہیں ہو سکتا۔“ بالے نے بھی اس کی طرف داری کی۔

”تم فوراً آدمی بھیج کر اسے کھنڈروں کے آس پاس والے علاقہ میں تلاش کراؤ۔“  
 خان راجندر سے کہنے لگا۔ لیکن پولیس کلتو میں نے خفیہ طور پر لانے کو کہا تھا۔“ وہ بالے سے پوچھنے لگا۔

”ہم بہت محتاط ہو کر آرہے تھے لیکن پہاڑیوں کے پچھلے سرے سے چند جنگلیوں نے ہمیں دیکھ لیا اور شور مچاتے ہوئے بھاگے جس سے یہاں بستی میں کھلبلی مچ گئی اور بالے نے

آپ کو اس عالم میں پا کر اس بستی پر چھاپہ مار دیا۔ ہم نے اس بوڑھے کا ہن کو گرفتار کر لیا ہے۔“  
ایس پی مہندر نے خود بیچ میں بات کاٹ کر جواب دیا۔ ”لیکن آپ تو ٹھیک ہیں نا؟“ اس نے سوال کیا۔

”جی ہاں، میں بالکل ٹھیک ہوں۔“ یہ کہہ کر وہ اٹھ کھڑا ہوا۔ ”راجندر تم کا ہن کو کڑی حراست میں رکھو۔ ہم ان کھنڈروں پر چھاپہ مارتے ہیں۔“ یہ کہتا ہوا وہ دوسرے سب انسپکٹروں کی طرف متوجہ ہوا۔

”آپ لوگ چاروں طرف سے ان کھنڈروں اور اطراف کے علاقوں کو گھیر لیجئے۔ کوئی ایک فرد نکل کر نہ جانے پائے۔“

پولیس ہدایت کے مطابق فوراً ہی مستعد ہو گئی۔ جنگلی قبائلیوں کی بستی میں عجیب سی سنسنی پھیلی ہوئی تھی۔ وہ لوگ پولیس کو دیکھ کر بری طرح خوفزدہ تھے۔ ان کے تین بڑے بڑے سرغنہ بھی گرفتار کئے جا چکے تھے۔ مسلح پولیس کا ایک دستہ اس بستی پر پہرہ دے رہا تھا۔

چاروں طرف سے کھنڈروں کو گھیر کر خان نے ایس پی مہندر، راجندر اور چند دوسرے افسروں کی معیت میں جب کھنڈروں پر چھاپہ مارا تو کونہ کونہ چھان مارنے کے باوجود وہاں کوئی قابل ذکر شے نہ ملی۔ کسی ذی روح کا وجود تک نہ تھا سوائے ان گیدڑوں کے جو دوپہر کے اوقات میں یہاں آ کر چھپ رہے تھے۔ کھنڈروں سے نکل کر اطراف کے جنگل چھان ڈالے گئے اور کچھ پتہ نہ چلا کہ ان تاریخی اُلوؤں کو زمین کھا گئی یا آسمان نکل گیا۔ اسی جدوجہد میں سہ پہر کے تین بج گئے۔ خان مایوس ہو کر ساتھیوں سمیت بستی کی طرف لوٹ آیا اور کھنڈروں پر پولیس کا مضبوط پہرہ لگا دیا گیا۔ ایس پی مہندر کا موڈ کچھ ناخوشگوار ہو گیا تھا اور راجندر ساتھیوں سے کہہ رہا تھا۔ ”ضرور وہ ان تاریخی اُلوؤں کے بھوت تھے۔ مجھے تو رات ہی یقین ہو گیا تھا کہ وہ کوئی زندہ وجود نہیں۔“ اور ساتھی اس کی یہ روایتی داستان بڑے غور سے سن رہے تھے۔

خان نے یہاں پہنچتے ہی سب سے پہلے گرفتار شدہ کاہن کو بلوایا۔ وہ جب ان کے سامنے لایا گیا تو سر سے پیر تک کانپ رہا تھا۔ اس کا چہرہ زرد ہو رہا تھا اور اس کی آنکھوں میں اس وقت وہ خوفناک چمک نہ تھی جو رات کو دیکھی گئی تھی۔ وہ پہلے کی طرح اکڑا ہوا بھی نہ تھا بلکہ کمزور اور خوفزدہ نظر آ رہا تھا۔ سامنے آ کر وہ سب کو پھٹی پھٹی آنکھوں سے دیکھنے لگا۔

خان نے اس سے رات کے واقعات اور اس گیا رہویں اُلو کے بارے میں سوالات شروع کئے جو رات کو کبڑے دیوتا کے روپ میں نمودار ہوا تھا اور جس کے کوہڑ پر ایک خوفناک آنکھوں والا زندہ اُلو بیٹھا تھا۔ لیکن اسے حیرت ہونے لگی کہ کاہن بڑی محصومیت کے ساتھ خود اس کے سوالوں پر اظہار حیرت کر رہا تھا۔ اس نے کہا کہ وہ کچھ نہیں جانتا۔ اس نے کبھی کسی زندہ دیوتا کے درشن نہیں کئے۔ اُلو کی مورتی چوری ضرور کی گئی تھی لیکن اس نے چور کو کوئی سزا نہیں دی۔ وہ ان کھنڈروں کے بارے میں بھی سوائے اس کے اور کچھ نہیں جانتا کہ وہ صدیوں سے دیوتاؤں کے مسکن ہیں اور وہاں اُلوؤں کا راج ہے۔ مگر جب خود اس کے سامنے بہت سے قبائلیوں کو بلوا کر یہ گواہی دلوائی گئی کہ کبڑا دیوتا، اُلو پیٹھ پر لئے اکثر نمودار ہوتا رہا ہے اور خود کاہن اس کی پوجا کرتا رہا ہے تو بوڑھا کاہن چیخ مار کر اور سر پکڑ کر بیٹھ گیا۔ اس نے ہر طرح خان کو یہی یقین دلانے کی کوشش کی کہ اس کی سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ یہ سب کچھ کیا ہے اور وہ کیا کیا سن رہا ہے۔ وہ کہنے لگا۔ ”یا تو میں پاگل ہو گیا ہوں یا یہ سب پاگل ہو گئے ہیں۔“

”اچھا تم کسی اور ایسی چیز کے بارے میں جانتے ہو جو ان باتوں سے علیحدہ اور تمہارے لئے انوکھی ہو۔“ خان نے پہلو بدل کر سوال کیا۔

کاہن اپنے دماغ پر زور دے کر سوچنے لگا اور کافی دیر بعد چونک کر بڑبڑایا۔  
 ”وہ آنکھیں، وہ دوز رو آنکھیں۔ مگر... وہ کیا ہیں۔ مجھے معلوم نہیں۔“ یہ کہہ کر اس نے پھر جھنجھلا تے ہوئے سر جھٹک دیا۔

”یا دکر نے کی کوشش کرو۔ ورنہ تم خود کو قانون کے شکنجے سے نہ بچا سکو گے۔“ خان

نے سخت لہجہ میں کہا۔

وہ مجھے کبھی کبھی دکھائی دیتی تھیں... اور میں۔ اف مقدس اُلو۔ کوئی انھیں دیکھنے کی تاب نہیں لاسکتا۔ وہ سفید پردوں میں چھپی ہوئی دوا نکھیں جب مجھے گھورنے لگتی ہیں تو مجھے کچھ یاد نہیں رہتا کہ میں کون ہوں، کیا ہوں۔“ یہ کہہ کر وہ ایک لمحہ کے لئے چپ ہو گیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ وہ مقدس دیوتا کی روح ہے۔“ اس نے پھر کہا۔

”تم نے اسے کہاں دیکھا ہے۔“

”دیوتا کے مجسمے کے پیچھے سر سے پیر تک سفید اور اس کی آنکھیں، ان کو دیکھ کر ہوش نہیں رہتا۔“ اب وہ اکھڑے اکھڑے جملے بولنے لگا۔ خان کے پاس کھڑکی پر پانی کا گلاس رکھا تھا اس نے اس کا پانی کا ہن کے منہ پر کھینچ مارا۔ وہ جیسے نیند سے چوٹ پڑا۔

”ایں۔“ اس کے منہ سے نکلا اور خان مسکرا دیا۔

”وہ کمبخت مسمریزم جانتا ہے۔“ خان ایس پی کی طرف گھوما۔ پناؤزم کے زیر اثر آدمی جو کچھ کرتا ہے وہ اسے ہوش میں آنے پر یاد نہیں رہتا۔ اس بوڑھے کا ہن کو پناؤزم کیا جانا رہا ہے اور مجھے اب شبہ ہو رہا ہے کہ تنویر جب رفع حاجت کے لئے جھاڑیوں کی طرف گیا تھا تو ضرور وہ اس نامعلوم شخص کی گرفت میں آ گیا ہوگا۔ مگر تعجب ہے کہ ان کاغذات کو پالنے کے بعد وہ غائب کہاں ہو گیا۔ اس خزانے کے راز کی تمام کڑیاں تو ان سے کھل گئی ہوں گی۔“

”خزانہ؟“ ایس پی مہندر جواب تک حیرت سے اس کی باتیں سن رہا تھا، چونک کر

بولا۔

”ہاں، یہ سارا اندھیرا تاریخی کھنڈروں میں گڑے ہوئے خزانے کے لئے ہے۔“ خان نے بتایا۔ اتنے میں ایک سب انسپکٹر نے اندر آ کر خبر دی کہ تنویر کھنڈروں کے نزدیک ایک جھاڑی میں بیہوش پڑا پایا گیا ہے۔ بالے اسے لے کر آ رہا ہے۔

تنویر تھوڑی دیر بعد ہی آ گیا۔ وہ اس وقت ہوش میں تھا۔ وہ صرف اتنا بتا سکا کہ میں



نے جنگل میں جاتے وقت کھٹکے کی آواز پر دو پرکشش سرخ زردی مائل آنکھیں ایک جھاڑی میں مجھے حیرت سے گھورتی ہوئی دیکھی تھیں اور میں صرف اس قدر دیکھ سکا کہ اس کا خوفناک چہرہ سفید تھا اس کی پیٹھ پر کوہڑ تھا اور اس پر ایک اُلو بیٹھا ہوا تھا۔ اس کے بعد وہ میرے اور قریب ہو گیا اور مجھ پر بیہوشی سی چھانے لگی۔ دوبارہ آنکھ کھلنے پر میں نے بالے کو دیکھا، وہ میرے منہ پر تھپڑ مار رہا تھا۔ اس کے سوا اور کچھ مجھے یاد نہیں۔

”وہ کجخت ضرور وہی گیا رہواں اُلو تھا۔“ خان بڑبڑایا مگر ہم اسے اس کے ارادوں میں کامیاب نہ ہونے دیں گے۔“

”ہمیں اب بظاہر یہاں سے واپس لوٹ کر پوشیدہ طور پر ان کھنڈروں کا محاصرہ جاری رکھنا ہوگا۔ وہ اس خزانے کا تمام راز پا چکا ہے اور اسے نکالنے کے لئے اپنے ساتھی اُلوؤں کے ساتھ ضرور واپس آئے گا۔ مجھے یقین ہے کہ اس کے وہ باقی دس اُلو بھی پناؤم کے زیر اثر کام کر رہے ہیں۔ وہ لوگ یا تو شہری مزدور ہیں یا معمولی قسم کے لوگ۔“ خان نے بتایا۔ پھر وہ ایس پی کی طرف کھوم کر بولا۔

”آپ تو چمکدار شیشوں والی عینک لگاتے ہیں۔“

”ہاں صرف پڑھتے وقت، مگر کیوں؟“

وہ سردست مجھے دے دیجئے۔“ اس نے ہاتھ بڑھلایا۔ ایس پی نے کچھ نہ سمجھتے ہوئے بھی جیب سے اپنی عینک نکال کر اسے دے دی۔

شام ہونے سے پہلے پہلے پولیس فورس بوڑھے کاہن اور تین قبائلی سرغنوں کو حراست میں لئے واپس لوٹ گئی اور بستی پر موت کا سناٹا چھا گیا۔ لیکن شام ہوتے ہوتے تمام بستی میں ایک شور مچ گیا۔ دیوتا کے سر کا تاج یعنی وہ اُلو کا مجسمہ پھر غائب ہو گیا تھا۔ قبائلی پہلے



ہی اپنے کاہن اور سرغنوں کی گرفتاری پر گھٹے بیٹھے تھے۔ انھیں یقین ہو گیا کہ دیوتا کا تاج بھی پولیس والے لے گئے ہیں۔ وہ مشتعل ہو گئے اور آپس میں مشورہ کرنے کے بعد برچھوں، بھالوں اور خنخروں سے آراستہ ہو کر واپس جاتی ہوئی پولیس کے پیچھے چل پڑے۔ خان نے دو جاسوس جنگلیوں کے بھیجے میں چھوڑ دئے تھے اور جب تک ان مشتعل قبائلیوں کے گروہ یہاں سے روانہ ہوں، وہ پولیس فورس کو خبر کرنے کے لئے بستی سے نکل گئے۔

خان اور اس کے ساتھی ابھی جنگل میں ہی پوشیدہ محاصرہ منظم کر رہے تھے۔ اطلاع پاتے ہی وہ مستعد ہو گئے۔ خان اور ایس پی ایک بلند ٹیلے پر چڑھ گئے۔ کاہن ان کے ساتھ تھا۔ چند پولیس والوں کو درخت پر چڑھادیا گیا۔ باقی نے پوزیشن لے لی۔ سارا جنگل تھوڑی دیر میں ان وحشی قبائلیوں کی چیخ و پکار اور مشتعل نعروں سے گونجنے لگا لیکن قانون کے محافظوں کے ساتھ اس وقت سوال یہ بھی تھا کہ اگر ان کی گولی چلی تو بے گناہ مارے جائیں گے۔

وہ اپنے جنون میں مالوں کو پھاندتے جھاڑیوں کو کاٹتے تین چار سو کی تعداد میں بڑھتے چلے آ رہے تھے جب کہ پولیس کی جمعیت یہاں بمشکل ۶۰ افراد پر مشتمل تھی اور ۴ آدمی کھنڈروں کے اطراف میں پوشیدہ طور پر پھیلا دئے گئے تھے۔ ان کے سامنے آتے ہی خان نے کاہن کو آگے بڑھادیا۔

”ان سے کہو کہ ان کے دیوتا کا تاج ہم نے نہیں چرایا۔ وہ ہمارے پاس نہیں ہے۔“ خان نے تحکمانہ لہجہ میں کاہن سے کہا۔ ورکاہن نے دونوں ہاتھ اٹھا کر بلند آواز میں اپنی زبان میں یہی الفاظ دہرائے، لیکن بجائے کوئی اثر ہونے کے وہ قبائلی اور شور مچانے لگے۔ کاہن کا سر جھک گیا اور وہ پلٹ کر بولا۔

”وہ مجھے جھوٹا سمجھ رہے ہیں۔ کہتے ہیں تم نے بستی میں بھی جھوٹ بولا تھا کہ میں نے بڑے دیوتا کو کبھی نہیں دیکھا۔“ ابھی یہ باتیں ہو ہی رہی تھیں کہ فارنگ کی دو آوازیں ہوئیں اور اس کے ساتھ ایک درخت سے دو پولیس کانسٹیبل چیخ مار کر نیچے جا گرے۔

”ان کے پاس بندوقیں بھی ہیں؟“ دوسری طرف سے بالے نے چیخ کر کہا۔

”فائر۔“ ایس پی مہندر نے حکم دیا اور درختوں سے دھائیں دھائیں کی آوازیں سنائی دینے لگیں۔ کئی قبائلیوں کی چیخوں کے ساتھ ان کی لاشیں نیچے تڑپتی نظر آئیں، لیکن وہ فوراً ہی آڑ میں ہو گئے اور انہوں نے بھالے کھینچ کھینچ کر مارنا شروع کئے۔ سارا جنگل بندوقوں کی آواز سے گونج اٹھا۔ گولیاں سنسناتی ہوئی درختوں کے درمیان سے گزرنے لگیں اور ایک عجیب سا شور برپا ہو گیا۔ لیکن پولیس کے پاس بندوقیں بھی زیادہ تھیں اور نشانے بھی بندھے ہوئے تھے، چنانچہ جم کر مقابلہ ہوتا رہا۔ یہاں تک کہ رات کی سیاہی پھیلنے لگی۔ حالات اور مخدوش ہونے لگے۔ قبائلی اس خطرناک علاقہ کے چپے چپے سے واقف تھے، اس لئے پولیس کو ان کی طرف سے شب خون کا خطرہ تھا۔ اندھیرا ہو جانے کے بعد فائرنگ تو بند ہو چکی تھی اور ایسا معلوم ہو رہا تھا کہ جیسے وہ واپس لوٹ گئے ہوں۔ سپاہیوں نے بہت سی خشک لکڑی اکٹھا کر لی اور ایک بڑی چٹان کے نزدیک لاؤ جلا دیا گیا اور تمام افسران اور سپاہی ارد گرد پھیل گئے۔

”یہ عجیب مصیبت میں پھنسے۔“ بالے نے ایک گرے ہوئے سوکھے درخت کے تنے پر تھک کر بیٹھتے ہوئے کہا۔

”بیٹے، یہی تو حق حلال کرنے کا موقع ہے۔ کتنا دلچسپ، کتنا پر لطف۔“ خان سگریٹ منہ میں دبا کر بولا۔

”اگر آپ لڈریز بھی کہتے تو زیادہ مناسب تھا۔“ بالے جل کر بولے۔ ”کہیں حق حلال کرتے کرتے ہم خود حلال نہ ہو جائیں۔“

”اچھا ہے، دھرتی کا بوجھ کم ہو جائے گا۔“ خان یہ کہہ کر دوسری طرف متوجہ ہو گیا۔

یہ تمام رات عجیب سنسنی خیز ماحول میں گزری۔ باری باری مسلح پولیس کے دس، دس کے دو دستے ارد گرد بیٹھ کر رہے اور باقی نصف مورچے لئے بیٹھے رہے۔ خدا خدا کر کے بعافیت سویرا ہو گیا، لیکن صبح کھنڈر کی طرف پوسٹ کئے گئے ۴۰ آدمیوں کو سامنے موجود پناہ

خان جھنجھلا اٹھا۔ نسیکٹر رام ناتھ، راجندر اور تنویر جو اس جمعیت کے سربراہ کا رتھے بتانے لگے کہ گولیوں کی آوازیں سن کر وہ گھبراہٹ میں مدد کے لئے دوڑ پڑے تھے لیکن رات ہو جانے کی وجہ سے تمام رات جنگل میں بھٹکتے رہے ہیں۔

”کتنی شاندار حماقت کی ہے آپ نے۔“ خان نے رام ناتھ کو جھاڑا۔

”یہ تنویر...“ رام ناتھ نے کچھ کہنا چاہا۔

”ان کے دماغ میں جرنلزم کا بھوسہ بھرا ہوا ہے۔ اتنا بھی نہ سوچا کہ آخر یہ ساری مصیبتیں ان ہی کھنڈروں کے اسرار کی خاطر اٹھائی جا رہی ہیں۔“ خان نے تنویر کی طرف گھور کر دیکھتے ہوئے جواب دیا۔ ”چلے ہمیں فوراً وہاں پہنچنا چاہئے۔“ وہ یہ کہہ کر بغیر کچھ کھائے پئے اٹھ کھڑا ہوا اور کھنڈروں والی ۴۰ افراد کی پارٹی اپنے ساتھ لے کر باقی کو گھیرا ڈالنے اور سنگتل کے لئے تیار رہنے کی ہدایت کر کے کھنڈروں کی طرف چل پڑا۔

## خزانہ غائب

کھنڈروں میں سناٹا چھایا ہوا تھا۔ جس وقت وہ نزدیک پہنچے خان اور رام ناتھ سب سے آگے دوڑتے ہوئے کھنڈروں میں گھس گئے۔ بالے اور راجندر نے دوسری طرف رخ کیا۔ خان یہ دیکھ کر چونک پڑا۔ یہاں وہ پتھر اکھڑا پڑا تھا، رات جس پر پہلا اُلو بیٹھا دیکھا گیا تھا اور اسی پتھر پر اسے باندھ کر ڈال دیا گیا تھا۔ اس پتھر کے نیچے چند سیڑھیاں تھیں جو مٹی سے اٹ رہی تھیں۔ وہ انھیں صاف کر کے نیچے اترے تو ایک تنگ ونا ریک کمرہ تھا جس میں کوئی دروازہ، کوئی کھڑکی نہ تھی۔ نارنج کی مدد سے خان اس کے کونے کونے کا جائزہ لینے لگا۔ نارنج کی روشنی فرش پر ایک جگہ پڑتے ہی وہ اچھل پڑا۔ موت کے دیوتا کا سرتاج یعنی وہ پتھر کا اُلو فرش پر بیچ سے برابر کے دو ٹکڑوں میں منقسم پڑا تھا۔ خان جھک کر اسے دیکھنے لگا۔ پھر آپ سے آپ اس کی نظر ایک حصہ میں بنے ہوئے ایک گڑھے پر پڑ گئی، جس کے قریب ہی ایک پرانے سے زرد کاغذ کا ٹکڑا پڑا تھا۔ یہ کاغذ اسی قسم کا تھا جیسا دستاویز کا بوسیدہ کاغذ تھا۔ تو یہ بھی اندر آچکا تھا۔ خان نے نارنج کی روشنی میں اسے پڑھنے کی کوشش کی۔ اس میں فارسی میں چھوٹی سی عبارت لکھی تھی۔

”پہلے اُلو کے پیٹ میں یہ جو چابی ہے اس سے دوسرے اُلو کی آنکھ پھولے گی۔“  
کاغذ جیب میں رکھ کر وہ کمرے میں چاروں طرف کچھ ڈھونڈنے لگا۔

”وہ ضرور کامیاب ہو گیا ہے۔ اسے اس خزانے کا راستہ مل چکا ہے۔“ خان بڑبڑایا۔ پھر وہ اس کھنڈر سے باہر نکل کر دوسرے کھنڈر کی طرف دوڑا۔ یہاں بھی بالکل اسی طرح بیچ کا ایک پتھر کھسکا ہوا تھا اور اس کے نیچے ایسا ہی زمین دوز کمرہ تھا۔ اس میں اترنے پر بھی ایک اُلو کا مجسمہ دو حصوں میں بٹا ہوا فرش پر پڑا ملا۔ اور اسی کمرے کے ایک کونے میں ایک

پرانے زرد رنگ کا کاغذ کا ایک ٹکڑا مروڑا ہوا پڑا تھا جس پر لکھا تھا۔ ”اس کی چابی تیسرے اُلو کا پیٹ پھاڑ دے گی۔“

اور اس طرح ہر کھنڈر میں ایک تہہ خانہ اور ایک دو ٹکڑوں میں منقسم اُلو کا مجسمہ ملتا گیا۔ بعض میں چٹھیاں نہیں ملیں لیکن خان اب سمجھ چکا تھا کہ ہر اگلے کھنڈر کے اُلو کی چابی پچھلے کھنڈر کے اُلو کے پیٹ میں رکھی ہوئی تھی اور یقیناً اس طرح آخری یعنی گیارہویں کھنڈر کے اُلو کے پیٹ سے جو چابی نکلی ہوگی اس کے ساتھ ضرور اس خزانے کے متعلق آخری ہدایات بھی ہوں گی اور وہ چابی ہی خزانے کی چابی ہوگی۔ لیکن یہاں نہ اسے وہ ہدایات ملیں نہ چابی اور وہ آخری طور پر سمجھ گیا کہ وہ پراسرا کبڑا خزانے تک پہنچ چکا ہے۔ چنانچہ اس نے پھر جیب سے اس خاکے کی نقل نکالی جو مسودے کے تیسرے ٹکڑے سے اس نے لی تھی۔ سوچتے سوچتے وہ اس کھنڈر سے باہر نکل آیا اور مغرب کی طرف اپنے قدم گنتا ہوا چلنے لگا۔ چالیس قدم چلنے کے بعد اسے ایک ٹوٹے ہوئے چبوترے پر ایک ہنومان کی قد آدم مورتی رکھی نظر آئی۔

”نقشے میں چالیس کے ہند سے ضرور اس مورتی کی طرف اشارہ کر رہے ہوں گے۔“ وہ الیس پی مہندر سے بولا۔

”تو پھر جو کچھ ہوگا وہاں مورتی میں ہوگا۔“ الیس پی مہندر نے کہا۔

”اور وہاں مورتی کو ٹٹولنے لگے لیکن اس میں کوئی چیز ایسی نہ ملی جس سے ان کے شبہ کو تقویت پہنچتی۔“

”کہیں اس مورتی کی بھی آنکھ سے اس کا راز متعلق نہ ہو۔“ تنویر نے پیچھے سے کہا اور خان نے غور سے دیکھا تو مورتی کی ایک آنکھ اپنی جگہ سے ذرا سی کھسکی معلوم ہو رہی تھی۔ خان نے جو اس پر انگلی رکھی تو وہ اندر دب گئی اور اندر ایک خلأ پیدا ہو گیا جہاں ایک سوراخ نظر آ رہا تھا۔ خان نے مورتی کو ایک پتھر سے ٹھونکا تو اس سے اس طرح کی آواز پیدا ہونے لگی جیسے وہ کسی دھات کی بنی ہے اور اوپر سے اسے کسی مسالے سے اس طرح ڈھاک دیا گیا ہے کہ وہ



قریب سے بھی پتھر اور مسالے کی بنی ہوئی معلوم ہوتی تھی۔ اس نے اپنی جیب سے فوٹن پن نکال لیا۔ حسن اتفاق سے الٹی طرف سے پن اس سوراخ میں چلا گیا اور اسے دو تین بار دبا دبا کر گردش دینے کے بعد اس مورتی کی پیٹھ ایک دروازے کے پٹ کی طرح کھل گئی۔ وہ سب چونک پڑے۔ اندر پتھر اور چونے کی سیڑھیاں بنی تھیں اور نیچے تاریکی پھیلی تھی۔ لائٹر، ماچس اور نارچوں کی روشنی میں وہ اس میں اتر گئے۔ یہ ایک بڑا تہ خانہ تھا جس میں تین مختلف سمتوں میں تین دروازے تھے یہ فولادی دروازے تھے اور ان کے کندوں میں وزنی تالے لٹک رہے تھے۔ مگر وہ تالے کھلے ہوئے تھے۔ ان تینوں کمروں میں وہ تین پارٹیاں بنا کر داخل ہو گئے۔ ان میں سے ہر ایک میں تقریباً ۴ فٹ اونچا اُلو کا مجسمہ رکھا ہوا تھا۔ اور ادھر ادھر کئی صندوق بکھرے تھے جو سب کے سب خالی تھے۔ ان میں سے ایک میں صرف ایک سونے کے کور والے کھواب کا ٹکڑا رہ گیا تھا جس سے ظاہر ہوتا تھا کہ سب کچھ نکالا جا چکا ہے۔ جس کمرے میں اُلو کے مجسمہ کا ایک پر اونچا اٹھا ہوا تھا۔ خان نے اسے جوا کھاڑنا چاہا تو اس کی پوری پیٹھ ہی کھل گئی۔ اندر جھانکنے پر صرف چند پرانی اشرفیاں پڑی نظر آئیں جو شاید جلدی میں رہ گئی تھیں، باقی وہ اپنے ساتھ لے گیا تھا۔

بالآخر وہ مایوس ہو کر باہر نکلنے ہی والے تھے کہ تیسرے کمرے سے انھیں بالے کی آواز سنائی دی۔ وہ خان کو آواز دے رہا تھا۔ خان تیسرے کمرے میں گھس گیا۔ اندر دروازے سے کچھ دور ایک سرکٹی لاش پڑی ہوئی تھی۔ اس پر کسی ایسی دھار دار چیز سے حملہ کیا گیا تھا کہ گردن کی صرف چند رگیں ابھی رہ گئی تھیں۔

اس کا چہرہ دیکھتے ہی خان سکتے میں رہ گیا۔ وہ گیا رہواں اُلو تھا۔ اس کی آنکھیں نیم وارہ گئی تھیں اور اس سے کچھ دور پر اس کا پالتو اُلو مرا پڑا تھا۔ اس کے سفید سے چہرے پر بعد الموت کی کیفیت اور بھیاںک ہو گئی تھی۔ خان جیسے ہی اس کے سر کو پلٹنے کی کوشش کرنے لگا کھردری چینی کا ایک نقلی چہرہ کٹے ہوئے سر سے لڑھک کر اس کے ہاتھ میں آ گیا۔ گیا رہواں



اُلو بے نقاب ہو گیا تھا۔

”پروفیسر ارسلان!“ خان اچھل پڑا۔ سب چونک کر اس کی لاش پر جھک گئے۔ وہ واقعی ارسلان تھا۔ بالکل وہی۔

”اس لاش کو فوراً ہارے چلے گا۔“ ایس پی مہندر نے سب انسپکٹر راجندر کو حکم دیا۔ پروفیسر ارسلان کی دوبارہ موت دیکھ کر ان کی عقلیں چکرا گئی تھیں۔ سمجھ میں نہ آتا تھا کہ جسے اٹھارہ دن قبل وہ خود دفنا چکے ہیں، وہ دوبارہ کیسے ان کے سامنے موجود تھا اور وہ بھی اس پر اسرار حالت میں۔

”اس واردات کو ابھی بہت زیادہ دیر نہیں ہوئی ہے۔ ضرور خزانہ لوٹ کر اور اس کا خون کر کے قاتل ابھی ان پہاڑی علاقوں کی حدود سے باہر نکلا ہوگا۔“

”لیکن ہم نے گھیرا تو ڈال رکھا ہے۔“

”وہ تھینا اتنی آسانی سے قبضہ میں نہ آئے گا۔“

”مگر یہ تو ایک اسرار اور بڑھ گیا۔“

”اسرار سب حل ہو چکے ہیں۔ وہ نو آدمی جو کل رات تک تاریخی اُلوؤں کی حیثیت سے ان کھنڈروں میں اپنے اپنے اڈے کی حفاظت کر رہے تھے، پہلے ہی نکل گئے ہوں گے یا بھیج دئے گئے ہوں گے اور دسواں جو پناؤم کے زیر اثر نہیں تھا، وہ اس گیا رہیوں اُلو کا ساتھی رہا ہوگا۔“

”اسے ارسلان ہی کہئے نا۔“ انسپکٹر رام ناتھ نے لقمہ دیا۔

”اس سے پہلے کہ میں اس کی قبر کھدوا کر لاش کا دوبارہ معائنہ نہ کر لوں، یقینی طور پر ارسلان نہیں کہہ سکتا۔“ خان نے جواب دیا۔

”تو پھر یہ دوسرا نیا قاتل کون پیدا ہوا ہے۔“

”پروفیسر نومان۔“ خان نے جواب دیا۔

”عجیب عجیب باتیں ہیں۔ میری تو کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا ہے۔“ ایس پی مہندر جھنجھلا

اٹھا۔

”جلد ہی سمجھ جائیں گے آپ۔“ وہ بولا۔

”رام ناتھ تم اور بالے چند آدمی لے کر جس قدر جلد ہو سکے پہاڑیوں کو کراس کر کے ڈاک بنگلے تک پہنچو۔ وہ دو سے زیادہ ہی ہوں گے کیونکہ یہاں سے کافی خزانہ لے جایا گیا ہے اور صرف وہی ایک ایسا راستہ ہے جو انھیں جلد ان حدود سے باہر لے جاسکتا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ وہ دسواں اُلو جو اس کپڑے کا ساتھی تھا خوراس سے غداری کر کے نومان سے مل گیا ہے، ورنہ اس قدر پراسرار ہستی کی موت اس طرح نہ واقع ہوتی۔“ خان نے اسے ہدایت کی۔

”بہت خوب۔“ رام ناتھ نے کہا اور اسی وقت وہ اور بالے چھ سات مسلح سپاہیوں کو ساتھ لے کر یہاں سے روانہ ہو گئے۔ بجائے ایک کے قبائلیوں کو بہت سے پتھر کے اُلو دے دئے گئے اور وہ ساری دشمنی بھول کر خوش ہو گئے۔ کاہن اور پہاڑی سرداروں کو چھوڑ دیا گیا۔

تقریباً دن کے دو بجے پولیس پارٹی نندیرا کے اس علاقہ سے واپس لوٹی۔ ڈاک بنگلہ پر بھی کچھ نہ معلوم ہو سکا۔ بالے اور رام ناتھ نے یہاں بھی آس پاس کا علاقہ چھان مارا تھا لیکن ڈاک بنگلہ کے بوڑھے چوکیدار نے صرف اتنا بتایا کہ چند گھنٹے قبل ادھر سے ایک کارگذری ہے جس میں بہت سا سفری سامان لدا ہوا تھا۔ کار کا رنگ سبز تھا۔ اس کا نمبر نہ اس نے دیکھا نہ بتا سکا۔

”سبز رنگ۔“ خان سوچ میں پڑ گیا۔ ”ضرور وہ نومان کی ہی کار ہوگی۔ چلئے وہ نکل گیا۔ ہمیں فوراً شہر پہنچنا چاہئے ورنہ وہاں سے بھی وہ نکل جائے گا۔“ خان نے اسی وقت اپنی ڈاک بنگلہ کے پاس کھڑی ہوئی کار میں بیٹھتے ہوئے کہا۔ ایس پی مہندر، بالے اور تنویر اس کے

ساتھ بیٹھ گئے۔ باقی پولیس فورس اپنی کاروں اور ٹرکس میں سوار ہو گئی اور وہ شہر کی طرف روند ہو گئے۔

یہ ایک حسن اتفاق تھا یا قدرت کی دی ہوئی سزا۔ خان اور اس کے ساتھی نومان کے اس طرح نکل جانے پر اس تھے اور ان کی گاڑیاں آگے پیچھے پہاڑی اونچائی سے ڈھلوان کی طرف دوڑ رہی تھیں کہ اچانک ایک جگہ خان نے زور سے فٹ بریک دبا کر گاڑی روک لی۔ پچھلی گاڑیاں اگر زیادہ فاصلہ پر نہ ہوتیں تو یقیناً آپس میں ٹکرا جاتیں۔ وہ گاڑی سے اتر کر تیزی سے ڈھلوان کی طرف دوڑا۔ بالے، تنویر اور ایس پی مہندر بھی بغیر کچھ سوچے سمجھے اس کے پیچھے دوڑ پڑے۔ باقی لوگ حیرت سے انھیں دیکھ رہے تھے۔ خان سڑک پر کسی گاڑی کے تیزی سے ڈھلوان کی طرف گھومنے اور بریک لگائے جانے سے کنارے کی دھول میں پڑ جانے والے ٹائروں کے گڑھے دیکھ کر یہاں گاڑی روک کر دوڑا تھا اور اس کا اندازہ صحیح نکلا۔ کچھ نیچے ڈھلوان سے لڑھک کر ایک سبز رنگ کی کار الٹی ہوئی، چند ٹوٹ جانے والے درختوں میں الجھی پڑی تھی۔ اس کے نزدیک ہی ایک لاش پڑی تھی جو گاڑی کے ایک حصہ سے دب کر پھیل گئی تھی اور اس کا ایک بازو اب بھی اس میں دبا ہوا تھا۔ یہ وہی دسواں آلو تھا جسے کل رات کھنڈر میں دیکھا گیا تھا۔ گاڑی کے ادھر ادھر اور اندر بہت سی گھڑیاں اور دو چار بہت پرانے صندوق بکھرے پڑے تھے۔ کچھ اشرفیاں دور تک بکھر گئی تھیں، لیکن نومان کا یہاں بھی پتہ نہ تھا۔

”یہ وہی گاڑی اور وہی خزانہ ہے۔“ خان نے کہا۔ مگر اس کی نظر اس لاش کے نزدیک ایک پتھر کے نیچے دبے ہوئے ایک کاغذ پر پڑ گئی۔ اسے نکال کر دیکھا۔ اس پر کسی کے خون سے لکھا گیا تھا:

مسٹر خان!

ارسلان نے اپنے بھتیجے کو بلا کر اسے اپنا ہم شکل بنا کر قتل کیا تھا تا کہ ایک طرف ہمیں اس کی موت کا یقین ہو جائے اور ہم اس خزانے کا تصور چھوڑ دیں جس کے اصل کاغذات

ارسلان ہی کے پاس تھے اور دوسرے پولیس ہمیں ارسلان کے قتل کے شبہ میں گرفتار کر لے تاکہ اس کا راستہ صاف ہو جائے۔ لیکن وہ ہم سے غداری کر کے کامیاب نہ ہو سکا۔ آج میں نے اپنے ساتھی داؤد کا بھی انتقام اس سے لے لیا ہے، جو غریب محض اس لئے مارا گیا تھا کہ خزانے کے راز کا منبع، اُلو کا مجسمہ، وہ چہ الایا تھا۔ بہر حال وہ چالاک کبڑا اور تاریخی اُلو اپنے کیفر کردار کو پہنچ چکا ہے اور میں نے اگرچہ ایک قاتل کو قتل کیا ہے، لیکن جانتا ہوں کہ قانون مجھے نہ چھوڑے گا۔ کاش قدرت میرے ساتھ آخری وقت یہ مذاق نہ کرتی تو آج یہ بے شمار دولت میری تھی۔ پھر بھی اس میں سے حسب ضرورت ساتھ لے جا رہا ہوں۔ مجھے تلاش کرنے کو شش بے سود ہوگی کیونکہ اس وقت تک بی او سی ہندوستان کی حدود بھی چھوڑ چکا ہوگا۔

فقط

بدقسمت نومان

”بی او سی کاڈل ایسٹ سروس طیارہ صبح ساڑھے گیارہ بجے یہاں سے جاتا ہے اور یقیناً وہ ہندوستان کی سرحدیں پار کر چکا ہوگا۔“ خان نے سرد آہ بھری۔

”تو اس قدر اداسی کیوں۔ آخر تم نے اس اسرار کے بھی پر نچے اڑا دیے۔ خزانہ بھی مل گیا۔ اور قاتل و مقتول کا جھگڑا بھی ختم۔“

”نہیں، میں اسے چھوڑوں گا نہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ وہ کہاں گیا ہوگا۔ لیکن اس کے لئے مجھے ہندوستان چھوڑنا پڑے گا۔“ خان ایک ہاتھ کی منٹھی بھیچتے ہوئے بولا۔

”کیوں جھینپ مٹا رہے ہیں اپنی۔“ بغل سے تنویر بول پڑا۔ ایس پی مہندر ہنس پڑے۔

”تب تو تم بھی ساتھ چلو گے۔“ خان نے مسکرا کر اس کی گردن تھام لی۔

”نانا، بابا، بندہ اس دوستی سے مستعفی ہوتا ہے۔ میں اپنے ماں باپ کی فاضل اولاد نہیں ہوں۔“ تنویر نے دونوں ہاتھ جوڑ کر اس سے پیچھا چھڑایا۔